ensappell richtete. Als Wissen Il 20 chaftler weiss ich die arabiterror of 2 to be the file. then Gelehrten zu schätzen, die SEE THE SEE THE PARTY OF THE SEE THE S Aus dem Kurszettel der fel-Ariser Biefuf dem Gebiet der Medizing

" A NO. "The sum modifies,

er Chemie, der Philosophie und er Dichtung haben sie Unstarb

 $[\alpha^{1}+5](\alpha)(a/2)$

any management of the contractions of the contraction

weighter ter sould

Barriero Charlestonia San Ca

A ROUTE STREET

the second of the second

Allon füste nman, ander an Sunge seinen guten Willen demon-On Band hiert. Wilrde Syrien von dem-On Beng thiert. Winde Synen von beseelt in Statelben Friedenswillen beseelt Nahost-

the state of the state with the second

rabische Adresse einen Frie-

n herbeiführen können.

nd", schloss der Präsident.

"Wir kaben das Maximum den klärte gestern, er trete dafür ein. Heute wird der Staatssekretär yrlern angeboten und können dass Ierusalem und die Heiligen im Lande zurückerwartet. Dem der nie Bedettung ichts mehr hinzufügen. Wir in Stätten unter der Souverknität Programm nach soll er sich mornied die Happingen. Ich möchte gen nach Syrien begeben. Be-Bedettung hem alles, um das Prestige der Israels verbleiben. "Ich möchte gen nach synen sogen der nicht, dass hier eine Aenderung obscher erklären, falls Dr. Kieden der Dackter der State beine Berael die Frei- singer auch nach dem Montag Junityofsitzenden der bei einer Lag-b'Omer bei einer Lag-b'Omer bei einer Lag-b'Omer wind katzir.

Israels verbienen "nan der berbeiten der inicht, dass hier eine Aenderung obachter erklären, falls Dr. Kischen gewicht wird gesten der betretenden beit der Heiligen Stätten hochheit der Heiligen Stätten hochheit und für Ruhe und Ordnung verlängern wird, sollte dies der Stätten beit der Heiligen Stätten hochheit und für Ruhe und Ordnung verlängern wird, sollte dies der Stätten beit der Heiligen Stätten hochheit und für Ruhe und Ordnung verlängern wird, sollte dies der Stätten beit der Heiligen Stätten hochheit und für Ruhe und Ordnung verlängern wird, sollte dies der Stätten beit der Heiligen Stätten hochheit und für Ruhe und Ordnung verlängern wird, sollte dies der Stätten beit der Heiligen Stätten hochheit und für Ruhe und Ordnung verlängern wird, sollte dies der Stätten beit der Heiligen Stätten hochheit und für Ruhe und Ordnung verlängern wird, sollte dies der Stätten beit der Heiligen Stätten hochheit und für Ruhe und Ordnung verlängern wird, sollte dies der Stätten beit der Heiligen Stätten hochheit und für Ruhe und Ordnung verlängern wird, sollte dies der Stätten beit der Heiligen Stätten hochheit und für Ruhe und Ordnung verlängern wird, sollte dies der Stätten beit der Heiligen Stätten hochheit und für Ruhe und Ordnung verlängern wird, sollte dies der Stätten beit der Heiligen Stätten hochheit und für Ruhe und Ordnung verlängern wird, sollte dies der Stätten beit der Heiligen Stätten hochheit und für Ruhe und Ordnung verlängern wird, sollte dies der Stätten beit der Heiligen Stätten hochheit und für Ruhe und Ordnung verlängern wird, sollte der Beit der Heiligen Stätten hochheit und für Ruhe und Ordnung verlängern wird, sollte der Heiligen Stätten hochheit und für Ruhe und Ordnung verlängern wird, sollte der Beit der Heiligen Stätten hochheit und für Ruhe und Ordnung verlängern wird, sollte der Heiligen Stätten hochheit und für Ruhe und Ordnung verlängern wird, sollte der Heiligen Stätten hochheit und für R

Allon: ISRAEL KAM

Kissinger kehrt heute zurueck Dr. Kissinger hat sich gestern nach Saudien und nach Agypten

SOLL NIXON VOR GERICHT

GESTELLI WERDEN.

Jahren vor Gericht zitiert worden. Damais war der Präsident hauses gestern zu einer Stzung.

Jahren vor Gericht zitiert worden.

Jahren vo Jestigen sah man zantretten ABCS zusammengetreten, die in Fortlie den State der und die Führer setzungen 45 Tage dauern und
die smerikanische u. die Weltöf-Spitzendigker nicht-jüdischen Gemeinden, die zmerikzuische u. die Weltöf. Senats ist nach einem Bericht er ne den Bertresen, Christen, Tscherkessen fentlichkeit in Atem halten wird. des Wall Street-Journals und

Delian Grache, in der er auch, an die fentlichkeit, stattfinden.

Former in der Moling der Gaza-Zone geden haben, ob Präsident Nixou ber des Gaza-Zone geden haben, ob Präsident Nixou blattes Chicago Tribune der Anden Moling ommen waren. Sogar Beduinen vor Gericht gestellt werden kann. Sicht, eines der entscheidenden

200 Johnnalisten waren in dem Molive für die Einbruch in das

Carter der Angeleiche eier teil. Jigal Allon und Fran

die dam Ausschuss angehören, im Watergate-Gehäude entdeckt

ihre Beratungen aufnahmen. Die

Konternen teinen Allon zollte Dr. Kissinger, Majorität der Abgeordneten ge
kört der Demokratischen Partei

ter der ehemalige Instizminister Allon zollte Dr. Kissinger, Majorität der Abgeordneten getuntende keptelle er griesige Anstrenging micht hört der Demokratischen Partei ter der ehemalige Instizminister
Vorsitzender ist Peter RoMitchell; dass der demokratische m eine Nahost-Regelung hat gestellt werden muss. Die nach nern als Gegenleistung für die sten Sitzungen des Ausschusses Unterdrückung etwaiger Antien herbeiführen können.

werden unter Ausschluss der Of- Trust-Untersuchungen übergeben werden unter Ausschluss der Of- Trust-Untersuchungen übergeben bei Präsident Katsir hielt eine An liess. Als Mittelmann fungierte Zum letzien Mal ist ein ame- damals der engste Freund Nirikanischer Präsident vor 106 xons, Bankier Rebozo.

LKW MIT MUNITION EXPLODIERTE UNWEIT VON PETACH TIKWA

Ein Lastkraftwagen, der mit kraftwagen fuhren, erlitten leicher Dichtung haben sie Unstate Munition beladen war, exploches geleistet. Viele Jahre har dierte wegen eines Verkehrsunen Juden und Araben in Son land in west der Antebangentrallen friedlich zossen eine Jahre der Häuser in Trümmer gezin könnich, wenn wir die Gibt Hiller behaltsteit John und gener Weisen wiesen brach ein
mehr schätzen u guten Willens Die Vorfall hatte sich vorgestern

Bernd aus, der scheell gelöscht gegen 16.00 Uhr ereignet. Dem Brand ans, der schreil gelöscht Chanffeir Gideon Dror aus dem werden kounte. ERZBISCHOF RAYA FUER: Kibbuz Mazgan gelang es. sich Wie durch zin Wunder kam IERUSALEM UNTER durch Absprung ans dem Wagen niemzud zu Schaden. Von dem

UDISCHER VERWALTUNG zu retten. Er trug nur leichte Lastkraftwagen und dem Jeep



DUBEK'S "TIME" - DIE BEI WEITEM MEISTGERAUCHTE ZIGARETTE ISRAELS

SREEL REGIREN

FREITAG, 10. MAI 1974

PREIS: IL 2 - יום שישי, י"ח אייר תשל"ד 🖈 המחיר: ל"י

Die Religiösnationalen werden einer Koelitionsregierung un. Beratungen über einen Koali- er eine Einmengung in Israeliter Ilzehak Rabin nicht beitreten. Gestern wurde von dem Ver- tionsbeitritt zusammentreten. handlungsausschuss mitgeteilt, dass keine Aussichten auf einen Berustein enthüllte den Vor-Beitätit der RNP besiehen, wonach die IAP-Leitung zu einer Sitzung zusammentrat, die bis nach Redaktionsschluss andnnerte. In einem Jahr im Falle, dass kein
nein sagen können, da wir noch
nein sagen können können kö neuen Kompromissvorschiäge des Maarach betreffs des Konvertie- vertierungsfrage gefunden wird, rungsgesetzes zurückgewiesen.

Der Maarach wird aller Wahr- sei, negativ Stellung, "Darin Maarach sonnern son scheinlichkeit nach ein Kabinett sehen wir kein Entgegenkom- be aber gleichzeitig die Errich-Rabin bilden, welches sich auf men. Wir wissen auch nicht, wie jung eines Rabbinatsausschusses die Unabhängigen Liberalen u. lange die Regierung am Ruder unter der Agide des Oberrabbiauf die Bürgerreichtlerbewegung bleiben wird. Unsere Wöhler ners von Israel, Schlomo Goren, die dem Ausschuss angehören, im Watergate-Gehände entdeckt von Sch. Aloni stützen wird, sind auch dagegen." Auf die vorgeschlagen, Dieses amerikaniihre Beratungen aufnahmen. Die zu haben. Danach fürchteten (Siehe auch Artikel auf Seite 4.) Frage. ob der Beschluss, der sehe Rabbinatsgremium soll zur Der Generalsekretär der Re- Regierung Rabins nicht beizutre- Begutachtung und Genehmigung ligiösnationalen. Zwi Bernstein, ten endgültig sei, entgegnete von Konvertierungen befugt sein. nahm auch zu dem Vorschlag Bernstein: Wir sprechen niemals for wer von dieser Instanz für des Maarach, dass die neue Re- von endgültigen Beschlüssen, einen Juden befunden wird, soll gierung in einem Jahr zurück- Wenn morgen oder übermorgen das Recht haben, unter das treten wird, falls bis dahin kei- eine andere Haltung des Maa- Rückkebrgesetz zu fallen. Dieser

Vertreter von 17 Siedhungen aus tik geübt.

den Golaz-Höhen beiwohnten.

Die Siedler beschlossen, schärf-

demissionieren, babe nicht der uns, besonders wenn es Konne Kompromisslösung zu der rach zu der umstrittenen Frage Vorschlag ist vom Maarach Frage "Wer ist Jude" gefunden eintritt, werden wir erneut zu rundweg abgelehnt worden, da

sche Angelegenheiten bedeuten würde, "Wir hatten auch in dieverhalten hätte" sagte Bernstein Als religiõse nationale Partei sind wir an das Rabbinat gebunden, sagte der RNP-Sekretär in Beantwortune der Frage, ob die Abhängigkeit seiner Partei von rabbinischen Instanzen mit dem Begriff einer politischen Bewegung vereinbar sei: "Was das Rabbinat erklärt, verpflichtet

vertierungen betrifft". SAPIR FUER KABINETT

MIT 61 ABGEORDNETEN Trotz der Bedenken, die Finanzminister Pinchas Sapir einige Male gegen die Errichtung eines Kabinetts auf Grundlage von 61 Knessetäbgeordneten bisher gehussert hat, setzte sich der Minister gestern für die Bildung eines Kabinetts auf dieser Basis

Nur MdK Bar-Am war skeptisch und sagte, eine Regierung ohne die RNP werde nicht ge-In Neot Golan fand gestern; nen koordiniert werden. An der rung und Pessimismus bei der nügend Autorität im Volk

Widerstand der Golan-Siedlungen gegen geplanten Rückzug

eine Versammiung statt, der Regierung wurde strengste Kri- Versammlung. Menachem Dagan aus Neot Golan hielt eine zündende Rede Siedler beschlossen, schärfDie Protestbewegung war bei und erinnerte an feierliche VerMassochmen gegen einem der vorwöchigen Tagung in Rasprechungen der Minister, kei-

nen Rückzog anzutreten. Aus allen Landesteilen trafen che abzuhalten. Bei der nach- eines Rückzuges nicht imminent Telegramme und Solidaritätssten Sitzung sollen die Aktio-isei. Gestern berrschte Verbitte-ierklärungen in Neot Golan ein.

auch der Rechtsanwalt Jürgen i

munistin. In Pressekommentaren

war die Annahme erwähnt wor-

den, dass die ostdeutschen Be-

hörden aus reinen Propaganda-

gründen den Rechtszowalt mit

von Fran Klarsfeld beauftragt

Gestern wurde in allen ost-

europäischen Staaten der 9. Mai.

der Jahrestag der Niederlage

"DAS AUSWAHL-PROBUKT

A DES JAHRES 1974 A

Hitlers, feierlich begangen.

Geruechte ueber Liebesaffaeren **Brandts**

Sensationsartikel sind liber an gebliche Liebesaffären Willy Brandts in deutschen Zeitungen und Illustrierten erschieuen. Nach diesen Meldungen soll W. Brandt aus diesen Gründen 20rückgetreten sein, weil sie seine Nerven zerrüttelt haben.

Die Rheinische Post und die Illustrierte ...Quick" berichten, Stangen aus Berlin eingesetzt, ren" zu veröffentlichen. Susander seinerzeit Willy Brandt vor na soll eine ostdeutsche Agentin gewesen sein, die sich Willy Brandt näberte. Sie soll sich in lassung kehrte sie nach Westberlin zurück.

> Der Oppositionsabgeordnete Carsten stellte in der ..Bild-Zeitung" die Frage, wer die 300.000 DM-Summe für Frau Sivers finanziert habe.

Pajis-Ziehung

Bei der gestrigen Ziehung des Mifal Hapajis gewannen die Lose Nr. 098892 und 431249 mit Kupon je IL 250.000 und ohne Fupon je IL 150.000. Los Nr. 731593 gewann IL 50.000. ie IL 12.500 gewannen die Lose 510874 und 342037. Alle Lose mit Endziffer 9 erhalten den Einsatz zurück. (Ohne Gewähr)

DAS WETTER

Wettervoraussage - Leichte Temperaturabrahme und zunehmende Luftfeuchtigkeit. Nebel in

den Morgenstunden. Temperaturen - Jerusalem 19-30: Tel Aviv 16-28: Haifa 17-28; Zfat und Galil 18-27; Beer Schewa 14-32; Ejlat 23-

> תע־אביב_יפו TEL-AVIV-JAFO P.P. - 071

> > 135

Beate Klarsfeld ist in der Bundesrepublik Deutschland nach Freilassung hatte Rechtsanwalt dreiwöchiger Inhaftlerung nach intervention des Knessetabgeord- Arie Merinski geführt, der von neten Benjamin Halevy, der eine Sicherheitskaution hinterlegte, in der Rechtsauwaltskammer in Tet einer Freundin Brandts. Susanna Freiheit gesetzt worden und hat sich nach Paris begeben, Rechtsan- Aviv nach Deutschland delegiert Sivers, seien 300.000 DM auswalt Arie Marinski aus Israel hatte ihre Verteidigung übernom- worden war. Für sie hatte sich Botschaft dem Gericht übergeben worden.

Rickrog Israels von der "vio- mot gegründet worden, obwohl

letten Linie" zu ergreifen wad man sich damals noch die Illu-

weitere Tagungen nächste Wo- sion machte, dass die Gefahr

sten Gericht in Jernsalem amfierte, batte bei der Deutschen Botschaft in Tel Aviv vor zehn Tagen eine Sicherheitskaution für Frau Klarsfeld angeboten. sie sei in guter Laune. "Die Haft war ermidend und nicht beson-ders angenehm" scherzte sie in einem Gespräch mit Journall- gesetzt hatten. sten. "Ich habe mit Gefängnis- Die Verhandlungen um ihre

Frau Beate Klarsfeld war vor sen auch in Osteuropa mehrere Gericht vertreten hatte. Rechisdrei Wochen in Dachan wegen Male Bekanntschaft gemacht" auwalt Merinski war am vereines gegen sie vorliegenden sagte sie und zeigte sich beson- gangenen Montag aus Israel den Kanzler verliebt haben. Als Haftbefehls festgenommen wor- ders erfreut über einen Ring, nach Deutschland gekommen. Er sie Ostberlin besuchte, wurde sie den, weil sie zu einer Gerichts- den ibr israelische Journalisten hatte eine Generalvollmacht von verhandlung nicht erschienen bei einem Besuch im Gefängnis Frau Klarsfeld erhalten und entwar. Sie verliess in den Vor- geschenkt hatten. "Dieser Ring liess sofort einen ostdeutschen abendstunden das Gefängnis Of- hat mir über viele unruhige Ston- Rechtsanwalt, der Frau Klarsfendorf bei Köln. Am 25. Juni den hinweggeholfen. Wann im feld verteidigte. Durch seine Inwird sie wieder in Deutschland mer ich ihn betrachtete und i tervention machte Frau Klarszu einem Prozess erscheinen meinem Finger fühlte, dachte ich feld in der deutschen Oeffentan Israel" sagte sie. Im übrigen lichkeit den Eindruck einer Kom-MdK Benjamin Halevy, der wurde bekannt, dass sie während früher als Richter beim Ober- der Haft das Studium der hebräischen Sprache aufgenommen hatte. Sie bemerkte. sie sei überzeugt, dass der Druck der Oeffentlichkeit auf das Gericht ent- der "freiwilligen Verteid'gung" scheidenden Anteil an dem Beschluss ihrer Freilassung gehabt brtten. Beate Klarsfeld, die 22 Tage hat. Beate Klarsfeld sprach auch im Gefängnis gesessen hatte, sag-te bei Verlassen der Haftanstalt

JERUSALEMER!!! Etwas Neues fuer Sie !!!

> ILIT das nene Stoffgeschäft

Hanewiimstr. 60 - Ecke Strausstr., Tel. 226455 Neneste Modestoffe

inländisches und ausländisches Erzeugnis

* Eine Auswahl leuchtender Farben in erstklassiger Qualität

★ Fachmännische Beratung u. böflicher Service

Massige Preise

Auf Wiederschen

DER BESTE EINKAUF DES-JAHRES 1974"

لفكذا مند لنصل

sraels

Omer schreibt, am wichtigsten

wichtigen Gebieten versprochen.

Hamodia beschuldigt den Li-

Partei nachäffen und gleich dem

ISRAELISCHER VORSCHLAG, merkt, auch der amerikanisch AN SYRIEN-GROSSMUETI- Staatssekretär habe zu wissen GER VERZICHT IM dass seinen Amforderungen

drücken in ihren Leitartikeln Zu- sicherheitspolitische prekare Lafriedenheit mit den Vorschiä- ge zu bringen. gen aus, die von der Regierung Jerusalem Post stellt die Frasusgearbeitet und der syrischen ge. ob Syrien tatsächlich auf-Regierung unterbreitet worden richtig an einer Truppenentflechtung interessiert sei oder unter

Davar schreibt, der israelische sowjetischem Druck den Ver-Plan zur Herbeiführung eines such unternehmen will, die an-Entflechtungsabkommens stelle deren arabischen Staaten erweut einen grosszügigen Beitrag Is- in einen Krieg mit Israel zu raels dar, der geleistet wurde, verwickeln. Dessen ungeachtet er um Verhandlungen ins Rollen blickt das Blatt in den israelizu bringen. Sollte Syrien hart- schen Angeboten einen schwernäckig bleiben u. d. israelischen wiegenden bedeutenden Schritt, Plan zurückweisen, wird der der auch den Amerikaners vor Plan nicht umsonst ausgearbei- Augen halt, wie ernst es der tet worden sein. Mit unserem Regierung Israels an der Her- baftet. Die Polizei ist der Mei- gen wurden im Anschluss an Entgegenkommen haben wir der beiführung eines Friedens im amerikanischen Regierung und Nahen Osten bestellt sei. der Oeffentlichkeit unseren guten Willen bewiesen, eine Frie- sei es. Washington zu beweisen, densiösung herbeizusühren. Der dass Israel an weiterer engster Beschluss der Regierung ist in Zusammenarheit mit den Vereinicht geringem Masse im Hin- nigten Staaten interessiert sei blick auf die Bemühungen um und alle Schritte weitgebend zu Washington gefasst worden. USA haben Israel zukunftige verhaftet, nachdem bei Durch-Polizei festgenommen. schreibt das Organ der Hista- Unterstützung auf allen lebens-

Haarez zollt der Regierung! ebenfalls dafür Lob. dass sie kud. betreffs der Bemühungen einen Beitrag zur Herbeiführung um die Unterzeichnung eines der Tuppenentslechtung leistete Tuppenentslechtungs - Abkomund zur Räumung von Gebieten mens mit Syrien "kurzsichtige bereit ist, die die syrische Ar- Politik" zu betreiben. Man sollmee nicht mit Gewalt zurück- te sich nicht automatisch jedem erobern konnte. Das liberale politischen Schritt der Regie-Blatt bezeichnet den Verzicht rung widersetzen und auch Alnis grosszügige Geste eines ternativvorschläge unterbreiten. Staates, der den Krieg gewann. Obwohl die Thora-Front der Israel habe guten Willen de- Agudat Israel und der Poalej monstriert und es sei zu hof- Agudat Israel zu den Opposifen, dass die umerikanische Re- tionsparteien zählen, heisst es in gierung und auch Kairo den dem Artikel, sollten wir nicht Schritt Israels dementsprechend die Politik der syrischen Bauth würdigen werden. 1. 15. Likud alles ablehnen, was von

Hazofe fordert, dass sich Is- der Regierung Israels vorgerael eine "Grenze der Verzichts- schlugen wird, bereitschaft" setzen wird. Die Al Hamischmar kritisiert die bereitschaft" setzen wird. Die Regierung musse deutlich zu Bemerkung Dr. Kissingers, dass verstehen geben, dass sie kei- die Lage der Juden in Syrien nen weiteren Forderungen der eine interne Angelegenheit von Syrer weichen wird. Mit allem Damaskus ist. Das Organ der guten Willen, eine Entflechtung Mapam schreibt, angesichts der der Streitkräfte zu erreichen, furchtbaren Situation dieser judarf kein Schritt zu weit ge- dischen Gemeinde hatte der Ausgangen werden, der unsere Si- senminister einer Grossmacht etcherheit gefährden könnte. Das was vorsichtiger in seinen Be-Organ der Religiösnationalen be- merkungen sein müssen.

Anlässlich des zweiten Jahrestages nach dem Hinscheiden meiner unvergesslichen, geliebten Gattin, unserer lieben Mutter. Schwiegermutter. Grossmutter. Urgrossmutter. Schwägerin und Tante. Frau

FRIEDA BENDA

findet die ASKARA am Sonntag, den 12. Mai 1974. um 4.30 Uhr nachm.. auf dem Friedhof in Cholon statt. Im Namen der trauernden Familie LOUIS BENDA und Kinder

Treffpunkt am neuen Friedhofseingang.

Anlässlich des ersten Jahrestages nach dem Ableben meines lieben, unvergesslichen Gatten, unseres teuren Schwagers. Onkels and Cousins

MAXIMILIAN HERMANN 🗺

findet die ASKARA am Montag, den 13. Mai 1974 באייר תשליד um 4.15 Uhr nachm., auf dem Friedhof in Kirjat Schaul, statt,

Treffpunkt am Friedhofseingung. Autobus ab Hechal Hatar-ut, Tel-Aviv. um 4.00 Uhr nachm.

> Im Namen der Familie Gattin: RICA HERMANN, geb. Schläffer

Anlässlich des ersten Jahnestages nach dem Ahleben unseres

teuren Vaters und Grossvaters JERMIE (Julius) KERN 🔭 findet die ASKARA und GRABSTEINSETZUNG für

unsere teuren Eitern JULIUS und ITTA KERN 57

Sonntag, 12. Mai 1974 באייר חשל"ד ש um 4.00 Uhr nachm. auf dem Friedhof in Kirjat Schaul, statt. Alle, one ihr Andenken ehren, treffen sich beim Hechal Hatarbut um 3.30 Uhr nachm. Autobus steht zur Verfügung.

JONNY, HEINZ, HERBERT KERN und Familien

Bürgermeister Almogi für zwei Wochen nach den USA

Bürgermeister Josef Almogi Koalition mit 61 Abgeordneten nationale Einheitsregierung. hält sich im Interesse der Bonds- nicht begeistert sei und in Neu- Aber für diesen Vorschlag gibt Aktion zwei Wochen in den Vergermeister Zeisel vertreten.

sahlen die beste Lösung sehe einigten Staaten auf v. wird in Bei der Bildung der letzten Redieser Zeit auch Kanada be- gierung habe er sich dagegen INTERESSE DES FRIEDENS Grenzen gesetzt sind, wenn sie suchen. Während seiner Abwe- gewandt, ohne die RNP vorDie meisten Tageszeitungen geeignet wären. Israel in eine senheit wird er von Vizebür- zugehen, jetzt sei er noch mehr in seiner Meinung bestärkt, dass die RNP der Regierung angehö-Vor seinem Abfluge batte ren müsse. Es gibt noch andere er erklärt, dass er von einer Lösungen, und er sei für ein

Ausweg bleibt, muss die geger wärtige Regierung bis 20 New wahlen im Amte bleiben

Almogi wird während seine Reise 10 Städte in Nordame-

aus dem

Ein 28jähriger Einwohner aus suchungen im Wurstfabriken in Bat Jam wurde im Zusammen- Bat Jam und Jaffa 36 Schweihang mit d. Sprengstoffexplosion ne entdeckt worden waren, die vor der Wohnung eines Sport- für Schwarzschlachtung be-journalisten in Bat Jam ver- stimmt waren. Die Untersachunnung, dass das Attentat mit ei- Attentate gegen einige Fleischener Veröffentlichung des Jour- reien durchgeführt. Unter annalisten im "Maariv" zusam- derem hat die Polizei auch Eselsmenhangt. Nunmehr will die fleisch entdeckt das zur Wurst-Polizei feststellen, ob irgend- verarbeitung bestimmt war. welche Auftraggeber hinter dem | Fünf Araber aus dem Bezirk

Attentäter stehen. Rafiach, die Diebstähle im Um-Drei Fleischbändler wurden fange von 45.000 IL verübt sortgesetzte gute Beziehungen koordiniert werden müssen. Die von der Polizei in Tel Aviv haben sollen, wurden von der

> Aniasslich der SCHLOSCHIM nach dem Ableben meiper teuren Frau, meiner gmen Mutter, unserer lieben

Karolina Spitzineski 5"t

geb. EISINGER

findet die ASKARA Donnerstag, 16. Mai 1974, um 4.00 Uhr nachm.. auf dem Friedhof Schikun Hawatikim, Natania, statt.

Autobus vom Trauerhaus, Gordonstr. 9. Natania, um 3.45 Uhr nachm,

DIE FAMILIE

. Anlässlich der SCHLOSCHIM nach dem Ableben ' unserer innigst geliebten Mutter, Grossmutter und Urgrossmutter

Rosa (Rachel) Geffner >"1

Czernowitz - Haifa

findet die ASKARA und GRABSTEINSETZUNG am Dienstag, den 14. Mai 1974, um 15.00 Uhr, auf dem alten Friedhof, Chof Hacarmel, Haifa, statt. Treffpunkt am Haupteingang.

DIE TIEFTRAUERNDE FAMILIE

Wir danken hierdurch allen Verwandten und Freunden für die Anteilnahme an unserem Schmerz beim Ableben meines teueren Mannes, meines guten Vaters und Bruders

Prof. JAKOB NIKOLAJEWSKY:"

Die ASKARA findet Sonatig. 12. Mai 1974 באריך חבליד auf dem Friedhof Kfar Samir. Haifa statt. Fahrgelegenheit um 14.00 Uhr ab "Orty"-Kino (Merkas

DIE FAMILIE

Anlässlich der SCHLOSCHIM nach dem plötzlichen

Ing. Leo Arieh Bachner 5"7

(fr. M. Ostrau u. Prag)

finde; die ASKARA am Donnerstag, den 16.5.74 auf dem Friedhol Zur Shalozo, um 3.00 Uhr nachm. statt. Gleichzeitig danke ich : llen, für die mir erwiesene Anteilnahme.

VILMA BACHNER Kiriat Motzkin

Die ASKARA nach unserem lieben

Max Nussbaum

finder Sonntag 12. Mai 1974 um 4 Uhr nachm. auf dem Friedbof in Cholon statt. Treffpunkt am Friedhofseingang, neues Tor. DIF FAMILIE Regie: M. GRUNSTEIN

MARY

SOREANU

in dem neuer

Musikalische Leitung: S. BERESOVSKY mit den besten Schauspielern und Sängern des fiddische

Freitag. 10.5., 9.00 abds. NAHARIA. Hod Mozae Schabbat, 11.5., 6.30 und 8.45 abds. HAIFA. Jachday

Montag, 13.5., 8.30 abds.

RAMAT ELDAHU, Hadar Dienstag, 14.5., 8.30 abds. TEL AVIV, Ohel Schem Mittwoch. 15.5.. 8.30 abds. KFAR SABA, Amai Donnerstag, 16.5.. 8.30 abds. KIRJAT GAT. Gat Freitag, 17.5., 8.30 abds. KIRJAT BIALIK. Sapir

Mozae Schabbat, 18.5., 6.45 und 9.00 Uhr abds. TEL AVIV - ZOA-Haus Daniel Frischstr. 1

SCHAWUOTH

TAGESAUSFLUG

SICHRON JAAKOW - \$ CARMELGEBIRGE -DRUSENDÖRFER -AKKO - CHANITA -WESTL GALIL

zu Piktzen, die man sonst J nicht sieht.

Erklärungen in Deutsch Numerierte Pos-Sitze.

Reixen . Ausflüge Ferien . Geschenkpakete CANAANTOURS BEN JEHUDA STR. 113 Tel 229125 Tel-Aviv

MAN WARM WAN WAN Botschaft der Bundesrepublik Deutschland

Kulturzentrum Prof. HANS

JOACHIM LIEBER

spricht liber

IDEOLOGIE UND AUFKLAERUNG Aus Anlass des 250.

Geburtstages von

15. Mai 1974. 19,30 Uhr Diskussion

"latzkarten kostenlos in der Hirsch-Bibliothek. Tel. 231370

19 Kikar Malchei Israel TEL AVIV

Herm and Frau

ECKMANN

die allerherzlichsten Glückwünsche zum 40-JAEHRIGEN GESCHAEFTSJUBILAEUM: DES WARENHAUSES

ECKMANN I

ICHUD SCHIWAT ZION, Golden Age Chi Sounday, 12.5.1974, hm Saule maserer Sy Ben Jebuda 86, 4.30 Uhr

Vortrag von Herrn Dr. WILLY THEIN Militärberichterstatter der Israel-Nachrichten Thema: "Worum geht es am Golan?" Mitplieder und Freunde sind herzlichet ei Unkostenbeitrag IL 3 .- inkl. Bewirtung.

FORUM-Kreis Haifa

Montag. 13. Mai, 19.30 Uhr im Buei Brit-Logensaal am Cannel, Wedgwoodstrasse 2 Vortrag

J. E. PALMON

(Chefredakteur der ., Israel-Nachrichtea") über das Thema: Israels Aussenpolitik im Ringen zwischen Osten und Westen

Cafe-Restaurant "DALIA"

Tel-Aviv, Hajarkonstr. 90 (Ecke Sugraschow), Tel. 220166

* Frühstlick, Mittag- und Abendessen

* Seefische aller Art

* Jüdische Speisen

Täglich, auch Samstag Menü von 4 Gängen von 12.00-15.00 Uhr zum Preis von IL 11.- and IL 15.-Luftgekühlt * Terrasse * Herrliche Aussicht auf das Mittelmeer

Unwiderruflich letzte Verstellung

MIT DEM ERFOLGREICHEN PROGRAMM "SCHWAMM DRUEBER —

... UND SCHLUSST Musikalische Begleitung: E. MAAS - RITCHIKO

Morgen Mozae Schabbat 11.5.,

8.15 Uhr. ZOA-Hais TEL-AVIV KARTEN: UNION UND ABENDHASSE KANAF

NOVA-BERGER

CTO DINIT

Jommerfeld importier' soch ein veltweit

FARFISA * FURSTEIN KLAVIERE

Alleinvertretung und Service

SOMMERFELD - MUSIC CENTRE der grösste Importeur für Musikinstrumente in Israel Tei Ariv, Ben Jehuda 8. Tel. 59882, 56775

🖈 von den amerikanischen Mammutwerken LSI

RENOVIERUNGEN EXPRESS sowie Umbauten, Anbauten-Garagen, Salonvergrösserungen.

Küchen-und Badezimmer-Verschönerungen durch langjährige Erfahrung, beste Ausführung SCHIPUZE EXPRESS. Icl. 03-852897.



DES WARENHAUSES Nicht nur Kommunisten und

Vertrag von Herre Dr. Willly There ar jedoch der politische Teil ganz Radikalen sehen in sei-Morans zehr es an Golan plitik des ostjordanischen bereiten. bingrade und Freunde and herzlichst einemanne brachten. the merchaning IL 3. - mil Bewinner.

FORUM-Kreis Haifa

Months, 13. Wai, 19.30 Uh maichen müsse. Im vorigen Wedgwoodstrasse 2 cine Anderung in stiner Hall Vontag

J. E. PALMON

Chefredakteur der Asraei-Nachrichte aschaffen, in dem die Pali-über das Themas über das Thema: lersels Aussenpolitik im Ringer n Teilstaat bekommen sollzwischen Osten und Westen

Cafe-Restaurant .. DALIAN thre hatte König Hoseein sich Tel-Aviv, Hajarkonstr. 98 ing heranszukommen, in die

Take Bugraschowt, Tel. 220166 eh geraten wir. Er batte im-

w 7252 1.1.4. Mettig- und Abendessen fit Sadat aufznuehmen und · Samuelle aller Art

🖈 Budinglie Sneisen

ion 12.00 - 15.00 Uhr Prace Prace visit II, 11. - und IL 15 misation für Palistina" bechtigt sei die Palesanenser und der beiden Terdinorien sein. der

n dauerud Gerüchte in Um-

RA olle sich mit den Pallistinen-THE DEVI SELLS CREWES PROGRAMM IN civilgen. Sein Besuch CHWAMM DRUEBER -

Migraes Minrae Schabbat

Jommerleid

operein march ein wellneit

FARFISA FURSTEIN KLAVIERE

at der König ietzt entsamblen

Freitag, 10. 5. 1974

n. Die radikalen palästinen-

nicht für diese Resolution,

steter when anoh deinen, sadi-

Tagung nicht unter Pro-

Ven Widerstand und verliess

uf, dass Hussein versucher

ones mit den Palastine

vischen gesagt, dass die Palä-

menser sich an der jordani-

then Delegation in Gent be-

in. König Hassein hatte in gerichtet hatte.

Die A. n diesem Jahre den 1. Mai an- bischen Ziele in ihrer Gesamt-presse und Erfeichterung aufge- in Washington und in London ecimet, such König Hussein heit nochmals formuliert: die nommen - werden sie doch gemessen und höllich gespro-ECH wat sich der langen Reihe der besetzten Gebiete milssen völnicht mehr vor die Wahl zwi- chen. Aber mehrere seiner Re- Es ist eine Erfahrungstatsa- chen der Befreiungsorgani- den endeten mit der Feststel- che, dass die militärische Disiong wirdigte den 1 ag in er werden, und Osgranden sie doch von Druck verden sie doch verden sie doch von Druck verden sie doch von Druck verden sie doch von Druck verden sie doch verden sie d

> In früheren Jahren batte Köig Hussein den Standponkt ertreten, dass der Zustand astellen sei und dass er ernen mg eintreten lassen: er hatte mpfohlen, nach Raumung des esetzien Gebietes dorch die raciis einen föderativen Staat

KOENIG HUSSEIN

chen Organisationen hatten s Projekt sofort abgelehat klügeltes Manöver, om sich wemigstens Ostjordanien und sei-"imperialistische Memen Thron zu retten. Die radikalen Biemente haben ihm sein Vorgeben gegen die Terroristen im September 1970 nicht verne bemilh, aus der Isoliegessen und beziehen in ihr gen generat. Programm neben Vernichtung Israels auch Beseitigung des Königstums Husseins ein. Die er wieder versucht Kontakt "gemässigten" Groppen, zu de-nen heute Arafat gehören soll, tte sich anch enf der arabihen Spitzenkonferenz in Alschen in seinen Worten einen er vertreten lassen. Dort wardes Westufergebietes und der : mit überwiegender Mehr-

der Beziehungen zu Israel exitiven Beziehungen zu Israel ze Westufergebiet einschliess

König Husseins jedenfalls sehr Erfahrungen von 1967 nicht nach Beendigung des Ersten lehrreich. Sowohl in onserem Lande als auch in der grossen Jahren konstant Gerüchte über gebeime Verhandlungen zwischen König Hussein und israverbreitet. Aussenminister Eban sein eigentlich seine Stellung soil mit dem kleinen Monar- nicht geändert, revidiert hat er chen im Dorchester-Hotel in sie nur gegenüber den Arabens,

sein, Golda Meir soll sich mit und jetzt die Übergabe des ibm genoffen haben, und Allon worde geradeza zu seinem roristen aubot. Das ist der "ge-"ständigen Gesprächspartner" in der Arawa und in Akaba getroffen haben, auch andere Orte wurden für Besprechten der lordensenke verlangt.

ist die Frage nach dem Ergebnis der angeblichen Kontakte nien ist nicht so dringlich, aber Optimisten in Israel we'sen werden, dass Israel seine Hand "Freibrief" für die Übernsthene derauf hin. dess "König Hos- zum neuen politischen Geschäft sein in Washington und in von Hussein nicht leiben wird. Auch Santing Menn on 4 Giggit der Standpunkt akzeptiert, Gaza-Zone durch die Befrei- Loodon ganz anders spricht und dass weder Ostjerusalem as allein die "Betresungsor- ungsorganisation. Des Ergeb- als im Nahen Osten" und mei- an die Araber zurückfallen. nis wurde Bildung eines klei-nen, dass die in Amerian vor- noch ein von Arafut komman

Pressekonferenz im Presseklui diger Staat errichtet werden westlichen Ländern hat König Ausgangspunkt die Disziplin soll und wie er ohne Regelung Hussein den Allon-Kompromiss- absackt und wie lange es daustieren konn - und von posi-darauf versteift, dass das gan- niveau wieder erreicht. Der on Verständigung mit läch Ostjerusaleuns an die Ara- nert sich noch sehr gut an die den Juden will bis heute noch ber zurückfallen müsse. Hus- geradezu armselige Erscheisein hat bis 1973 versichert,

each Syrien. Flir uns Israelis ist bemer

Regierungsvertretern dischen Staat hat König Huszusammogekommen indem er zuerst die Föderation Westnfergebietes an die Ter-

Aber d'e Gerüchte über Tref- Roihe derjenigen, die Forderunfen sind unwichtig, wesendich gen an Israel erheben, weiter - und dieses ist gleich Null. schon jetzt muss festgestellt im Westnforgebiet seibst he sind. Aber diese Darstellung re, aus dem Teroristen gegen ben neditisch interessierte Kott- wird den Tatsschen nicht ge- Netman und Tel Aviv zu ope- se Hosseins Wevte mit Inte- recht König Husse'n hat wohl rieren versuchen werdez.

Militaerische Disziplin ist kein Luxus

plan abgelehnt and hat sich ert, bevor sie ihr Vorkriegs-Schreiber dieser Zeilen erinnung der tschechosiowakischen dass sein Land sich nach den Soldaten in den ersten Jahren nochmals in ein Kriegsabenten- Weltkrieges. Die Soldaten waer einlasse, aber er schickte ren damals in "Monturen" eindann doch Trappen zur Hilfe geitleidet, welche aus den Rest- man eich hitten zu verallgemeibeständen der k.u.k. Armee stammten. Und wenn eine Ein- in den 25 Jahren ihres Bestekenswert: Gegenüber dem jü-Stadt gog - von marschieren sondern zeitweise ganze "Imkomme keine Rede sein - so Bande Bewaffneter aus, als eine militärische Einheit.

Doch siehe da, als der Schreiber dieser Zeilen ungefähr 16 Jahre später bei derselben Ar- Aluf Israel Tal befehligt wurmässigte" Hussein, der jetzt mee diente, herrschte dort beernannt. Er soil sich mit ihm übrigens noch dringend Trop reits eine eiserne Disziplin, die penentifiechtung und teilwei- man sich beute kaum noch vorsen israelischen Rückung in stellen kann. Diese Disziplin bezog sich allerdings nicht our Hussein steht beute in der auf Ausserichkeiten wie zum Beispiel darauf, dass in öffentlichen Lokaien auch Offiziere hioten — das Problem Jorda aufzustehen hatten, wenn ein langen, dass sie nach dem Ranghöherer das Lokal betrat, Dienst adrett in den Strassen sondern such and so wesentliche Dinge wie die Wartung und de in dieser Beziehung haben Pflege von Waffen. Ein kleines sich in den letzten Jahren die Beispiel: im Jahr 1936, als der Dinge bei uns wesentlich ge-Schreiber dieser Zeilen die Schule für Reserveoffiziere der Infanterie besuchte, ethielt er mlässlich einer Feidübung eine Raketenpistole. Dieses Ding war gus Messing and Ehnelte mehr einer Meinen Kanone als ciner Pistole. Wie auch immer. es war funkeinagelnen und der sich es zu benützen. Die grosse welcher in Zahal - seit des beginnt unit der Selbstdisziplin Überreschung kam, als sich bei sen Bestehen — um den Platz jedes dass sie die Ponze der kurk es eine Vergendung von Zeit, Armee trog und die Jahreszahl Geld und Moral der Truppe 1917. Selbst wenn man an- sei, wenn man sich in der isranimmt, dass diese Raketenpi- eilschen Armee darum bemüht, stole nie benützt wurde, so ver- die Mütze dorthin zu bringen, 17 Jahre lang stets peinlichst

> Man muss einmal die Gewehrläufe einer israelischen Infanterieeinheit untersucht ha- kampftüchtig sein, seibst wenn ben, um den Unterschied zwischen these and joner attösterreichischen Raketeupistole würdigen zu können. Gewiss, es wurden, dass die Mütze auch unnäherung beider Seiten zu- hat uns nie an Erklärungen gebringen. Aber er will fehlt, und leider waren sie auch tragen werden darf — da ge-Schritte erst usch Herbeifüh- fast immer richtig: in unserer Annee sind nämlich Menschen Mütze verschwand nämlich muss, dang sollte man bei der wie Ausrüstung fast immer überansprucht worden; es gab eventuell noch in der rückwärfast nie die nötige Zeit, um Waf-

klagte er sich darüber, dass die zwei Taxis ankamen und dahaben". Der Leiter des Ferusehens ist der Meinung, dass seine Reporter an jedem Tage Nachrichtenmaterial zu samsung von Dinitz hat Israel die mein haben, ausserdem seien ste nicht in zwei Taxis ange-

Die Anerkennung für Nixon und seine "neue Orientpolitik" zieht siegreich durch ganz Agypten, Der Bürgermeister des Dorfes Matania (bei Gizeh) hat der amerikanischen Botschaft 2500 Dollar als Beitrag zur Deckung der rück-Finanzueinister Sapir hat sich ständigen Stenerschulden Nigeboten. Nixon hat auf Es kommt also letzlich auf die Erziebung des Offiziers und "seine tiefempfundene Dank. Jahrelang haben jepe. wel-

gen - ganz abgesehen davon, Not aus, dem Offiziersschüler dass recht seiten das dazu no- die nötigen fachlichen Kenntnistige Material vorhanden war. mit getröstet, dass es einen we-

hof. Jahrelang haben wir in der Armee die wenigen unter konnte Grundsatz predigten, die Diszipka sei unteilbar. Man darf hier nicht voreilig

nern. Es 22b in unserer Armee hens nicht einfach "Oasen". perien", wo militarische Zucht san das Ganze mehr wie eine und Ordnung herrschte, ohne dass dies auf die Kampfkraft sei bier nur an jene Zeit erinnert, da unser Panzenkorps von de. Natürlich kann auch der beste Troppenführer auf die aussene Erscheinung seiner Soldaten our einen begreozten Einfitus ausüben. Wenn zum Beispiel die Mannschaft eine einzige Winteruniform besitzt, so kaon man von ihr schwer verder Stadt erscheint. Doch gerabessert. Und doch lässt auch jetzt noch die äussere Erscheinung unserer Soldaten viel zu winschen übrig — ganz abgesehen von den Folgen des eben erst beendeten Krieges.

näheren Untersuchung der Mütze geführt wird. Jahre-Messingkanone zeigte, lang war er der Meinung, dass daten. Als sich aber vor wenigen Jahren auch in der Armeeleitung endlich die Ausicht er die Mütze nicht auf dem Kopf trägt, und als daher die Vorschriften dahln abgeändert ter der finken Achselklappe geschein das Uperwartete: die liberhaupt. Während sie früher tigen Hosentasche des Sol-laten oft überhaupt unauffindbar geworden. Sollten vielleicht doch jene recht haben, welche der

> rlistungen an, was deren Pflege und Instandhaltung betrifft, entscheidend ist auch nicht die daten zu einer "natürlichen aller Grade, Solange die Armeeleitung bereit ist, nicht nur an naresierten Soldsten, sondern auch an ungereinigten Waffen

planen und leiten scheinlich mit Recht - behauptet, die ihnen zur Vorfügung stehende Zeit reiche zur se beizubringen, und dass von einer wirklichen Erziehung in der Offiziersschule keine Rede

und jener auf dem Kasemen- von der Teilbarkeit der miliuns belächelt, welche den Zeiten beginnt mit einer Verspätung von mehreren Jahrzinnten Zweifel zu begen an der Richtigkeit dieser Theorie - solange komme man bei der urteilen und vor allem muss fiziers das Hauptaugenmerk möglich, als dem Troppenfiihdie Durchsetzung der militärischen Disziplin eine ganze Reihe von Gehilfen und Hitfsmittiven Einfluss gehabt hätte. Es tein zur Verfügung stehen. Es teroffizier, welcher dem Komall das sind eben nur Hilfen. weiche die Teuppenführer ansen. Doch selbst die Anwendung dieser Hilfsmittel kann nämlich das persönliche Beispiel der Führung eller Grade auf dem Gebiet der Disziplin. Man Der Schreiber dieser Zeilen kann die ganze Lehre vielleicht verfolgte mit einer grossen Do- in einem Satz zusammenfas-Schreiber dieser Zeilen hütete se von Skepsis jenen Kampf, sen: Die militärische Disziplin

Zahal hat bereits begonner mit einer Wiederherstellung der Disziplin, welche nach dem Joan-Kippur-Krieg begreiflidurchsetzte, ein Sokiat könne er folgendes sagen: bei eller offiziersschulen; wenn enan schon aus Zeitmangei wählen Truppe die Hauptaufmerksamkeit konzertrieren auf die Wartung fe u. Fahrzeug richtig zu pfle- zu finden war, so ist sie ietzt lässt sich allerdings nicht erreichen mit Strafandrohung und Disciplinarstrafen. Man muss die nötigen Bedingungen Reporter am Ruhetag und in Meinung sind, dass die mültärische Disziplin unteilbar ist? schen Ausrüstung nicht nur 25-Es kommt also letzlich nicht geordnet, sondere auch durchour auf die Menge der zur geführt werden kann. Es müs-Verfügung stehenden Unifor sen also auf dem langen Weg men, Waffen und anderen Aus der Erziehung zur militärischen Disziplin zwei Grundvoraus-Neigung des israelischen Sol- auf diesem Gebiet das Wesent-Unordnung" — falls es eine terscheiden können und der äussolche Neigung auch wirklich seren Erscheinung des Soldaten keinen grösseren Wert beider Ausrüstung, in der Aushilvorbeizusehen, wird sich auf zusetzen willens sind: zweitens, dem Gebiet der militärischen die nötigen Mittel, damit der Soldat nicht nor sauber und adrett erscheinen, sondern auch seine Waffe und seine übrige Ausrüstung szamäss pflegen kann. Marische Diszip-

lin kostet Zeit, Geld und Wille

HINTER KULISSEN

Kairo brachte keine konkren Ergebnisse. Sadat beden Ubung ab, nicht auf Pressepo- Mapam bervorgerufen. UND SCHIEGE film, die Wiederberstellung lemiken zu antworten. Nach frühere Minister Bentow hat-A. VIAAS - KIIV. And Verstellengen hänge dem der Schriftsteller Ahron te sich darüber erregt, dass sei-). Der König und seine Miel- fentlicht hatte, in dem er Israer unternahmen mehrfach poische Reisen in der erabi che nach Frieden vorgeworfen Jakob Chasan, dass Bentow AND ARI DE ARE DE AREA DE LA COMPANIE DEL COMPANIE DE LA COMPANIE DE LA COMPANIE DEL COMPANIE DE LA COMPANIE DEL COMPANIE DEL COMPANIE DE LA COMPANIE DEL COMPANIE DE LA COMPANIE DEL COMPANIE DE LA COMPANIE DE LA COMPANIE DE LA COMPANIE DE LA COMP statens gab der Aussenminiers Jordaniens bekannt, dass ben" und verwies auf mehrere Chasan wohl eine besonders Ine kleine Spitzenkonferenz litrer eigenen Erklärungen in komplizierte Persönlichkeit. 1 erwarten sei, an der auch der Knesset und der Öffenflich- aber sein ganzes Lebenswerk gypten, Syrien, Saudi-Arabi- keit, in denen sie dringende gilt der Sicherheit Israels. Seiund Algerien tellnehmen wür- Friedensappelle an die Araber

Nach Bildung der neuen Re-

migen und dort im geeigneglerung wird die Debatte um n Zeitpunkt den Standpunkt den Posten des Vorsitzenden irer Bevölkerungsgruppe ver- der Exekutiva der Jewish Agency erneut beginnen. Dieses ; Jetzt hat er alle Rücksich- Aust wird jetzt interimistisch n failen lessen und bat den (mit Erfolg) von Arle. Dulzin versehen, der jedoch den grosseiner Mariede hat er die Befreinogsorganisation" als leinigen Vertreter der Paläleinigen Vertreter der Palämenser energenet and in stehende Amt nicht verzichten eigestellt, allein und autonom und wilt mehrere Kandidaten uf der Geofer Tagung den präsentieren. Zuerst war der präsentieren. Zuerst war der Präsident der Hebräischen Unitundpunk der Palästinenser versität Harman genannt worregulegen. Ferner hat or anedeutet, dass er praktisch das den. Dann warf man den Na-SOMMERFELD - MUSIC CENTRICHICAN Genieren in den Dann warf man den Na-SOUMERFELD MUSIC Venture on besetzten Gebieten in die te, aber dieser will anter kelnen unter kelnen verlassen. In Franche ischen Königsnof hatte eine influssreiche Gruper unter influssreiche Gruper unter ührung der Königm-Mutter ührung der Königm-Mutter ührung der Königm-Mutter zu dass Gerücht Senzeich seit langen sich Auffin den Pinelen Schlessen sich Auffin den Pinelen Schlessen unter bestehe der Schlessen unter bestehe der Vizeministerzein seit langen sich Auffin den Pinelen Schlessen unter betreite des Aussenzein seit langen sich Auffin den Pinelen Schlessen unter kelnen Umständen das Aussenunter kelnen Umständen das Aussennen Umständen das ers mit den Palästmensern schaffer bekommen.

Rücktritt. Darauf autwortete chen Welt, um sich Freinder habe, rengerte Gutta finet eine sei und einen schweren Fehler Er möchte ein

clar Antwort "anders schrei- begangen habe. Dayan ist laut ne Fähigkeiten müssten entsprechend gewärdigt werden. Pläne zum Kampf gegen des

arabischen Boykott wurden

se versuchen jetzt kraelis zu schen Hamptstadt zugelassen hat, haben Israelis geplante zin seit langem sich dafür nsgesprochen, dass der König und sich auf Ostjordanien will. Eines ist sich zu und sich auf Ostjordanien erchränken solle er des ewigen Arter mit den Palseinnaam Er mit den Palseinnaam Schaffer bekommen. Reisen nach Rumänien abge-

Golda Meir wich von ihrer jeine grosse Polemik in der Israelis grosse

Vermittingsdelegation gestanden hatte, will sich wieder in Arabern (unter Beteiligung ansera) zwecks Anrme der Trappenentflechtung an der syriechen Grenze unternehmen. In Josef steht man seinem Vorhaben skeptisch gegenüber, besonders weit Sene-

Dayan und Botschaffer Difür Ägypten hörten (250 Millionen Dollar). Nach Auffasaber deswegen ist von einer wesentlichen Verschlechterung beine Rede, und der Botschafter glaubt vielmehr, dass die dischaft, verbu

Grund zur Beuurnhigung be- bei der Leitung des Fernsehens zons (300.600 Dollar) an- Disziplin wold nichts ändern. Bukarest sich streng auf Infor- des Fernsebens sun Schabbat mationsaufgaben beschränken sein Haus in Kfar Saha belazung" dankend verzichtet, hat des Unteroffiziers an. at der König jetzt entsprochen.

Traugen hat das Vorgehen der lungen über die Regierungs "seine tiefempfundene Da nat jedoch els Araber die ara
Die Persöntlichkeit Dayans hat rumänischen Regierung bei den bildung führte. Besonders be- harkeit übermitteln lassen.

Von SEEV TRONIK

"Filibuster", das sind in der parlamentarischen Tradition der angelsächsischen Länder, die Eröffnung der Sommersession. Herr Vorsitzender, verehrte Mittel zu denen eine Minorität dem Kommunikationsminister Knesset! "Vergesse ich dein, Je-Zuffucht nimmt um durch Ob- Aharon Usan das Wort erteilte. rusalem, so verdorre meine struktion, den normalen FortVierzig Minuten lang hindergang der parlamentarischen Arten die lautstarken Zwischenrufe schwerster Gefahr für unser Leen Waffengang. Wenn nicht sobeit so lange zu verhindern, bis der vollzählig erschienenen Li- ben, nicht nur im Golan, sondie Majorität den Standpunkt kud-Abgeordneten den Minister dern auch in Jerusalem: das Leder Minderheit in einer spezifi- daran, parlamentarische Fragen ben des ganzen jüdischen Volschen Frage akzeptiert. An sich zu beantworten. Dann gab Je- kes ist gefährdet. Ich bin ist "Filibuster" antidemokratisch, schajahu der Bitte Menachem krank zur Knesset gekommen da es zum Zweck hat, der par- Begins statt, vor dem Hause eine und habe nicht die Kraft, den Jamentarischen Majorität, den Erklärung abzugeben. Willen einer Minorität aufzuzwingen. Trotzdem wird "Fili- jetzigen Situation könne die Ich bitte das Haus, mich zu entbuster" als eine wichtige demo- Sommersession nicht mit parlakratische und parlamentarische mentarischen Routine-Tätigkei-Errungenschaft angesehen, vor- ten eröffnet werden. Jeder Israeli ausgesetzt, dass damit kein Miss- stelle sich die Frage, welches die seelischen Verfassung sind, die branch getrieben wird. Die Be- Zukunft des Golan sein wird; ei- es ihnen nicht ermöglicht einen fürworter des "Filibuster" be- ne Regierung, die ihre Demission Vortrag über dieses Thema anhaupten mit Recht, dass auch eingereicht hat, weil sie das Verdie parlamentarische Majorität tranen des Volkes nicht mehr irren kann, oder aber - und das geniesst, stehe vor Entscheidenfallt noch viel schwerer ins Go- gen, die die Position und das wicht - dass sie aus egoisti- Schicksal des Staates für viele schen Motiven heraus, in gewis- Jahrzehnte beeinflussen können ven Situationen, zu Initiativen In einer solchen Situation, sagte und Beschlüssen gelangen kann. Begin. müsse das Parlament die den wahren Interessen des über den Stand der Verhandlun-Staates und des Volkes zuwider- gen, die die Regierung führt. laufen. In solchen Fällen sei es und über deren Absichten und nicht nur das Recht, sondern Entscheidungen laufend inforsogar die Pflicht der Minorität, miert werden. Begin schloss seidie parlamentarische Ordnung ne Erklärung mit folgendem durch Obstruktion zu stören um Vorschlag ab: Ungerechtigkeiten oder Fehler zu verhindern. In einer echten Demokratie kann "Filibuster" nur dann Erfolg haben, wenn und dass der Vorsitzende sich es einem guten Zwecke dient, mit der Ministerpräsidentin in Hamptpunkte seiner Ausführun- fentliche Debatte über diesen Durch die parlamentarische Ob- Verbindung setze um zu verlanstruktion wird die öffentliche gen, dass sie persönlich, oder Meinung alarmiert, die dann die ein von ihr befugter Minister. protestierende Minorität unter- dem Hause unverzüglich einen stützen und ihr dadurch zu ei- Bericht über den Stand der Vernem Sieg verhelfen kann. In den handlungen mit Dr. Kissinger.

hindert. In Israel griff ein Teil der Opposition letztes Jahr zum er- batte über dieses Thema stattstenmal zur Waffe des "Pilion- finden werde und dass das Knesster", allerdings ohne Erfolg. Als Sciprasidium den Satzungen gein Parlament das Wahlgesetz über die "Verteilung der Rest- schloss, die Dringlichkeit des Listimmen" verabschiedet werden sollte, versuchten die kleinen nicht anzuerkennen. Parteien die sich durch den Gefrag schwer benachteiligt i Sommers fühlten, durch unzählige Proze- später einen zweiten Höhepunkt. durvorschläge und ununterbro- Nachdem sich die Geister ein chene Zwischenrufe, die Abstim-wenig beruhigt hatten, erteilte mang zu verhindern. Nach einer Jeschafahn dem Likud-Abgeordmehr als zwölfstündigen Sitzung neten Benjamin Halevi das Wort. und einer durchwachten Nacht, Der Tagesordnung gemäss, sollte gelang es aber den beiden gröss- Halevi den Grundgesetzentwurf ten Parteien, "Maarach" und über die "Rechte des Bürgers "Gachal", dennoch den Erless und der Person", dem Hause undes Gesetzes zu erwirken.

heiten, durch "Filibuster" ver-

zender Israel Jeschajahu, nach vor das Haus:

"Ich schlage vor, dass diese Sitzung sofort unterbrochen wird Vereinigten Staaten wurden im sowelt sie die Zukunft des Go-Senat, die Absiehten der Mehr lan-Gebietes betreffen, unter heit bei verschiedenen Gelegen- breitet."

> Jeschafahn erwiderte, dass am darauffolgenden Tage eine Demäss gehandelt habe, als es bekud-Antrags in dieser Sache

Die Eröffnungssitzung der on erreichte terbreiten. Halevi setzte das "Fi-Die Knesset war letzten Mon- libuster" seiner Partei in einer tag erneut der Schauplatz eines andren Form fort. Er trat mit Filibusters" als Knessetvorsit- folgender pathetischen Erklärung

auf der Tagesordnung stehenden Der Likud-Chef sagte, in der Gesetzesentwurf zu begründen. schuldigen. Ich bin überzeugt, dass auch die Abgeordneten an einem solchen Tage in einer

> chen Sache zu befassen." Die Antwort des Knessetvorsitzenden lautete: "Ich wünsche Ihnen gute Besserung und hoffe, dass Sie bald wieder im Vollbesitz Ihrer Kräfte sein werden. Ich erkläre hiermit diese Sitzung für geschlossen."

serstande, an einem Tage der

Die nächste Sitzung, am Diensüberhaupt nicht interessiert, schuss für Sicherheit und Ausse kommen erzielt wird. so ist da- Verhandlungen informiert.

von nicht mehr als eine kurze Atempause zu erwarten. Jede ter-Nordfront, verbessert nur die fort eine Knessetdebatte über dieses Thema abgehalten wird und das Haus nicht, im Angenehmigt, die die vitalen Interessen des Staates wahrnimmt, dann wird Dr. Kissinger mit einer von der israelischen Regierung ausgearbeiteten Landkarte nach Damaskus fahren, die einen israelischen Rückzug binter der violetten Linie vorsieht.

Vizeministerpräsident J.

Ion antwortete im Namen der Regierung. Er sagte, Kissinger zuhören. Ich jedenfalls, bin ausübe überhaupt keinen Druck auf. Israel aus. noch versuche er Todesgefahr, mich mit einer soldurch Drohungen die Regierung zu Konzessionen zu bewegen. Der Besitz des Golan sei nicht nur für die dort gegründeten zen Norden des Staates eine Lebensnotwendigkeit. Deshalb wertag. war ganz den dringenden lich sind. Eventuelle neue Be-Rechtsopposition darlegte. Die der Verhandlungen, sei eine öfgen waren: Syrien ist an einer Punkt unmöglich. Nichtsdesto-Einstellung der Feindseligkeiten weniger werde der Knessetaus-Selbst wenn ein Entflechtungsab- res laufend über den Stand der

SOWJETISCHE DELEGATION IN ISRAEL EINGETROFFEN

schaft zwischen der Sowjerunion Chiljewitsch, Philosophieprofesund Israel ist jetzt eine sowie- ver an der Moskauer Universifische Delegation in Israel ein- tät. Ausserdem traf auch der getroffen. Sie wird sich am kom- bekannte russische Regisseur Sta- und bei Neuwahlen für den Maamenden Samstag an dem Zere- nislav Jossipowitsch in Israel ein, rach sehr mitzlich sein könnte. moniel beteiligen, das alljährlich der für seine Arbeit schon den im Wald der Roten Armee in Orden der Sowietunion erhalten Kabinett Rabin nicht angehöden Jerusalemer Bergen zum An- hat und für seinen Film "Die ren wird — was fast bestimmt deaken an den Sieg über Nazi- stille Morgenröte" 1973 zu den ist - wird der Opposition und Deutschland stattfindet.

TEL AVIV MUSEUM RECANATI-SAAL Dienstag. 14.5., 20.00 Uhr

Klaviersbend VERA LENGYEL Die international bekannte Pianistin bietet wieder ein höchst mannigfaltiges Programm. Werke v. Mozart, Chopin, Debussy, C. Franck

genössischer Komponisten.

Als Gast der Liga für Freund-| steht Prof. Tijz Alexandrowitsc Oskar-Anwärtern gehörte.

> Als der Filmregisseur von ei-1 nem "Itim" - Korrespondenten nach dem Tänzer Valery Panow gefragt wurde, antwortete er nicht".

Vor Bildung des Kabinetts Rabin vorlaeufig ohne RNP

Die Prognose politischer Beobachter war Donnerstag vormitritoriale Konzession an der tag fast einheitlich: Das Kabi-Ausgangsposition des Feindes Tagen ohne Teilnahme der Reli- Regierung werde den Unterpri- Im Maarach strebt die Mehrbei einem unvermeidlichen, neu- giösnationalen Partei gebildet villegierten zu Hilfé kommen, heit gegenwärtig die Bildung bei einem unvermeidlichen, neu- giösnationalen Partei gebildet vilegierten zu Hilfé kommen, heit gegenwärtig die Bildung en Waffengang. Wenn nicht so- werden. Die RNP wird in Opposcheinlichkeit nach eine "abwartende Haltung" einnehmen. Die schluss daran, eine Resolution Portefeuilles der RNP dürften teranen der Armutsvierteln ein- gigen Liberalen und der Bürgernur provisorisch von anderen Ministern verwaltet werden, während der Ausschuss zur Klärung der umstrittenen Konvertierungsprozedur weiterhin seine Arbeit fortsetzen wird. Sobald eine Kompromisslösung gefunden wird, werden die Religiösnationalen dem Kabinett Rabin beitre-

Vieles wird in naber Zukunft auch von der Entwicklung der weiteren Verhandlungen mit Dr. Kissinger über die Beziehungen zu Syrien abhängen. Die RNP hat sich vorläufig ein "politisches Alibi" geschaffen. Sobald ein nepes Kabinett unter Jizchak Ra-Siedlungen, sondern für den gan- bin ohne die RNP die Verantwortung für die schicksalsschwe ren Beschlüsse über die Zukunft de die Regierung dort keine Ge- der Golan-Höhen übernimm biete abgeben, die für die Si- wird den RNP-Ministern "ein cherheit des Staates unentbehr- Stein vom Herzen fallen". Sie wissen genatt, dass das Thoma Anträgen über die "Rückzugsab- schlüsse der Regierung, werden des voraussichtlichen Abkomsichten der Regierung im Golan" der Knesset, so früh als möglich. mens mit Syrien bei dem nächgewidmet. Wiederum war es zur Genehmigung unterbreitet sten Wahlkampf den Trumpf Begin, der den Standpunkt der werden. Aber vorläufig, inmitten aller Parteien bilden wird, die gegen Maarach und seine Bundesgenossen Sturm laufen wer-

> Andererseits wäre ein Ahkom men mit Syrien ein zweischneidiges Schwert in der Innenpolitik Menachem Begin upd seine Wahlstrategen wissen sehr gut. dass eine Einigung mit Syrien über die Truppeneutflechtung für die IAP in dem Augen der Maiorität der Bevölkerung einen zosätzlichen Erfolg -- nach demje nigen mit Ägypten - darstellen Wenn Mosche Dayan dem neuer den Kritiker- und Protestgrupmen. Dayans Situation ist nicht

Jizchak Rabin hat vor eini wörtlich: "Ich kenne den Mann nicht" ner zukünftigen Kabinettspoli-Der Sekretär der Freund- tik auf die "interne Pront" verschaftsliga, Josef Gaiili, der zum legen wird. Er setzte der "äns-Empfang der Delegation zum seren Bedrohung" des Landes Flughafen gekommen war, be- die "innere Bedrohung" entge eilte sich, das Gespräch der Rus- gen. Er stellte fest, trotz der sen mit den Journalisten zu be- Konjunktur der letzten Jahre n. 3 Erstaufführungen zeit- denden. Die Delegation wird sich sei die Armut nicht bekämpft eine Woche lang im Land auf- worden. Die "Kaste der NeuVon AWIGDOR YESHA | ausschüssen ist Ende dieser Wo-

nett Rabin wird in den nächsten Israel" bezeichnet. Die neue Regierung gebildet werden muss. sition bleiben, aber aller Wahr- für die bessere Integrierung der 61 Mandate stützen kann und Neueinwanderer und bisher noch aus dem Maarach, aus arabiimmer nicht eingeordneten Ve- schen Listen, aus den Unabhantreten. Vor allem aber: Das zu- rechtlerliste bestehen wird. Dieklinftige Kabinett sollte weniger ser Vorschlag wurde gestern in Minister, aber mehr "Experten dem Verhandlingsanss rang" enthalten.

Kabinettsbildung zu rechnen. nis im Rahmen ihres Amtes führer treten für weitge

dass sobald wie möglich eine ohne Porteseuille im Minister Maarach behandelt. Es könnte aber sein, dass letzten Endes Nach der Abreise Kissingers die gegenwärtige Uebergangsreist mit intensiver Wiederaufnah- gierung bis zu Neuwahlen weime der letzten Koalitionsge teramtieren wird, da eine neue spräche und mit der baldigen Regierung, die sich auf 61 Man-Rabin wird dem Wunsch eines keiten ausgesetzt were. Schliesegrossen Teiles der Oeffentlich- lich wird auch ein Vorschlag keit entgegenkommen: Seinem beachtet, dass sich eine neue Kabinett werden wahrscheinlich Minderheitsreegierung auf nur keine Persöulichkeiten angehö- 58 Mandate stützen soll, die ren, die der ministeriellen Ver- in der Knesset von der RNP antwortung für ein Versäum- unterstützt wird. Einige Parteiwährend und vor dem Oktober- Entgegenkommen den Forderunkrieg bezichtigt werden kön gen der RNP gegenüber ein. Am Sonntag nachster Woche wird Alien verhandelnden Partei- die Entscheidung fallen.

KAMPF du INFLATION

NUR EINIGE BEISPIELE AUS DER FUELLE DER ANGEBOTE

Kuraufenhalt in der CSSR - 21 Tage, Vollpension: ab \$ 298 — Oesterreich - 21 Tage: ab \$ 160 -

Rumänien — 18 Tage, Vollpension, einschl. Kur. ab \$ 205.-★ Geführte Reisen Norwegen — Schweden — Denemark

12 Tage Halbbenstön, éistklassige Hotels: ab \$ 380.— Abfahrt von Zürich Grüßpenieisen nach USA: ab IL 3421.— (einschl. Reisesteuer)

Spezialreisen nach Australien, Södamerika Geführte Reisen nach dem Fernen Oster

EIN BESUCH LOHNT SICH!

Ihr Gerhard Osterer PANTOURIST Ltd. Dizengoff 101 (Kino "Hod"-Passage) Tel. 243381

Fahren Sie nach JUGOSLAWIEN mit PANTOURIST

> 17.7.1974 ABFLUG **RUECKKEER 29.8,1974** PREIS: IL 1750.- + \$ 70.-

PANTOURIST Tel-Aviv, Dizengoff 101 (Passage Kino "Hod") Tel. 243381

DIESES JAHR NACH RUMAENIEN ZUR ERHOLUNG und SPAZIERFAHRTEN im ganzen Land,

einschliesslich Besuch in Bukarest. Offizielle Vertreter von O.N.T. Carpati - Rumänien Prompte und gewissenhafte Erledigung aller mit Ihrer Reise verbundenen Formalitäten, u.a. Erlangung von internationalem Führerschein.



SHARTOURS TRAVEL TOURIST LTD. NATANIA, SHMUEL HANAZIV SIR. 6

Tel. 22253 -- 22254



ALL TOURS LTD.

TRAVEL AND TOURIST OFFICE

Besuchen Sie nuser erweitertes Büro

- Fachmännische Beratung
- Prompte und gewissenhafte Erledigung
- Besondere Ermässigung für Jugend- und

HAIFA, Nordan Str. 1, Tel. 666222, 666951

GERMAN

Soeben erschienen!

1000 JAHRE DEUTSCHE JUDENHEIT

Die letzte Ausgabe in der Serie POPULAR JUDAICA LIBRARY

THE SYNAGOGUE

MARRIAGE

HIGH HOLY DAYS

FAMILY

RETURN TO ZION

PASSOVER

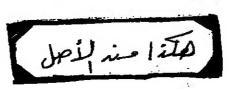
MINOR AND MODERN FESTIVALS erhältlich in gewählten Buchläden, zum Preis von je IL 12.50

Auf Verlangen senden wir filr Sie die Bücher an Ihre Freunde u. Verwandte im Ausland, zum Preis von je IL 15.einschliesslich Porto. Senden Sie uns nur Ihren Scheck ein, mit Namen und Adresse des Empfängers, Name und Adresse des Absenders und den Text einer kurzen Mittellung, die

Si- übermittelt haben möchten. KETER PUBLISHING HOUSE JERUSALEM Ltd.

POB 7145, Jerusalem





Freitag, 10. 5 Freitag, 13. 5. 1974 des Kabinetts R ufig ohne RNP

Von Dr. ISRAEL ZWI KANNER

trailigen Recommend and de lass es sieben volle woose Geben keinen Recommende die Statien.

Der Rambam entbindet die Geben der Schrepflicht well auch der Schrepflicht well ser ein Gebot ist, das von ein bereite des sie en Gebot ist, das von ein der Schrepflicht well wird auch des sie von ein des sie der Mannern aber nicht im Frauen ob. Ozher sind die der d Ante leit er treten für die Schamfäden oder die Tensder Frieden der der Schamfäden oder die Tensden der PNP gegenden der bloss am Tage zu volkmentige nachter de Die Omertage gelten als
Frieden die Entscheidung fall gauerzeit. Keine Hochzeiten

ur der 33. Tag, der Lag 1 Omer, bildet eine Ausnah-

MPF des INFLATION Unsere Weisen gaben dem Lag Omer eine Abbrevistur: P. G. Das P weist auf Purim NIR HINIGI BHISPILLE nchsteben L G den Leg ba M . 14 R 14 1 1 L. Di R ANGEBOITmer. Damit soil engedentet Tage erden, dass auf denseiben ochentag wie Purim auch Lag 150_ 1 Omer fallt Lag be Omer : cin zweiter Purim. So wie n Purim alles erlaubt ist, so : auch am Lag ba Omer algen verboten war. Beide Feerlandt, was in den Sefirefirsts feiert man dirch Spiele und Tolksunterhaltungen.

Omer za heirsten, wurde Australien. Sudamerika Kennzeichen gegeben: "Mit zur Chuppa" (fällt doch ig ba Omer a.d. 18. Ijar). Die iden Ostenropas pflegten Lig eimer auszusprechen und dait auf das Blühen der "Beier" (Baume) enzuspielen.

PANTOURIST Ltd. Der Chatam Sofer (1763 —
139) gibt seiner Vermutung
usdruck, dass des Manna in r Wilste am Lag ba Omer zu rsprung dieses Festes. Deshalb

The second of the second secon mit PANTOURISIE men hinguszog, nm auf

Geihard Osterer

17,7,1974

62 FORKI HR - 19,8,1974

多量的14、数 1756。 5 Tille

201 (24/382)

SHARTOURS

C#1714.

Wir besitzen eine Tradition e besagt, daes Lag ba Omer ir Erinnerung des grossen terbens der Schüler Rabbi kibas gefeiert wird. Im Taludtraktat Iroamoth wird der ARTOURIST Tel-Avilla rund für dieses Sterben actraces 20 1 2 Parrage Land Hoof) - führt: "Alle sterben in einem eitabschnitt, von Pessach bis chwnot, weil sie einander eicht achteten". Deshalb nennt an den Lag ba Omer auch Of the State of the State of the School of t - I thic Will REVIEW Busse tun und einender

Lag ba Omer ist verbroder in dem Namen von R. Schi-Ru-100 bar Jochal Die Kabbalijer den führten eine ganze Anzahl on Gründen dafür an; Am ag ba Opner wurde R. Schi-aon bar Jocaar von der Souhe errettet, die die Schüler R. TRAVEL TOURIST LTD a Omer geschah ihm ein skibas befatten hatte. Am Lag a Omer beendet R. Schimon or Jochai sein Werk "Sobar". Am Leg be Omer starp er. Es est merkwürdig, dass man

ALL TOURS LID an Todestage von Moshe tabbenn en Klagelied ansammt und am Todestag won Schimon par Jochai ein timmt and am Todesteg von that sich aber nach dem Tode schut. Moses wollte nicht

Omer ihren Vereinstag zu ver- in die Synagoge, am Chanuk-Die jemenitischen Juden zen-

Haerschneidetest (Chassand Sie Schabbaumerzen der heine Schabbaumerzen der Schabbaumerzen der heine Schabbaumerzen der Sc which and the Landau was Prag (193), R. Exchilife Hand as Anni Light was a general formation of the Landau was Prag (193), R. Exchilife Hand as Anni Light was a substantial as the Landau was Prag (193), R. Exchilife Hand as Chieffing as a substantial as the Landau was Prag (193), R. Exchilife Hand as Chieffing as a substantial as the Landau was Prag (193), R. Exchilife Hand as Chieffing as a substantial as the Landau was Prag (193), R. Exchilife Hand as Chieffing as a substantial as the Landau was Prag (193), R. Exchilife Hand as Chieffing as a substantial as the Landau was Prag (193), R. Exchilife Hand as Chieffing as a substantial as the Landau was Prag (193), R. Exchilife Hand as Chieffing as a substantial as the Landau was Prag (193), R. Exchilife Hand as Chieffing as a substantial as the Landau was Prag (193), R. Exchilife Hand as Chieffing as a substantial as the Landau was Prag (193), R. Exchilife Hand as Chieffing as a substantial as the Landau was Prag (193), R. Exchilife Hand as Chieffing as a substantial as the Landau was Prag (193), R. Exchilife Hand as Chieffing as the Chieffing as the Landau was Prag (193), R. Exchilife Hand as Chieffing as the Chieffing as the Landau was Prag (193), R. Exchilife Hand as Chieffing as the Chieffing a

tag schiesst man Leuchtrake ton ab, am Schawnoth zündet man in der Synagoge alle Launpen an, an den Hohen Feierka werden die Chanykkalichtor entzindet, am Pessach ver-

zhodet, am Unabhängigkeits- | Mitteleuropaeer im gehobenen Staatsdienst (VII) i

er wirbt um besseres Verstaendnis fuer Israels Auslandsdienst

Von HAIM MASS

ISSAKHAR BEN YAACOV

äusserte er den Wunsch, sie "dem jüdischen Volke" zurückzuerstatten, was dann, über die Einkaufsmission in Köln, auf meine Initiative bin auch ge-

Dieser Tage sass ich im Jeru-

withor Ben-Yascov, zum ersten Mal seiner Identität bewusst, persönlich gegenüber. Der 51-jährige Diplomat, der mit seinen Eltern während des Jahres der Machtergreifung in Denisch-Hamburg in Bretz Israel ciowinderte. leitet beite die Abtel- Erpentung zum hung für Öffentlichkeitsarbeit im israelischen Aussendienst. Irgendwie verspüre ich eine Parallele zwischen der aus den Flammen geretteten Thorarolihren verkohlten Rändern, und der gegenwärtigen Tätigkeit Ben-Yaacovs. Wie damais verteidigt er geistige Werte. Werte, die widerstandsfähi-Flammen der Zerstörung, gegen Kräfte des Vandatamus, steht auf der Seite ines kleinen. von einer enormen Übermacht belagerten Volkes, das sich bis-Recht und moralische Überlegenheit behaupten konnie.

"Zu Unrecht wird unser Ausder israelischen Diplomatie in Afrika nod anderen Ländern verantwortlich gemacht", sagt Ben-Yaocov. Er erzähkt von israelischen Entwicklungshelfern, die mit bescheidenen Mit- sind vier der acht dort erscheiteln und unbeschränktem Idealismus wabre Wirtschaftswunder in den neuerstandenen Stanten des Schwarzen Kontipents volizogen. Als chemaliger Botschafter Israels in Lagos, Nigerien, bis zum Abbruch der Beziehungen im Oktober 1973, weiss er, wovon er redet. Noch hente gebe es eine gan- hegt Ben-Yakov die tiefe Überze Reibe afrikanischer Länder. zeugung, dass sich die isrueliin denen nicht-stantliche isra- schen Anstrengungen im Laufe elische Wirtschaftsfaktoren all dieser Jahre - im Gerenmit voller Zustimmung der 10- satz zur allgemein kursierenkalen Regierungen eine für den Meinung in der israelischen diese segensreiche Tätigkeit Öffentlichkeit - gesohnt haben. entfalten. Viele afrikanische Länder wurden gegen shre bessere

roels zu kapitulieren.

und später für kurze Zeit, während des Unabhängigkeitskrieges, Angehöriger der harühmen Givati-Brigade. Nach Eade des 2. Weltkrieges sandte ihn die Jewish Agency als Mitarbeiter von Dr. Chaim Yachil in die D.P.-Lager des kriegsverwüsteten Deutschland. Nach der Staatsgründung wurde er zum "Konzler" des neu gegründeter israelischen Konsulats in München ernannt, das für alle drei westlichen Be-Satzur/Szonen einschliesslich derer der Stadt Berlin zuständig war. Zwischen 1956 und 1959 war er Israels Vertreter in der Suchdienstzentrale Arolsen, anschliessend fünf Jahre lang stellvertretender Leiter der Abteilung für internationale Zusammenarbeit im Jerusalemer Aussenministerium, in welcher Eingenschaft ihm die Orsalerner Aussenministerium Yis- gamiantion der Butwicklungshilfe unterstand. Im Jahre 1964 wurde er zum Konsul Israels in Philadelphia, zwei Jahre danach zum Generalkonsul dort, ernannt, In Philadelphia war ihm auch beschieden, an land" aus Seiner Geburtstadt der Spitze des Konsularkorps zu steben, bis ihn, 1969, seine Botschafter. Israels in Lagos als Krönung seiner bisberigen diplomatischen Karriere erschien.

Yissakhar Ben-Yaacov verheiratet. Vater einer Universitālisstudentin und eines Mittelschülers - weist die von Zeit zu Zeit in Erscheinung tretenden Anschuldigungen geger und erhabener sind als gen die angeblichen Unzulänglichkeiten des israelischen Aussendienstes mit Nachdruck von der Hand. Kein anderer Staat, behauptet er, verfügt über derart hingebungsvolle. in ibrer Berufung ganz und lang in der Geschichte immer gar aufgehende Diplomaten, nur kraft seines Gloubens an wie Israel. Als Beweis dafür, dass es micht an den "Unterlassungen" des israelischen Aussendienstes lies, wenn die letzten Johre im Zeichen einer diplomatischen Erosion stehen. sendienst für die Rückschläge legt mit mein Gesprächspartner eine Fülle von Pressenotizen vor. die eindeutige Sympathic für Israel and seine Ausseppolitik widerspiegeln. Selbst in einem Lande wie Nigerieo neaden Tageszeitungen berent pro-israelisch - bis zum heutigen Tag. Über die Meinungsemfragen in England. Frankreich. Deptschland and anderen Ländern ist in schon zur Genüge berichtet worden.

Auf Afrika zurückkommend,

Die politische Konstellation Oberzengung einfach genötigt, könne sich wieser ändern, und vor dem panarabisch-mosle- dann werden auch diejenigen. mischen Drock der Feinde Is- die herte offiziell - meist notgedrungen oder sus rein wirt-Yissakhar Ben-Yaacov, ehemals Walter Jacobson, ist der Spros: einer väterlicherseits vier Jahrimnderte lang in Hamburg sesshaften Rabbinerfamilie. Dieser Umstand, und die ihm in der Hamburger Tal-



les estables 30, 19,212 19712 19712 Buro schied D serve von hinnen mampaniele, Regioni word Moses wolke nicht gewasser and gewasser Land noch nicht seh. Aber 14, North 1- 1, 1cl 660222, 600951

merkt hat Golda Meir kürzlich 76. Geburtstag gefeiert. Zur, ehemals Israelbotschafter Publikum auf den Interurban- naigerichten zu verdankon hain Frankreich, widmete ihr ei- Buslinien bereits bedeutend zi- ben ... nen schönen Artikel, und auch vilisierter als in den Vorkriegs-Prof. Kissinger soll der alten lagen... Man möchte boffen. Dame gratuliert haben. Sonst duss die, auf eine Sinnesändeaber wurde nicht viel Aufhe- rung zurückzuführen ist, und bens gemacht: denn es ist heutzutuge "unmodern", sentimen- hung, die eine Abnahme der tal, aufmerksant, höflich oder Fuhrgüste, und somit des Ge-Gottbehüte gar dankbar zu dränges, bewirkte . . . sein. Alles redet nur von der neuen Regierung: die alte Regierung ist, obwohl sie eigentlich immer noch regiert, ganz in den Schatten getreten.

Nicht als ob es für die historische Statur Goldas etwas aus- kürzlich, wie ungemein entgemachen würde. Golda bleibt ein "Wahrzeichen" der Weltzeschichte ... Sie bedauert vielfeicht, dass sie sich von der gingen. In Wirklichkeit geht es gen Verhörs war es. dass die "breitschlagen" liess and nicht schon vor dem Oktoberbrieg zurücktrat, wie es thre Absicht war. Doch die Kinderlein hütten sich sonst zu arg um den Kuchen gerauft. - in anderen Worten um die Nachfolge. - und so wollte man ihn, den Kuchen, lieber noch eine Weile in der Obhut der Sabta lassen. Und jetzt muss Golda auslöffein. W:38

Gleichmut zu tragen. Was das berühmte und berüchtigte Debakel betrifft, so zeigt es sich. was manche von tens school lange abouten: wir alle sind wirklich auch ein wemig (?) mitscholdig. Man muss bloss nocharals den Bericht des Staatskontrolleurs studieren um zu diesem mieslichen Schluss zu gekangen,

endere ihr einbrockten.

scheint es mit Würde und

Wenn z.B. ein Unternehmer einen Sicherheitszaun liefera solke und diesen mit erheblichen Materialeinsparungen herstelke, womit gwar nicht der Sicherheit, wohl aber seinem uter gedient wat. kann man nicht allein, die Staatsführung dafür yerantwordich machen. Der tüchtige Lieferant erinaert einen an den berühmten üblen, doch treffenden europäischen Witz über das Gespräch zwischen General und Kriegsverdiener: "Was haben Sie für das Vaterland getan?" "Ich habe Stoff geliefort". "Und ich habe Schlachten geliefert ... "Nu, Sie glauben denn, ich hätte guten

geliefert . . . ?" Das bedeutet, dass es dergleichen auch schon früher gab. Doch hier und heute und bei uns solite es das nicht geben. Was diesem Lande fehlt. ist nicht so sehr oder nicht alkin eine bessere Führung, sondern vor allem eine balbe Mill. echier, unverfälschier "Jekkes". fen guten alten Sinne des Wortes: im Sinne der absoluten Trepe. Loyalität und totalen

Redlichkeit ... Die Sache ist gar nicht spassig. In einer bebräischen Zeitung schrieb ein Korrespondent. dass ihn der Fall des unverlässlichen Heereslieferanten an ein Stück von Arthur Miller mit ähnlicher Thematik erinnere. Dortselbst - in dem Strick - macht sich ein amerikanischer Industrieller eines ähnlichen Vergehous gegenüber der US-Armee im 2. Weltlorieg schuldig. Die Folgen interessieren ihn erst, als er erfährt, dass sein eigener Sohn gerade wegen der ungenitzenden Militärausrüstung getötet wurde ...

Man muss sich bloss in unserem Lande umsehen, um feststellen zu können, dass ein wenig mehr Rücksichtnahme, Gewissenhaftigkeit. Ordungsliebe und Disziplin im Knieg wie im Frieden keineswegs schaden könnten. Doch was tut die rebellische Jugend? Sie zieht vor die Knesset und demonstriert, an-statt die Ärmel aufzukrempeln und selber zuzugreifen, damit atles besser wird . . .

Natürlich dorf man auch nicht zälzusehr verallgemeinern. Bin erheblicher Teil der Bevölkerung ist nicht nur vor Von ALICE SCHWAZ

nicht nur auf die Tariferhö-

Einen lauten Ruf nach einem Dr. Nebenzahl, oder einigen Ordoungsinstanzen. solchen mochte man auch in bezug auf das religiõse Establishment ertönen lassen. Im TV sahen wir Rabbinatsgerichte in einer Scheidungsangelegenheit

Neumnng ibres Namens, zitiert, um zu zeigen, welch ein bürodie Knesset sondern auch in kratisches Martyrium manche Die Leserin ist vor drei Juh-

eingewandert. Sie war in ihrer früheren Heimat gerichtlich geschieden worden und wollte bier wieder heiraten. Im Rabbinat wurde sie von drei Münpern verhört, die ihr erklärten. dass sie gar nicht geschieden sei. Die Bittstellerin wurde also in das Zimmer für Scheidungen verwiesen. Dort wurde sie einem Krauzverhör unterworfen. Sie wurde nach ihrem hebräischen Vornamen gefragt. genkommend und gerecht die wie sie zuhause gerufen wurde, alies wurde protokolliert. vor- Das Facit dieses mehrstündileider nicht immer so vortreff- Zengin, die u.a. das Ghetto sagte, er hiesse ausserdem ten bekam die Bittstellerin bier lich zu. Im Nachfolgenden sei Theresionstudt überlebte. auf-

Munkaes zum Oberrabbinat zu genheit mit der Heirat. Zum Gerichtsdiener den Ehemann da sie dort als Landflüchtige den Rabbinern ein und sie sag-Ort heute zur Sowjetanion und das Rabbinat nach Prag schreies sei böchst zweifelhaft, ob ben. Doch Prag hat leider keidort noch ein Oberrabbinat von Rabbiner mehr. Ihr alter Weggenosse Jakob sich gegangen. So z.B. ist das Leute dem zuständigen Perso- existiere. Dann wurde vorgeschlagen, dass der Exgomabl aus Prag nach Munkaes fahren möge, da er es doch näher hilite. Doch dieser ist ein eberen aus einem Ostblockland maliger Zionist und als solcher froh, ungeschoren an seinem jetzigen Wobnort zu leben, gooz abgeschen von den Visaschwierigkeiten auch für ihn. Die Bittstellerin wurde aufgefordert, mit einem Zeugen zu erscheinen, der bezeugen könne, dass sie Jüdin sei, von ihrer Identität an sich ganz abgesehen. Ein Nachbar, der die Familie gekannt hatte, was dazu und behauptete, bereits rechtbereit. Der Zeuge wurde gefragt, welche Sprache zuhause gesprochen wurde und donn! wurde sein Vorname Otto be- asgemeinde zu dem Get den anständet obgleich er sofort

begeben, um dort einen judi- Schluss fragte der Zeuge, ob spielte", Nun wollte die Bitachen Get zu erlangen. Sie er- die Bittstellerin nicht vielleicht stellerin ihre Hochzeit anmeiklärte, dass die genannte Stadt über Prag einen jüdischen Get seute für sie unbetretbar sei, erhalten könne. Das leuchtete

Es vergingen tenere Monate im wahrsten Sinne des Wortes dena die Bittstellerin fuhr mit ihrem Partner nach Europa und beide mussten Reisesteuer zahlen. Wäre er sehon ihr Munn gewesen, so hätte er das nicht tun müssen. Die Prager Kultusgemeinde wurde inzwischen von dem Fall verständigt. Der Ex-Gemahl der Bittstellerin sollte in Gegenwart von zwei Zeugen die Scheidung geben und ein Dokument unterschreiben. Als erfahrener Rechtsanwalt weigerte er sich mässig durch das Bezirksgericht geschieden zu sein. Nach '0 Tagen konnte ihn die Kulnoch überreden. Nach Mona-

den. Doch man sagre ihr. sie müsse drei Monate warten, um festzustellen, dass sie von dem gehte. Ausserdem gehört der ten, die Bittstellerin solle an ersten Menn nicht schwanger

> angesichts ihrer 58 Jahre geschmeichelt; doch man sagte habe mit 90 noch ein Kind ge- der mit Humor gewie boren. Auch das Argument der grossen Entfernung zwi- in em Brief an uns fir schen den längst getrennten teiligten auch gar nicht Partnern wurde nicht anerkannt | sein. (Vielleicht kann man auch per Post Mutter werden ...? Wer

Nach Ablauf der Warte-Frist und Feststellung der Tatsache, dass der neue Mann kein Cohen sei. erfuhr das Rabinat, dass die Bittstellerin mit ihrem 70-jährigen Pariner bereits vor dem Get "in sündiger zneammenlebte. Liebe" stellte sich heraus, dass dies els neue Erschwerung gilt.

galt trottdom, well agen beim Tel-Aviver dass der Get min durch Die Biustellerin fühlte sich dreikoptiges Goriche aufgehoben werden mit Angelegenheit ist noch "zur Beruhigung". Sara nicht bereinigt und dieter Parstellung der Bittstelle

> "Denn wem es just pa schliesst dus Schreiben. ehen die Nerven durch"

verworrene Geschichte b ausführlich dargestelle. die Ansicht unserer Rei perio teilen, dass es sich a ym einen Einzelfall yal ihre Pflicht erfüller man anch ihnen ente ren und sie nicht

Dazu poch hatte man plötz-Schlomo. Man besprach dies eine Vorladeng und wurde per lich herausgefunden, dass der Verschlungene Amtswege der Fall einer Leseria, ohne gefordert wurde, sich nach und das, nur nicht die Angele- Prosi" geschieden, wobei der Prager Get ungültig sei, da birokratie enflangiagen.

wi Mitterand

gegenseh



Droemersche Verlagsanstalt Th. Knaur Nachf.

esimologicanot un exit 43 min

Nora hörte voll Scham und Furcht, was Laffahren stammelte: "Ich war ganz ausser mir vor Angst... Immerhin... Ich wusste nicht mehr, was ich tat... Ich dachte, wenn ihr mich plötzlich hört, dann fängst du an zu schreien, und der Mann draussen . . .

"Sitzen Sie aufrecht." Nora begann, Landau einen Stirnverband anzulegen. Er stöhnte laut.

"Weg! Weg! Weg!" schrie er plötzlich und trommelte mit beiden Fäusten auf den Boden.

"Martin... Martin, bitte... wir waren noch nicht fertig... Fräulein Hill muss mir noch etwas sagen, etwas ganz Wichtiges ... " "Aber nicht hier!"

"Eine Nachricht von Paul!"

"Dann geh mit ihr. verflucht!" "Wohin? Wohin denn. Martin? Jetzt am hellen

"Das ist mir egal!" Er schleuderte das blutige Handtuch fort, erhob sich torkelnd, taumelte in das Teekammerl hinein und liess sich auf des Ledersofa fallen, dessen Spiralen krachten. "Aaah! Mein Kopf! Also was ist - gehen Sie endlich?" Er griff nach dem altmodischen Telefonhörer. "Martin!" rief Valerie. "Du wirst doch nicht..."

"Und ob ich werde! Sofort werde ich! Ich lasse mir immerhin mein Leben nicht versauen wegen so einer!" Nora und Valerie sahen sich an.

"Das hat keinen Sinn", sagte Nora. "Aber Sie können nicht... Sie müssen mir doch noch..." Valerie klammerte sich an sie. "Ich weiss etwas!" Valerie holte Atem. "Die Stephanskirche!

Keine zwei Minuten von hier!" "Stephanskirche, ja", sagte Landau. Er nahm die Hand vom Hörer. "Geht da bin. Da wird jetzt kaum ein Mensch sein. Dunkel ist es auch. Ueber den Hof und die Spiegelgasse. Wenn ihr fort seid, gehe ich auch noch einmal so herum und sperre vorn wieder auf. Und wenn der Mann mit dem Homburg kommt

und nach euch fragt ..." "Der kommt nicht, seien Sie ruhig, Herr Landau." Nora war jetzt fest entschlossen, die beiden ihrem Schicksal zu überlassen. Sie hatte genug. Mehr als genug. Lass mich hier heil rauskommen, lieber Gott, dachte sie, verzeih, dass ich immer nur in solchen Lagen an dich denke, und hilf mir.

"Und wenn er immerhin doch kommt, dann erzähle ich ihm, dass ich gestürzt bin . . . und die Hausmeisterin von der Spiegelgasse mich verbunden hat . . . Nein, das geht doch alles nicht!" Landau war schon wieder völlig verzweifelt. "Und das Blut hier? Und wo bist du, Valerie? Und wo ist das Fräulein, wenn der Mann es kommen sah?"

Valerie sagte: "Leg dich hin, Martin. Mach vorläufig überhaupt nicht auf. Warte, bis ich zurück bin. Es wird nicht lange dauern. Dann können wir immer noch sagen, dass wir beide weg waren und dass du gestürzt bis und ich dich verbunden habe." "Ich hasse Sie". flüsterte Martin Landau, die mil-

den grauen Augen auf Nora Hill gerichtet. "Ich hasse Sie . . .

Valerie sagte hastig: "Gehen Sie schon voraus. Hier... bier ist eine Taschenlampe, Sie wissen ja nicht, wo die Schalter sind! Durch die Magazine ganz nach hinten, es gibt nur einen Weg. Sie kennen sich aus in der Spiegelgasse?"

..Ja.` "Setzen Sie sich in der Kirche irgendwohin, wo es sehr dunkel ist", sagte Valerie beschwörend.

"Ich komme in ein paar Minuten nach." "Ja", sagte Nora Hill und ging. Vier grosse Gewölbe musste sie durchqueren, die Pistole in der rechten, die Taschenlampe in der linken Hand. Die Krokodilledertasche hing am linken Unterarm. Nach Moder roch es, nach altem Leder. Und Bücher türmten sich zu Bergen. Nora leuchtete hin und her, sie fand den Weg nur mit Mühe. Fann, endlich, erreichte sie eine Eisentür. Sie knipste die Lampe aus und legte sie auf einen Tisch. Sie schob den Sicherungshebel der Pistole zurück. Jetzt hielt kalte Furcht sie gepacki, liber jetzt war sie auch völlig skrupellos. Lebend kriegen die mich nicht, dachte sie. Ich weiss, was bitte! Schweiss stand wieder auf ihrer Stirn. Sie drückte die Klinke der Eisentür nieder, schleuderte sie auf und presste sich mit dem Rücken an die Mauer ne-

Absolute Stille. Nora trat einen Schritt vor. Noch einen. Noch einen. Nun stand sie in der Turöffnung

ben dem eisernen Türrahmen. Sie vandte den Kopf

seitlich, sah ins Freie. Ein alter Hor voller Gerümpel.

In der Mitte ein kahler Kastanienbaum. Kein Mensch.

und überblickte den ganzen Hof. Er war verlassen. Aber vielleicht verbirgt sich jemand hinter den Abfalltonnen, hinter dem Gerümpel, dachte sie. Egal.

Ich muss weg. Weg hier! Sie trat aus der Tür, die Pistole immer noch in der Hand, halb versteckt unter der Tasche. Der zweite Schritt. Der dritte. Nichts. Ihre Knie waren weich wie Gelee, als sie den Hof überquerte. Sie erwartete jede Sekunde, angerufen zu werden. Dann musste sie herumwirbeln und - nein, es war besser, dann zuerst zu tun. was der Mann forderte... Unsinn! Die Hände hoch, würde er fordern! Weg mit der Pistole! Fallenlassen! Nein, sie musste sofort schliessen.

Und dann rennen, rennen... Schritt. Schritt. Noch ein Schritt.

Nichts. Als Nora die Hauseinfahrt erreichte, die zur Spiegelgasse führte. fühlte sie, dass ihr Rücken nass war von Schweiss. Niemand im Hof. Und in der Spiegelgasse? Sie trat schnell aus der Einfahrt. Nun war sie schon sicherer. Blick nach rechts, Blick nach links. Kein blauer Homburg, kein blauer Mantel. Wenige Passanten. Niemand kümmerte sich um sie.

Ich wusste es ja, dachte Nora und liess die Pistole in die Tasche gleiten, Gespenster sieht dieser Landau, Gespenster! Nichts wie zu Carl Flemming jetzt. Zu Flemming und die ganze Geschichte vergessen. Ich bin doch nicht verrückt! Mein Leben riskieren für andere Menschen! Dieses Pärchen ist unzurechnungsfähig, wenigstens der Mann. Und die Fran -

was geht hie mich an, was geht mich ihr Junge an? Nora Hill begann mit schnellen, energischen Schritten die Spiegelgasse himunterzugehen.

Ich habe die Schnauze voll, dachte sie. Auch Jack muss einsehen, dass ich da nichts mehr tun konnte. Schliesslich liebt er mich und würde mich ungern verlieren. In die Stephanskirche - auch noch in dem Dom! Ich gehe nicht in den Dom, Frau Steinfeld. Ich denke nicht daran. Nicht ums Verrecken will ich jetzt auch noch eine Sekunde mit dieser Sache zu tun haben. Stephanskirche - Sie werden mich da vergebens suchen, Frau Steinfeld. Tut mir leid. Tut mir furchtbar leid. Gehen Sie zum Teufel, Frau Steinfeld!

"Deus indulgentarium Domines da animae famuli tui Alois Zwerzina, cujus anniversarium depositionis diem commemoramus..." Gedännoft tonte die Stimme des hageren alten Priesters aus der Katharinen kapelle hinaus in das mächtige Kirchenschiff des Sa phansdomes. Die Katharinenkapelle ist einer von len Seitenaltären der Kathedrale.

Grau ist das Mauerwerk des Doms, dunkel må düster war es in ihm. Nur wenige Kandelaber brank ten. Das Friedrichsgrab war eingemauert worden. D mittelalterlichen Glassenster hinter dem Hauptan hatte man ebenso entfernt wie die wertvollsten G mälde, Plastiken, Reliquien und Flügelaltäre wa Sankt Stephan. Sie befanden sich an zahlreichen G ten des Grossdeutschen Reiches, tief unter der Erde, in der trockenen Luft von Salzstollen, "verlagert", 📫 das hiess. Bei einem Luftangriff konnte auch der Don getroffen werden.

Schatten bewegten sich durch die riesige Kinde Schuhe schlurften. Frauen und Männer wandere umher, standen still, in Gebete versunken. Sie waren nur als Silhouetten zu erkennen.

Allein die Katharinenkapelle wurde warm erhelt vom Licht vieler Kerzen. Blumen lagen hier vor den Altar, nach Weihrauch duftete es, und der hagere ste Priester, unterstützt von einem pickelgesichtigen, eingen Ministranten, betete vor einer schwarz gekleinalten Fran, die in der ersten Bankteihe der Ka pelle stand.

.... refrigerii sedem, guietis beatudinem* Eine Messe .In Anniversario Defunctorum' ist des dachte Nora Hill, ich erinnere mich. Das war ein streit katholisches Heim, wo man mich erzogen und var führt hat. Mosse zum Jahrestag des Todes eines Hein-Alois Zwerzina. Das das vorne ist gewiss seine Witwe, möglicherweise seine Schwester oder seine Mutter Auf jeden Fall recht spät für eine solche Messe, der Priester muss schliesslich nüchtern sein. Nun. leicht kommt sie von weit her, die kleine Fran, met vielleicht kennt sie die Herren von Sankt Stephan gut. Sie sieht wohlhabend aus. Vielleicht hat der Prester auch schon gefrühstückt.

.... et luminis claritatem ..." Nora Hill sass in der letzten Bankreihe vor den Seitenaltar, neben einer Säule, die gewiss zwei Meter Durchmesser hatte. Sie drückte sich an den kalten Stein. Hier, wo sie sass, war es fast dunkel. ... per Dominum nostrum!"

Hell läutete der Ministrant ein Glöckchen. Der Priester wandte sich dem Altar zu und kniete nieder, neben ihm der Junge. Die alte Frau kniete nieder. Nora zögerte, dann glitt auch sie vom Sitz. Wieder das Glöckehen.

Automatisch tat Nora, was die alte Fran tat: Sie neigte tief den Kopf und bekreuzigte sich. Der Priester betete. Ich will verflucht sein, wenn ich sagen könnte, warum ich nun doch hergekommen bin, dachte Noss Hill. Noch als ich den Graben erreichte, war ich fes entschlossen, Valerie Steinfeld niemals wiederzusehen. Ich hatte mich schon nach links gewandt, um zu Carl Plemming zu eilen. Da, plötzlich, drehte ich mich um und lief hierher. Ich will verflucht sein, wenn ich nicht eine dusselige Gans bin, der nicht zu helfen ist, dachte Nora Hill zornig.

Die alte Frau und Nora Hill setzten sich wieder. Weit entfernt, auf der andern Seite des Mittelgangs im Schatten eines Baugerüsts, stand der Mann in dem blauen Mantel, regios. Den blauen Homburg hatte er abgenommen. Seine Blicke waren unablässig an Noras Rücken geheftet. Nun glitten : e seitlich Eine zweite Frau, in einem grauen Stoffmantel, Kopftuck über dem Haar, die offenbar schon längere Zeit in Kirchenschiff umhergewandert war, hatte, wie schien, endlich gefunden, was sie suchte. Leise und mit langsamen Schritten ging sie auf Nora Hill 20. glitt in deren Bankreihe, setzte sich dicht nben sie-

Der Mann im blauen Mantel hatte ein hageres, hungrig wirkendes Gesicht, stehende dunkle Angen. zu sammengewachsene Brauen und kurz geschnittene dunkles Haar. Er trat noch mehr in den Schaften des Gerüsts. Seine Augen verengten sich zu Schlitzen. als er sab, wie die beiden Frauen miteinander zu flüsten begannen.

(Fortsetming folgt)

New wollte die B.t. sen vorden when would one out of the condent of

Man night schwinger Zeugen bem for

Secretary table sich description

be unal fren der Kathedrale.

The the rocates are see control from the control of Breed man capte are. one Rang from the section dem specific and the school dem specific Present and Rang specific Present address of the school dem specific Present and the school dem school dem specific Present and the school dem school dem specific Present and the school dem sc

Kandidat Mitterand steht Israel freundlich gegenueber

The Francisco Communication of the Communication of and anerkann: sen and a statisten und Kommunisten

Freitag. 10. 5. 1974

Strassenkampre nu Strassenkampre nu Mitte-13 des Tats W. 1625; find von einer plötzlich einbe- Erben. Nach seinem Tod spatieren Mann von einer plötzlich einbe- bete sich die Gaullistische Personnen Demokraten von der demokraten von de

Partner he.

The land the action of the same of the Le jeren nigen Priesjere aus der Kraumosen meinten, er sei de in des mischine Kirchenschapile in den Rücken gefallen.

The Katharmenkapelle ist eines de Gandle sofort des fran-Mancrwerk des Doms, de Neuwehlen zu einem Vermit ihm. Ner wenige Kandels soensvotom für sich zu gete der Standels war einzemannen siten, gewann er einen tiber-17 17 Anna Charles was eingemanen reskigenden Sieg- und Mitteden Charfenster hinter den Ends Sozialisten worden ver-

The culture we die wentechtend geschiegen then Reliquies and Fligge Nach dieser Niederlage im S.c Schallen sich an Zahlenmaner 1968 bildete Mitte-Reiches, tief mer bud das Blindnis zwischen sei-The same Sale sollen, separ socialistischen Partei und her man i afficientiff konnte aucher kommonistischen Partei,

ächtigsten Gewerkschaftsbindich etwa 20 Prozent aller to Control verstalken fammen in französischen Wahn erhält. Jetzt ist Mitterend hat " the transfer werde wer gemeinsame Kandidat der wortete er: "Der Ganlismus A Mount Human later printisten und Kommunisten, existierte lange vor General de Weiters transfer en und der fil nicht der geringste Zweider der zu sagen pflegte,
der der zu sagen pflegte and the state of the cities with the cities with the cities the ci the shorts first the tentre Bankith bontage (5.4 Mai) Magestinites (Det officialle Spatifistische

tricigetti delletti titetti francisco Nur die beiden führenden Te Adm. in uma Detanger andidaten des ersten Walde en en ch Dasagengs konkurrieren im entscheithe 50 wester our strucht golang, mehr als 50 Proand the case soldie lient aller Stimmen zu erheiten et we doer trott hee, die kleis fans vandig zu machen. Weit in New rough work the round has Viellercht he scommunistischen Stimmen im sten Wahlgang unter mehren Kandidaten gespekten we-

n. hatte Mitterand affein ei-

ich, sondern für die genze führte de Gaulle sein berühm- nützische EWG bekämpfen vor allem auf die Febrgastab-"Denn wagte er dasselbe gefährliche Kunststueck auf d. fliegenden Trapez ohne ein Sicharte de Gankie toch um —

"Denn wagte er dasselbe gefährliche Kunststueck auf d. fliegenden Trapez ohne en Sicherheitsnetz. Doch jetzt versucht er es ohne Sicherheitssucht er Andreas with the Land sein wie vor Form-

1 Mai 1968 erklänte der da- ster, ist mit 48 Jahron der alige Premierminister Pomjlingste Kandidat. Er kämpfte
dou öffendich, er stehe als
gegen Chaban-Deknas um die oou offensich, er stehe els gegen Cheban-Delmas um die muristen ist.

Tuer Präsident zur Verfügung, rechtsgenichteten enti-sozialischen und enti-kommunistischen zurechtgeschneider es 1972 bereits 661 und 1973

Le gegen Cheban-Delmas um die muristen ist.

Nach der 1958 für de Gaulle Bereich verzeichnet, so waren persönlich zurechtgeschneider es 1972 bereits 661 und 1973 entswahlen jeuer Krise tri- schen Stimmen. Ein gauflisti- ten Verfassung der Pümften immerhin 872.

nphal gewonnen hatte, ent- scher Randkandidat ohne die Republik ernennt der Präsident im scher Erwiderung gestand den Premieruninister der die Stimmer Erwiderung gestand ompidon wirde für jede zu 53-jährige Jean Royer, Pompihat versprochen dass seine Rejär 1992 auf steben, die ihm des finnten des seine Regierung Kommunisten enthal-

De Gaulle beteiligte sich Sex vor der Ebe. den französischen Präsident- nicht an Pompidous Wahl, emp-Den tranzosischen President der fahl ihn nicht den Wählern — haftswahlen ist, während der fahl ihn nicht den Wählern — und enthielt sich demonstrativ der Strasserkämpfe im Mai der Strome.

Frektionen, die verschieden



Michel Debre, dieser Tage

Kandidat war jetzt der gut san- ne das er nicht die geringste sehende, stiffetische, 59-jährige Jacques Cheban-Deimes, der Pompidous erster Premierminiochen später am Sonniag, entlassen wurde, weil er keine weitre ochen später am Sonniag, entlassen wurde, weil er gente wententlassen und sozialer Reformen, das in 19. Mai — nachdem es Einkommensteuern bezahlt het gen und sozialer Reformen, das die Sozialisten und Kommu-Nixon zahite Chaban-Delmas tiberhaupt beine Rinkommen-

firmen enimen, empfand de Gaulle grosse Abneigung gegen Chaban-Deimes. Dafür rächte die französischen Kommunisten Sand the Sand the Sand the Sand the Chance, schon in exrene Volkmibstimmung mit eihaftswahlen sind ungebeuer der de Gentile den grössten netz, und ohne Trapez ... " In sem Wahlkamof. dons Tod.

Sogar Pompidon hette einen jetzt Chaban-Delmas solbst filed to the second sec

Valery Giscard d'Estaing, um jüdische Stimmen zu erhal-Enhesteigen sind keine RATP-Enhesteigen krise der gegenwärtige Finanzminiten, sie auch um zu beweisen. Bediensteten mehr zu finden, jüngste Kandidat. Er kümpfte rabiat enti-israelischen Kom- ser. Wurden im Jahre 1971

Reich gang". Sara high bereich der jetzt bei Präsidennschaftswahlen in Geburtenverhütung, und gegen

Oh Francois Mitterand in der Endrunde gewinnt oder verliert - er ist bei weiten der interessanteste Kandidat. Er ist ein 57-jähriger Rechtssozialistische Partei gehört zur Sozialistischen Internationale, en Länder (daranter die SPD, Ebenso wie seine beiden Hauptgegner Chaban-Delmas und Giscard d'Estaing war er im zweiten Weltferies ein be-

reazen gibt er sich als besonichen Beleidigungen bewarfen, waren Mitterands Reden im Wohlkampf voll Humor, Höflichkeit, Ironie, und oft Lei-

aonders hervorragendes Mit-

denschaft. Auf Mitterands beveisterte Ovationen. In der französichen Sprache reimt sich "Mitterand" auf "Präsi-- sodass "Mitterand-Präsident" der Wahlkampfslogan für Sprechchöre geworden

Chance hitte, gewählt zu werden. Dieses Bündnis beruht auf dem sogenannten "Gemeinsa-

nisten vor fast zwei Jahren aufstellten. Es wurde von der geüberholt, and befand sich im

freundlich gegenüber - sowohl Anteil auf 71 Prozent. Auf den dass er kein Gefangener der ond die Kriminalität wird grös-

die Macht ergriffen und tyran-Diktaturen schufen. Darant erwident Minterand, der Premierminister, der die Kommunisten 1947 ans der Regiernog entfernte, der Sozialist

Es ist sehr leicht möglich, dass Mitterend beabsichtigt. die Kommunisten übers Ohr tei Georges Merchais hat in Erklärunsen abseseben, von sie Mitterand verzweifelt benötiete Stimmen kosten müssen. Ans sehr vielen Gründen könnte der Kreml Misterands Nie- Flämische Kultur. derlage wollen - und Marchais ist absolut der Mann des Kremis.

Wogen des heftigen Anti-Amerikanismus der Gauffeston ist es paradox, dass ibre wirksamste Wahlkampfwaffe vor kurzem veröffentischter Bericht des amerikanischen Hudwirtschaftlichen "Think-Tank" Dieser Bericht zeier Frank reichs anormen wirtschaftlichen Fortschritt unter dem Ganlismus seit 1958, und prophezeit dass Frankreich auf dem We ge ist, zum viertreichsten Land (Derselbe amerikanische richt prophezeit, England werde zum ärmsten Land West-

enflassen wurde, weil er keine weitreichender Verstaatlichun-Regierung, oder in den Vereinigten Staaten unter Präsident stellten. Es wurde von der ge-genwirtigem Wirtschaftskrise liebt einen Urlanb eusserhalb stands-Frankreich...

Belgiens neue Regierung auf wackeligen Beinen

Von HERMANN BLEICH (Den Bang)

tz wilhrenden Krise hat Belgien stellen zwar mit Zufriedenheit oder zumindest wohlwollende andlich eine neue Regierung fest, dass ein grosser Teil ihres Neutralität der Das katholisch-liberale Min- Parteiprogramms in das Regie- "Sprachenparteien" derheitskabinett steht unter rungsprogramm aufgenommen sen, aber anwiefern sie dazu belichsozialen Politikers Leo Tin-sich nicht viel libusionen über offene Fage. In jedem Falle demans. Von den insgesams 25 die Möglichkeisen zur Verwirkli- müsste ein Preis dafür im Sekzu hauen. Doch es gibt auch Kabinettsmitgliedern gehören 16 chung. Beweismaterial dafür, dass Mit- der katholischen und 9 der libe- Der wallonische Flügel der katerand bereits jetze von den salen Partei an; 14 Minister thofischen Partei steht überdies zentralisierung des Landes, be-Kommunisten binter's Licht go- bzw. Stratssekretäre sind Flamen einer Zusammenarbeit mit den zahlt worden.

ster van den Boeynants. Die

den Regierungsparteien - ab gesehen von der Gruppe der genen Were geht - haben den von den Unterhändlern erzielten Abkommen über ein Regie gemein ist man davon über-

ist. Doch Mitterand neont die es sich die Hälfte der Franzo-Badezimmern infolge der Ar-

IN DER PARISER METRO

der Kontroßeure durch Dreh-

krenze an den Eingängen ersetzt

werden, in denen die Pahrkar-

ten mit elektronischen Mitteln

geprüft werden, ehe sie den

Durchgang freigeben. Auch

der Kortenverkauf wird weiter

Tend des politischen Kampfes in der Europäischen Wirtiber die von de Genile verloschaftsgemeinschaft — denn
ihre Schattenseiten hat, das Die Poline sieht sich nun Die französischen Präsidentnem brutel witzigen Ausspruch,
Anhang unter den Arbeitern Verkehrsbetrieben sichtbar. Obwachen einzurichten, um bei die Kommunisten wurden ihren wird zur Zeit in Paris bei den gezwangen, sechs Bereitschaftsvertieren, wenn sie die für wohl die Rationalisierungs- Zwischenfällen im Metro-Betranswanten sund ungeheber der de Genne den grossen vertieren, wenn sie die für wont die Kanonausserungs Zwischen zur der Kanonausserungs Zwischen zur der Grossen nicht nur für Frank- Schaden zurügte. Erst voll- französische Arbeiter zusserst unssnahmen sich einstweilen reich schneller und wirtsamer eingreifen zu können. Ausser-De die fertigung konzentrieren, wurde dem sollen auf den Bahnstei-The series of the series of th n. Zwer geht der Geist von Sicherheitsnetz unter sich", sagtie demais Chaban-Deimas stellt werden, mit denen die

IMMER MEHR UEBERFAELLE

Die Verkehrsbetriebe haiten sich für solche "aussertechnischen Sicherheitsmassnahmen" gestellter der Verkehrsbetriebe nicht für zuständig. Bei ihnen RATP Dienst tot. Während der meint man, dass die Anwesen-Mitterand steht Israel sehr Nachtstunden wächst dieser heit von Bediensteten, etwa Fahrkertenkontrolleuren den Bahnsteig-Eingängen, die zunehmende Metro-Kriminalikat eicht zu bremsen vermönoch 534 Überfälle im U-Behn ge. Sie wollen deshalb die Autometisierung der Fahrgastabfertigung fortführen. Bis zum Hochsommer sollen die letzten

in stiner Erwiderung gestand den Premieruninister, der die Republik ernennt der Präsident in stiner Erwiderung gestand den Premieruninister, der die der Generalsekretär der Politien Regierung ernennt Mittende der Generalsekretär der Politien Regierung ernennt der Regierung ernennt der Generalsekretär der Politien Regierung ernennt der Regierung ernennt der Generalsekretär der Politien Regierung ernennt der Regierung ernennt der Generalsekretär der Politien Regierung ernennt der Regierung ernennt der Generalsekretär der Politien Regierung ernennt der Präsident der Generalsekretär der Politien Regierung ernennt der Präsident der Generalsekretär der Politien Regierung ernennt der Präsident der Generalsekretär der Politien Regierung ernen der Regierung ernen der Regierung ernen der Generalsekretär der Politien Regierung ernen der Regierung ernen der Generalsekretär der Politien Regierung ernen der atten öffentlichen Erklärung, ten Webigung zu kommen, der Regierung emennt. Mitterand zeipräfektur ein, dass die Unter Auften Au wachsen sei. Im Januar die ong stehen, die sinn das fran-brische Volk später übertrassen er im ersten Wahlgung Cha-brische Volk später übertrassen er im ersten Wahlgung Cha-brische Volk später übertrassen er im ersten Wahlgung Cha-brische Stein wird. Stein wird. Stehls seien 712 Strafanzeigen Dennit erklärte de Gandie öfmitterands Gegner heben
Dennit erklärte de Gandie öfmittelbar nach dem ersten per
mittelbar na doch er spruch nie zweiten Wahlgang Gracurd Minderheiten in der vom Deprieder mit Pompidon. Als de d'Estaing gegen Mitterand mokraten Kerensky geführten in der vom Depaule 1969 nach seiner Niekämpft.

Royer wandte sich au die gegen Deutschaften in Jahre 1972 aber aus 1720.

and 11 französischsprachig. Liberalen skeptisch gegenüber tär der kommunistischen Par- Zahireichen Namen aus der vo- und hätte eine Koalition mit kommen jetzt durch rigen Regierung begegnet man den Sozialisten vorgezogen. Die den letzten Tagen öffentliche auch wieder im neuen Kabinett, französischsprachieen darunter Aussenminister van Els- len in der Hamptstadt stellten fluss auf die belgische Regiedenen er geneu wusste, dass lande und Venteidigungsmini- ihrerseits Sonderforderungen rungspolitik wie sie ihn vorber einzige Frau in der Regiorung Abgrenzung der Brüsseler Re- Beobachter sind denn auch der verwaltet das Department für gion und lehnten es ab, dem Auffassung, eine Minderheitssen Umständen fehlen der ka-

in der Absenrenstenkammer. den Beinen zu bleiben, ist die misten" bezeichnet.

Nach einer über drei Mona-l'kann. Die Christlichsozialen Regierung auf Unterstützung

unter anderm in hezur auf die nie besessen hatten. Politische Kabinett beizutreten. Unter die regierung auf so schmaler Bawowon man prespringlish aust alisten eine harte und unerbitt-Rein mathematisch hat das benschner von 6 Monaten vonnene Kabinett-Tindemans kei- hersagen, werden in Presseac Uberlebenschance, Um auf kommentaren als "naive Onti-

KEINE NERVOSITAET UND DER NATAD-KURS FAELLT

har erreicht hatte. Der Natad-Dollar (Effekten-Dollar) gibt

So weir es sich tem Rentoer handelt, die jeden Monat ihre gang des Natad-Kurses schwindet dieser Ausgleich, und die Beträge verringern sich, die sie ansbezahlt bekommen.

kaum Interesse festzustellen. So- hinaus zu operieren.

men, aber zu wesentlich ge

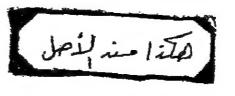
gerung bietet Entschädigungsempfängern einen gewissen Auscheich für den Ausfall durch Kursvertust bei Natad-Verkän-

Die Regierung degegen sieht die Dollarentwicklung mit gemischten Gefühlen: sie ist für Israel onglinstig, we'll sich dadarch die Importkosten für ausgesprochenes Spakulations- Ländern erhöhen. Andererseits objekt geworden. Er geht im- ist der Dollarrückgang für namer dann in die Höhe, wenn in ser Land von Vorteil, weil is-Wirtschaft Nervosität raels Export billige wird. Za-Dass die Ausomatisierung aufgenommen worden, 50.000 herrscht und eine Abwertung be- sammen mit dem Dollar ist des fürchtet wird. Alle Ankündigun- israelische Pfund in Europa gen über eine beldige Abwer- um 10 Prozent gefallen. Diese tung haben sich nicht bewahr- Entwicklung schieht die Notheitet, und deraufhin hat die wendigkeit einer offiziellen Nachfrage nach Natad-Dollars Pfundabwertung weiter hinaus und each ensländischen Wert- und gibt der Regierung die papieren nacheelessen. In den Möglichkeit, mit dem jetzigen letzten beiden Wochen war Pfundkurs auf längere Zeit

KAUFWELLE HAT NACHGELASSEN Wichtige Rinzelhandelszwei- sie flihren diesen Umschwong

ge meiden, dass seit Pessach in der Konjunktur auf folgen-Umsätzen eingetreten ist. Bis hatten viele Arbeiter und An-Pessach hatten sowohi Lebens- gestellte Grafitikestionen grosse Konjunktur verzeich men ausgezahlt erhalten. Breile durch das Fest bedängt. Da- schnell Geld ausgegeben, weil bei war auffällig gewesen, dass sie eine Abwertung des israeli-Hausfrauen und Familien nicht schen Pfundes und daraufhin nur die unbedingt notwendigen eine weitere Verteuerung beten, vielmehr waren auch zeu- Abwertung in weite Ferne geere Konfitüren und Spirituo- rückt, und viele Hausfrauen sen in Mengen "weggegangen". und Familienväter haben wie-

ein völkiger Umschwung in den de Gründe zurück: zu Pessach mittel - als auch Konfektions kommen, ferner hatten zurück-- und Souvenirgeschäfte eine gekehrte Soldaten gewisse Somnen können. Bei den Lebensmit ite Schichten hatten auch in den telgeschäften war die Kaufwel- Monsten Februar und März Lebensmittelsorten gekauft hat fürchteten. Inzwischen ist - die der begonnen, mit dem Pfund Daneben hatten auch Textai- zu rechnen. Sie sind sich erst geschäfte, Läden für Haushalts- jetzt über den Binfinss der Verartikel und Souveniriäden zahl- tenerung auf das Haushaltsersten revolutionären Regie im Jahre 1972 aber nur 1750 Station "Rambuteau" mit Regie im einer Volksabstim Royer wandte sich an die rung Russlands, und in der mid Dobei seien 1973 die Per produktionen von Kunstwerken Umsätze in den letzten beiden die Umsätze schart zurückge
100 jiber eine kompkisierte Kleinbürger, die kleinen Ge-Tschechoslowakei nach dem sonalien von 69.000 Personen geschmückt werden.



letzten Jahren im ganzen Fernen Osten völlig ungerechtfertigt den Ruf erworben, ein Eldorado der Schönheitschirurgie zu sein. Jedermann könne hier zu einem Apollo ummodelliert werden und ein jedes hässliche Entlein als atemberanbende Schönheit vom Operationstisch aufstehen, hiese es. Von all dem ist nichts wahr. Die Passivität der Hongkonger Polizei dem gefährlichen Kurpfuschertum auf dem Gebiet der Schönheitsindustrie gegenüber wird belnden Quacksalbern ange-Kritik.

. Aus ganz Südostasien kommen Personen nach Hongkoog, die sich ehre von der Natur verliehenen Schlitzaugen euro gäisieren lassen wollen. Viele Barmädchen, die von Mutter Natur nicht besonders üppig ausgestattet worden sind, glauben fest darsen, dem Kunden mit einigen zusätzlichen Zentimetern an der Oberweite mehr Drinks herauslocken zu können. Äkere Personen wiedergen. Anere rersonen wieuer sich zur Aufgabe macht. Witze heute keinen Leberabfaß für ist und über das man auch fæiten durch Silikon glätten lassen. Das sind die drei Hauptgruppen von Kunden, die sich in Schotthand noch grösseren an Hongkongs illegale kosmetische Chirurgie wenden und in zahtlosen Fällen dann ernstin ift verstümmelt dastehen.

Verstümmelungen und branningen im Gesicht tätig und hat auf diesem Gebiet schon Erstaunliches geleistet. lichkeit verbrannt. Er gent Ausenblick vor dem Laten heute durch die Strassen von rettete. Da kam der Vater des Paris und seinem Beruf nach. Kindes atemics herbei: "Sie haohne dass die Menschen er- ben meinen Jungen gerettet?" chon würden.

che, weng Barmadchen nach der ihren Vater um Geld bitten, Silikon rufen, das ihnen qua- weil sie sich Eis kaufen wollen, lifizierte Arzte nicht so ohne dann erzählt er ihnen Gespenweiteres verabreichen wollen stergeschichten, demit es ihnen Hier werden die Pluscher ta- eiskalt über den Rücken läuft. Und zwar an sich selber. Wähtig. Im chinesischen Telephon- - Ein kinderloses Ehepaar aus buch von Hookong sind sie Aberdeen bette sich entschlosalle unter der Bezeichnung sen, einen Jungen zu adoptiegetragen. Sie inserieren auch nicht ein Mädchen angenomin den zahllosen chinesischen men hätten, das wäre doch im Sie geben nicht gern Geld für Zeitungen der Kolonie oder Hause nützlich gewesen, erwi- liberfilissige Dinge aus. Wo es nogat m., Kjebezettelig an den derte die Dozne: "Aber wir hat jeine gute Autobuslicie gibt, spa-

tient tassächlich verschönt aus, einem Spital gewesen und dann

"Fleischhacker". dauert. Hongkongs Schönheits- dass ihm seine ganze Augenparichtest worden sind.

also dürfte es sich wohl um nach Japan gegangen, wo sie
Hongkong hat sich in den einen handeln, der ohne sicht- Schnellsiederkurse absolvierten.



baren Schaden davongekommen! Zurück in der Kolonie, macher war. Aber solche Photos lassen sie dann mit einer ausreichensich ja auch sehr leicht retu- den Menge von Silikon, ein Chirug meist die schieren.

Keiner iener "Fleischhauermetischen Chirurgen erfordert achthundert IL und

- kostet elso nichts.

sammeln. Solche Witze finden ne Maus gefongen".

paar Spritzen und einigen In zige Rettung. Doch für letzteren strumenten eine sogenannte Or- ist es äusserst schwierig. den

Sind die Schotten wirklich geizig

Die Schotten machen ihre ten eine Jungenhose im Hause", lig betrachtet. Daher die

Schottenwitze selber. Die mei- - Ein Aberdeener Metzger be- gleichbleibenden Menüs und

sten dieser Witze entstammen kam morgens einen Zettel, auf das stabilisierte Sonntagsessen,

üb-, den schottischen Geiz zu die Katze schicken. Sie hat ei- nicht redet. Die Schotten sind

nen das Silikon mit grossen Spritzen unter die Haut gepumpt wird. können erleben, dass die Substanz nicht am gewiinschten Platz bleiben will, sondern zu wandenn beginnt, so dass ibnen unter den Armen oder auf dem Bauch eine dritte Brust wächet Altere Herren, die sich die Falten durch Silikon glätten lassen, haben dann plötzlich ein erstarttes Maskengesicht, in dem es kein Minenspiel mehrgibt. Bei derartigen kosmetischen "Unfall" ist dann ein richtiger ein-

moister hat je Medizin studiert, dination auf. Europäislerung Fehler eines schnitzeinden Der Beruf eines plastisch-kos- der Schlitzaugen koster rund Quacksalbers wieder zu korrisoll gieren.

aber verschwenderisch,

Englands koenigliche Uhren König Edward VII. von Eng- Hochzeitsuhr, die kann zehn ten sich ebenfalls sehr f. .

treter der plastisch-kosmeti- Hennessy Road etwa sieht man nische Ausbildung, dann eine ge in drei Operationen ge- land führte in Sandringham schen Chirurgie in Hongkong auf die Wände gekiebte Dar- allgemeine Praxis als Chirurg schraft werden. Dem Kunden, eine wunderliche Sitte ein. sied zur Gänze damit beschäf- stellungen von Personen, und wozu noch Spezialausbildung der nicht mehr die Welt durch Nicht nur in den königlichen Auf dem Papier sieht der Pa- schlächter sind meist Warter in tie verhaut wird. Madchen, de- gehen. Der König, der es hasste, auch zum gleichgültigsten vor das Parkament die Som- ten die Initialen H und A. merzeit zu einer offiziellen Einrichtung machte.

חדשות ישראק

Unter den etsva tausend Uhren, die sich in den Schlössern finden, gibt es natürlich einige besonders bemerkenswerte Exemplare. In vieler Beziehung am interessentestry ist vielleicht die grosse Turmuhr über dem Staatseingang von Schloss Windsor. Diese Uhr bat in den letzten hundert Jahren kanm um einige Sekunder im Tag geschwookt. Ihr Zifferblatt hat einen Durchmesser von zwei Meter. Das Werk wird durch und es braucht tausend Umemporzuziehen. Wenn der Wend richtig weht, ist ibr Schlog fünf Kilometer weit zu

Über dem nach Anne Boeinem Aberdeener Klub, der es dem geschrieben war: "Bitte das ein für aliemal festgesetzt leyn benannten Tor in Hampton Court ist eine Uhr zu sehen, die sich ursprüngsich im wenn St.-James-Pakast befand es sich um Kindererziehung erst von König Wähelm IV. Beifall sis in den enderen Län- geizig? Und wo ist das Körnchen handelt. Die Kinder werden in pach Hampton Court versetzt

hòren.

Zentimeter hoch ist, aber als Uhrmacherkunst, Es war eines der wertvollsten Stücke der die Londoner I des königlichen Schatzes gilt cherzunft begründete un tigt, jene Verstümmelungen zwar immer vor und nach ei- kommt, so dass alles zusam- Schlitzungen wahrnehmen will, Gemächern, sondern überall Ihr Wert wird mit zehntausend Handwe, auch Kräften i sonahernd zu beheben oder zu ner Behandlung durch einen men rund ein Dutzend Jahre kann es allerdings passieten, auf dem Besitz mussten die Pfund angegeben. Heinrich te. Unter anderem erke Uhren eine halbe Stunde vor- VIII. erwarb sie im Jahr 1530 auch das Verbot. Uhren von einem französischen Kün- cher Art aus dem Auslan stler und verehrte sie Anne am zuführen - was ganz m Aniass micht auf die Minute Morgen des Hochzeitstages. anmutet, pürkelich zu erscheinen, führ- Sie trägt in kunstvoller Graviete damit gewissermassen einen rung die Wappenzeichen der Plan zur besseren Ausnötzung englischen und französischen des Tageslichtes ein, kange be- Könige und auf den Gewich-

> Bines der merkwürdigsten Nicholas Vallin, dem U Stücke im Buckingbam-Palast cher der ersten Königin ist eine Ubr aus der Rokokozeit, die den Kopf einer Nege- heute tadellos, und nach rin darstellt. Die Zeit wird in Urteil Sachverständiger s den Augen abgelesen — in ei- nichts dagegen, dass es nem Augen die Stunden, im anderen die Minuten. Pracht- hen wird. voli ist auch eine als Sonnenblume geformte Porzeilanuhr, das Mittelstück eines Sonnenblumenstrausses aus feinstem Meissener Porzellan in einer say, der nach Frankreich weissen Porzeilonvase.

cioe Winde in Gang gesetzt, grosser Uhrenliebhaber und zahlte zweitausend bare Pfund drehumgen, um die Gewichte für die sogenannte Cuming der peugegründeten U Clock", die sich noch heute im i chergiide ernannt wurde. Buckingham-Pakast befindet. Für diesen König verfertigte der berühmte Uhrmacher John nach wie vor "Big Ben" Arnold eigen Ring, in den ein winziges Uhrchen eingesetzt war, kurz nach Mitternacht Er erbielt dafür fünfhundert Turm von Westminster. Pfund. Ales der Zar von Russ- die riesenhaften Zeiger land ibm tausend Pfund überzeugt sich davon, das damais ein grosses Vermögen weltberühmte Uhr richtig - für ein ähnliches Kunstwerk bot, lehnte er den Auftrag ab.

Nebenbei gesagt, wurde das erste Zeitzeichen des englischen Radiosenders nicht von der Sternwarte von Greenwich aus gegeben, sondern von einer und Sünger, wurde am 7, 3/ zweihundert Jahre giten Uhr. Jahre alt. Begonnen har die der gleiche Arnold für einach abgebrochenem Jumen der Sohne König Georgs dium. als Kaffeenaussäng III. verfertigt hatte. Der Prinz San Franzisko. Dort ente schickte die Ubr mit der Be- ihn der Jazzkönig Paul V keine Wärmeflasche, sondern woo was Uhr... Diese Uhr ein wunderbares Werk. Sie wird jede Woche einmal von Stimme wurden verkauft (at der Sternwarte Greenwich kon- kanntesten "White Christe Runde durch die Werkstätten Als Schauspieler arbeitete e verschiedener Uhrmacher, die l Are Erzeugaise nach ihr re-

Die Stuart-Könige interessier- ciety).

Eine andere königliche von unschätzbarem Wert die Inschrift "N. Vallin, 1 Sie besitzt die Form Tempelchens und stansa beth. Das Werk arbeiter weitere dreibundert Jahr.

König Jakob I., ebenfai grosser Uhrenliebhaber. rief den Schotten David gewandert war, an den schen Königshof und # König Georg III. war ein ihn zum "Anfseher aller l ren seiner Majestät", bis Jahr 1631 zum Zunfte

> Die grösste königliche U Mann besteigt allnät

man, brackte ikn pach I Wo scine sagent riere begann, Allein 200 M Understatement (leise Stir sparsame Gestik); noch kür sah man iha in dem Film oberen Zehmausend" (High

AUSSTELLUNG DES KARIKATURISTEN DAN HARITON

Eine Ausstellung ungewöhn- spezialisierte sich bald auf lich treffender und prägnanter traits berühmter Persönlich Karikaturen des Zeichners Dan teu. Ab 1929 lebte er ein Stariton wird am 13. Mai um lang in Paris und war 18.30 Ubr im Journalistenbaus für die Revue "Monde" (Beth Sokoloff) eröffnet. Aus- Henri Barbusse) "ätig. Dar ser den Karikaturen werden auch kehrte er nach kumänien Portraits, Gemäide und Skulptu- rück, kam 1937 neuerlich i



eröffnet. Hariton-Ausstellung

manner den "kilt", das Schot- Rechnung für dies Zationen- sind. Nicht genug damit, gibt ren gezeigt. Die Ausstellung wird Paris und arbeitete num

tonten Kleider im Stile Gams- geringer als der Arger, under boroughs, wie auch ihre Gross- Ohr gehauen worden zu sein. zu diesen riesenhaften Zeitmes- mänien geboren, ist diplomierter beruf an den Nagel hängen u seen bildet Anne Boleyns Architekt und war in seiner Hei- sich nur mehr als Zeichner !! mat jahrelang selbatständig tätig. Maler betätigen. Schon immer widmete er seine Dan Hariton ist 1964 na ten. Ja, sie fabrizieren diese ganze Freizeit der Malerei, und Israel eingewantert, arbeitete Weize seiber, weil sie so gern begann schon als Student, für Jahr als Architekt und widn ischen. Oder machen sie ihre verschiedene Zeitungen als Ka-sich ietzt ner mehr der Kun Witze selber, we'll e. billiger rikaturist zu arbeiten. Die Ar-Hier bat er in verschieden berur des begabten Künstlers. Er licht.



Golda Meir - gezeichnet

brach der Krieg aus. Nach de Dan Hariton ist 1902 in Ru-Krieg konnte er den Architekte

chit-tur blieb jedoch der Brot- Zeitungen Karikaturen veröffel

AMERIKANER WOLLEN DAS HAUS DER LOLA MONTEZ RENOVIEREN

Wahnsitz von Lola Montez, der kaufte es, weil es mir gefiel", meinderat von Grass Valley keine wirtschaftliche Depressiher jetzt beschlossen, den vor- on gab, weil die alten Bergarge-enenen Abbruch des baufälli- beiter noch mit Gold bezahlt gen, rebenumrankten Holzhäus- wurden". chens, um 30 Tage aufzuschieben. Zuvor hatten Einwohner von Grass Valley ein Komitee gebildet, das das einstige Refugium der "femme fatzle" des 19. Jahrhunderts retten und konservieren will. Einer der geschichtsbewussten Vertreter des Komitees. Robert Paine. schätzt die Kosten für die Restaurierung auf 30.000 bis 50.000 Dother-

Das Hans der Lola Montez ist das älteste in dem früheren Goldgräberort Grass Valley. Es wird seit 1933 von der jetzt 85jährigen Lorraine Andrews bewohnt, der angedroht worden ist, man worde die wind- ley mit einer Wildkatze und mütter sie schon getragen haschiefe Butz abbrechen, wenn sie das Geb de nicht verkaufe. "Gut, ich nehme das zur Schaudarstellerin nach Austra- bei denen mehr Witz und Ori- und Gastivenndschaft bandelt. Kenntnis", sagte Miss Andrews, fien und liess sich schliesslich ginalität als Luxus entwickelt Aber er betrachtet jeden "über-"aber ich werde es nicht für

Jahre als Souvenierverkäuferin fallene Mädchen" widmete.

Geschichtsbewusste Kalifor- | gelebt und bestreitet, dass es nier wollen den einstigen ein Brandrisiko darstelle. "Ich M...iresse des Bayernkönigs Lad- berichtet sie. "Damats im Jahr wig I., und des Komponisten 1933 war Grass Valley der ein-Franz Liszt, retten. Der Ge- zige Oirt in Kalifornien, wo es

> Loia Montez eine der berühmt-berüchtigsten Kurtisaoen des vorigen Jahrhunderts, war nach ihren Eskapaden mit König Ludwig und Liszt nach Kalifornien gelengt und hat von 1853 bis 1855 in dem Holzhaus in Grass Valley gelebt, zusammen mit ihrem Mann, dem Journalisten Patrick Hull. Sie veranstaltete dort rauschende Feste, zu denen nur Männer geladen wurden, sehr zum Unwillen des sittenstren-

gen Teits der Einwohnerschaft. sich Lola Montez in Grass Valin New York nieder, wo sie wird. eine Million Doller verkaufen". ich bis zu ihrem Tode im Auch die Einfachheit des Es- als weggeworfen. Darum las-

Sind die Schotten überhaupt dern. Nor werden sie in Schott- Wahrheit, um das herum der die besten Schulen geschickt, wurde. Es heisst, die Uhr bleiland nicht für bare Münze 3t- Schutzwall selbsterfundener Wit- sie üben jeden Sport aus und be stehen, wenn ein langjährihelten. Die Schotten glauben ze errichtet wurde? Wer wiel Die richtige kosmetische Chi- sie seien nicht geizig. Sie seien durch Schottland gereist ist rurgie wird in Fällen von nur humorvoll, denn Humor und seine Menschen lieben ge-

Ver- ist ein Geschenk des Himmels lernt hat, weiss, das grosszügge Gastfreundschaft die her-Grosse Aufregung herrschte vorragendste schottische Eigenin Aberdeen, als ein Bub ins schaft ist. Wenn man in einer Einem jungen Franzosen etwa Wasser gefalten was und ein ländlichen Wirtschaft einkehrt wurde das Gesicht bei einem vorübergebender Mann hinein oder bei einem Bauern über-Automifall bis zur Unkennt- sprang und das Kind im letzten nachtet, erlebt man immer wie-Essen kein Geld angenommen wird. Auch unbemittelte Schotten üben Gastfreundschaft mit schreckt vor ihm zurückwei- Der Lebensretter bejahte. "Wo grosser Solbstverständrichkeit aus. Gastfreundschaft und Geiz baben Sie seine Mütze gelas-Problematisch wird die Sa- sen?" - Wenn in Aberdeen Kin- fangen zwar beide mit G an. sind aber in Schottland unvereinbar. Die Schotten sind nicht gei-

zig. Sie sind höchstens sparsem.

rend sie einem Gast gegenüber eine fast verschwenderisch wirkende Gastfreundschaft an den kosmetische Chirurgen," ein- ren. Auf die Frage, warum sie Tag legen, überlegen sie jede Ausgabe für sich sehr genau. ren sie nach das Geld für ein 3 Taxi. Deshalb gibt es in Edinburgh nur wenig Taxis und diese fast ausschliesslich ZUT Gepäckbeförderung. Die Tatsache, dass selbst wohlbabende Schotten mit verwaschenen Regeomänteln herumlaufen, bat einen klimatischen Grund. Es regnet sehr viel in Schottland. nicht von seinem Freiluftleben abhalten lässt, trägt die Konsequenzen philosophisch in sei-

> Männer den "Kilt", das Schot- Rechnung für drei Zitronen- seit Jahresbeginn verflossen en tragen jene modisch unbe- nommen zu werden, war viel an der Londonbrücke an. Auser mit Männern umgab tonten Kleider im Stile Gains- geringer als der Arger. übers einem Grislybären als Spielge- ben. Dazu kommt die Vorliebe fährten. Später reiste sie als aller Schotten für Kostumfeste,

Gemaelde von Winston Churchill in Jerusalem Das abgebildete Gemälde von Winston Churchill wird

im Rahmen der weltweiten Veranstaltungen anlässlich des 100. Geburtstages des grossen britischen Staatsmannes als "Exposit des Monats" im Israel-Museum in Jerusalem in diesem Monat ausgestellt. Die Landschaftsdarstellung wurde dem Israel-Museum von der Stiftung der Familie Rothschild gespendet, and zeigt die Gegend von Autibes. Frankreich, wo Churchut im Jahre 1945 weilte und malte, Das Gemälde gelangte 1966 nach Jerusalem.

über beschwert. Man schenkt Uhr blieb mitten in. Schlagen ner Kleidung. Ein Mantel soil den Kindern, was sie sich wun- stehen. wasserdicht sein - nicht schön, schen. Aber hier wird wieder Das Bedürfnis nach Bewegung die Eigentümlichkeit des schotwird mit Golf. Fussball oder tischen Charakters merkbar. Hockey befriedigt. Das Bedürf- Die Kinder wünschen sich nur Tierkreises und verschiedenen nis nach Geselligkeit mit un- erreichbere Sachen. Sie kennen astronomischen Symbolen gezähligen Festen und Bällen, bei den Wert aller Dinge und wür- schmückt ist. Sie stammt aus denen man viel Eleganz ent- den keinen Penny für sich ver- der Regierungszeit Heinrichs wickelt. Aber diese Eleganz ist schwenden. Ein kleiner Junge, VIII. und zeigt nicht nur die mehr auf Zeitlosigkeit als auf den seine Eltorn zum erstenmal Stunden. sondern auch den Mo-Mode gestellt. In den schotti- in eine Bar mitgenommen hat- met, den Tag des Monats und Kollege Kariel Gardos ("Dosch") schen Adelsfamilien tragen die ten, war empört, als er die die Auzahl der Tage an. die

Das ist es. Der Schotte ist grosszligig, unbeschreiblich wenn es sich um Wohltätinkeit flüssig" ausgegebenen Penny Sie hat in dem Haus viele jaker 1861 der "Hitte für ge sens ist in Wesen der Menschen sen sie mit überlegenem Humor ahre als Souvenierverkäuserin fallene Mädchen" widmete. begründet. Es wird als unwicht die Witze über ihren Geiz gel-

werden von früh auf an Gesel- | ger Bewohner des Schlosses ligheit gewöhnt. Es gibt nir- sterbe. Dieser Aberglaube geht gends so viele Kinderfeste wie auf das John 1619 zurück. Die in Schottland. Man nimmt Kin- Gattin König Jakobs I., Anna der auch überall mit sogar von Dänemark verschied am Der Schotte, Jer sich dadurch ins Kino, wo man nicht setten 2. März, als die Uhr gerade Babies weinen hört, ohne dass die vierte Morgen-Stunde zu sich jemand im Publikum dar- schlagen begann - und die

Im sogenaanten Uhrenhof ist eine sehr alte Uhr zu bewundern, die mit den Zeichen des

H. Meitzner

res Chans (ganze Ballen dieser ist ja eine Schande! Nie wie- sie auch die Mondphasen, das ibis zum 30. Mai geöffnet blei- die weltbekannte Zeitschrift .N Schottenstoffe liegen bei den der trinke ich hier Limonade". Alter des Mondes in Tagen ben und ist täglich von 8,30 bis rianne. Als er wieder no Schottenstoffe liegen bei den der tranke ich mer Lamonage . Rut 19.00 Uhr, freitags von 8.30 Uhr Romanien heimzekehrt w Einen auffälligen Gegensatz

Dan Harrison

ur, treitags von 8.30

bis 13.00 Uhr zugänglich.

Dan Harrison

von Pariton

******-4 trip. * 3

100

2.5

Service des des Londoces &

the state of the state opening the formation of the state Wirtschaftsrundschau

Activities to the state of the Handwe, beginden bestiefen with Karley Warnungssignal» der Staatsbank Warnungssignal» der Staatsbank Leiter under den Aber den

Inflationstendenzen in der Zumtschaft. Resümierend muss 200 Augusten agt werden, dass die Regieg und die Knesset sich nor sehr geringen Umfange die Big & haben, die in diesen Bedoten enthalten waren. Meist Auton Edition zwar der Fioanzmi-Westpracer und der zuständige Aus-Zeguss der Knesset, dass der C. 2 csident der Staatsbank mit the training Hinweisen recht habe.

Ausserungen des Setate-E.R.) Expräsidenten hatten fast das describerations he Schicksal wie die Jah-BING, (ROSB) is: sie wurden wohl mit Auf- chen Regelung zustämmen, um len längst überhohen Bestimksamkeit zur Kenntnis ge- wieder zu einer Einigung mit mungen über die Bankenauficien, die angesprochenen tlichen Instanzen gelobten serung", unternahmen ch in Wirklichkeit knum 15, um die Situation zu än-

ZUR KUR

- -

7.1 76.2

9 Sec. 1 1 1 1 2 2 2 3

 $\sigma:=\{(x_1,\dots,x_n)\in \mathcal{S}(\mathbb{R}^n):$ 1. 227 1 2015/01/2015

Finanzminister seine Zweifel Bedeumen ausschaft demo-Top Die Stantsbank ist meh dem genussen, ou une vernenge-tenden Gesetz verpflichtet, chung eines solchen Warnungs-

dom Gesetz Sanbar dazu ver- bracht, wenn die Stautsbank pflichtet war, einen solchen Be- auch in Zukmaft bei Cherschreiricht zu veröffentlichen und ihn tung der 15 Prozent-Greaze ib- durch Justizminister der Regierung vorzulegen. In- ren Warnungsbericht vorlegt, empfohlen haben. zwischen haben eich Stimmen auch wenn er "Panik" hervorerhoben, die dringend empfeh- rufen sollte. Die Öffentlichkeit en, des alte Gesetz "der neuen wird durch diese regelmässigen Situation" sazupassen und Berichte doch auf die Gefahr nicht bei 15 Prozent Steigerung. der Inflation bingewiesen und sondern erst bei 20 prozentiger diesem Thems wird die gebüh-

nen solchen Bericht auszuar-beisen. dem Finanzminister zu gelangen. sicht ablösen soll.
Oppositionskreise haben nich Die Vorschläge des neuen

terhin regelmässig von der sollen erweitert werden, und er Staatsback betätigt werden soll. soll die Möglichkeit erhalten, Ganz objektiv geschen milis-

den veröffentlichen, wenn der 15 Prozent-Grenze noch asge- Lande hat das Finsozministerihong veröffentlichen, wenn der 15 Prozent-Greaze noch ange- Lande mit um bereits übermässige "Gebracht sei. In den letzten Wo- um bereits übermässige "Gebracht sei. In den letzten Wo- um bereits übermässige "Ge-Franchieken Angaben über die den konnten. Über die recht- ministerium mit Hilfe "abseiti-

> oder noch stärkerer Erhöhung rende Aufmerksamkeit gewiddes Zahlungsmittelumlaufs ei- met. Der Präsident der Strausbank hat inzwischen ausserdem den Möglicherweise wird Staats Entwurf für ein neues Banken-

gegen die Veränderung des 15 Gesetzes sind nicht zuletzt Prozent-Satzes heftig ge-durch die Erfahrungen beeinwebrt und verlangen, dass das flusst, die die Staatsbank an simistischerweise vorausgesagt sich 1973 nur geringfügig. "Warnungssignal" auch wei- lässlich der Zusammenbrüche hatte.

Ellern gewonnen hat. Nach dem

monen Gesetz müssen in Zuknoft mindestons 15 Prozent der Mitglieder des Direktoriums einer Bank Einwohner larnels sein, damit ständig die Beschiussfähigkeit des Direktoritans gesichert ist. Die Vollund sie zu rogon, falle er ihre wesentliche Geschäftsgebahrung zu bezu-

standen hat. Ausserdem seil sin institut den veils einen Warnungsbericht berichts bei Überschreitung der lang der Gewalten. In unserem positen geschoffen werden und bracht sei. In den letzten Wound zelb von 12 Monaten 15 Prochen hat sich Sapir offen gewalt" in der Wirtschaft an sich
ner soffen durch das Gesetz
walt" in der Wirtschaft an sich
ner soffen durch das Gesetz
gen das "rote Signal" der
gezogen. Es hat auf die WirtMassnuhmen gesichert werden.
mm eine Behernschung der Inden letzten Bericht als überden letzten Bericht als überfüssele und als "Panikmacheschiederes anderer Ponds Einzweige durch die Banken zu ionmen, und sowohl unter flüssig und als "Panikmache- schiederes anderer Ponds Einzweige durch die Backen zu flus. knälker sind der Meister der Mosche Sanbar hat die heftigen Auseinandersetzungen zumge. Schoules Davichte veröffentlicht. Diese nur mit Mühe beigetegt werzuführen ist, dass das Finanz- den und es wird sicher nechen. Der bestien gehande Debatten geben, bis eingehende Debatten geben, bis eine Einigung erzielt

> dem Entwurf kritisch gegenüberstehen und die Ausarbeitung eines neuen Gesetzes

STAGNATION IM SCHALLPLATTENVERKAUF IN DER BRD

Rückgang des Geschäfts mit Schallplatten und Musik-Caset- einem Defizit von 2,8 Miliar-Lon registriert die Hamburger den Dollar in der Zahlungsbi-Tageszeitung "Die Welt" für benz (Waren und Dienstleistundas Geschäftsjahr 1973 in der gen) ab, für dieses Jahr wird Bundesrepublik. Die tradit.onellen Zuwachstaten von elwa
20 Prozent im Jahr sind auf
Doflar gerechnet. knapp 3 Prozent im Jahre 1973 zurückgegangen, das ist im 2 Prozent weniger, als man pes- Die Hypothekenzinsen haben

Ich hab's

mir ausgerechnet-fuer meine

und Beruhigung

Gesundheit

LOHNE

Der Durchschnittslohn hatim September 1973, dem dem jetzen Monat vor Kriegs- ten für Landwirtschaft und Inansbrach rund 1215 IL mount- dustrie von 11 auf 13 Prozent lich betragen. Seitelem ist er schätznogsweise nur 15 bis 29 Markt haben inzwischen die Prozent gestiegen. Real ist we Zinsen 20 bis 22 Prozent ergen der Preiserhöhungen davon ulchts übrig geblieben.

PREISENTWICKLUNG

Pier den Mogat April ergeb sich elne weitere Preissteigerang von etwa 2 Prozent. Erst ab Mai wird mit einer gewis sen Bernhigung in der Entwicklung der Preise gerechnet.

AUSFUHR

Nur 2000 ton 20.000 industrieben beschäftigen sich mit Export, wie die Fachkommission unter dem Vorsitz des Prasidenten des Industrielleuverbandes Mosevics feststellte. Die Kommission schlägt vor. dass durch eine genaue Untersuchung der reale Dollarkurs festvestellt wird, zu dem israeli sche Firmen mit Gewinn exportieren konnen Auf diese Weise soll der Export in die Höhe getrieben werden.

ZAHLUNGSBILANZ

Das Jahr 1973 schloss mit

weit mehr anstiegen. Für die der Zinsen für "gezielte Kredian erwarten. Auf dem freien

LANDWIRTSCHAFT

Wegen der reichlichen Regenfälle im letztes Winter sind a diesem Jahre Getreide-Rekorderoten zu erwarten. Der bisherige Höhepunkt waren 280.000 Tonnen gewesen, in diesem Jahre können es 300.000 Tonnen sein, and damit werden 70 Prozent des Getreidebedarfs ans der einheimischen Erute gedeckt werden. Die landwirtschaftliche Ansfuhr oll nach den Planen des Landwirtschaffeministeriums sich in diesem Jahre um wenigstons 10 Prozent erhöhen.

INDUSTRIEARBEITER

Im März waren de facto 208,000 Arbeiter in der Industrie fätig - gegenüber 241.000 im September 1973. Der Rückgang belief sich also auf 14 Prozent, Bis zum Ausbruch des Oktober-Krieges war die Zahl der Industriearbeiter immer um 4 Prozent Ehrlich gestiegen. Zam ersten Male seit Jahren ist die Zahl der Industriesrbeiter rückläufig.

SOZIALVERSICHERUNG

versicherung (Bituach Leumi) Depositen-Fixkonten versicherten Personen, die sich von IL 37 auf IL 52 Millio-1955-56 auf 560.000 belau- nen. Die Bank schüttet eine

während alle anderen Ziesen re auf wenigstens 1.3 Millionen steigen. 1965 hatten über kommen, in diesem Jahre werden es 255.000 sein.

INDUSTRIE-

ENTWICKLUNG

Der Industrickonzers Koor rird in diesem Jahre IL 200 Millionen für den Ausbam seiner verschiedenen Umernebungen investieren. IL 40 Millones sind allein für die Reorganisierung und Modernisierung des Stahlwerkes in Akko bestimut, das in Gemeinschaft mit dem deutschen Korf-Koncere betrieben wird. Im vorigen Jahre hatte der Koor-Konzern 53 Millionen Bullar Export verzeichnet, in diesem Jahre soll die Ausführ auf 85 Millionen Doller steigen, Bereits im ersten Viertelfahr 1974 war ein erhebliches Auwachsen der Exporte za registrieren.

RATIONALISIERUNG

Ober 600 Firmen im Lande rbeiten mit Normen und Leistungslohn. Etwa 800 Bet lebe verlangen jährlich vom lastitut för Arbeitsproduktivität Bestätigungen für Lohnstenererleichterungen. Diese werden in den meisten Fällen bewilligt.

BANKEN

Die Bilanzsumme der Bank Otzar Hachajal erreichte für Die Zahl der bei der Volks- 1973 IL 144 Millionen. Die samlich um 1,6 Prozent erhöht, fen hatte, wird in diesem Jah- Dividende von 10 Prozent aus,

SSTELLUNG DES KARIKATURISTI DAN HARITON



FUER die FERIEN ab oS

Preis enthaelt 7 Tage und 7 Naechte, Halbpension.

Bad Aussee	6581		
Baden	4280	Hinterthal .	2205
Badgastein	4225 -	Igls	1750
Bad Gleichenberg	2285	Bad Kleinkirchheim	1295
Bad Hall	2490 -	Kitzbuehel	1260
Bad Hofgastein	5430	Millstatt am See	1295
Bad Ischl	5161	Ramsau	945
Im Preise inbegriffen: 21 Tage und 21 Naechte Hotelunterkunft; Mahlzeiten; Zubringungen;		Seefeld	1470
		Semmering	1142
		Velden	1645
		St. Wolfgang	1400
Kur und Dienste —		Zell am See	1610
THE WAY THEREIGH -			

SOMMER 1974

3 woechentliche DC9 Fluege nach Wien nonstop. 1 woechentlicher DC9 Flug nach Salzburg ueber Wien. Grosse Auswahl von Gruppenfluegen nach Wien und Salzburg - fuer verschiedene Aufenthaltslaengen in Europa. Preis: IL. 1985 .-(Reisesteuer inbegriffen)

In Zusammenarbeit mit El Al Israel Airlines

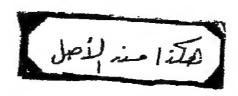
AUSTRIAN AIRLINES

Nachlat Benjamin Str. 52, Tel. 53535, Tel-Aviv

Alle Preise in Oesterreichischen Schill

laut Details in unseren.

Prospekten.



Das (Beil von Wandsbek) 11 Linder Geutschen Gewischen Gewischen im deutschen Fernsehen

und such an seinen Roman in Halfa geschrieben. Sie wie sich Zweig zn einer ziemlich "Dritten Reich" und mdere Israells wird ge- plumpen Korrektur: Er versah alles Komplexe an wiss interessieren, was MAR-REICH - RANICKI Der Streifen wurde knerzlich auch in Westdentschla

Ann. d. Red Hamburg und erzaehlt die Geschichte eines in Geldnot geratenen Fleischermeisters, der gegen hohe Entlohnung in Vertretung des erkrankten Scharfrichters vier zum Tode verurteilte uebersiedelte er nach Paris. Von Autifaschisten enthauptet, dar-da ging es, kurz vor dem Einmarsch der Deutschen, weiter aufhin von seiner Umweit boynach Amerika. Sein Bruder und kottiert wird und, von Gewissensbissen bedraengt, schliesslich

mehr betreten. Er will nicht in erschreckende Weise die Iliusiodie Lage kommen, "einem der nen der damals emigrierten Schriftsteller erkennen: Das "Dritte Reich" sah ganz anders us, als Zweig es gemeint und In den USA worde Nabokov gehofft hatte. Ein anspruchsloser tur. Den Posten gab er auf, als Mitglied der SS oder SA war.

gen: Wir sehen "wie unschuldige grant, von billiger Schwarzweiss-

eringera sich gegen den Nationalsozialismus rechte Beurtelle wohl an firm einstigen Mit- gedacht war, so sicher geht sei- Deutschland Lebende buerger ARNOLD ZWEIG ne Grundtendenz neber alle po- te, verzichtet der Palitischen Kategorien hinaus. Nach dem Krieg entschloss

will er deutschen Boden nicht Das Buch laesst auf geradezu

den auch weiterhin in alle Spra- von Wandsbek" zu den wichti- Gleichnis eine eindeutige und chen uebersetzt und von einer gen Dokumenten der deutschen platte Story gemacht. kleinen, aber treuen Leserge- Exilliteratur. Denn allen Irrtuemeinde aufmerksam genossen — mern zum Trotz war es Zweig ren nicht verurteilte, vielmehr dass der Regisseur I wachrend seine "Lollta" weiter, meisterhaft gelungen, das Ver- um Verstaendnis auch fuer dieaber sonderbar irrefuchrenden Nabokov studierte in Cambrid- ein einsamer, seltsam glitzern- hulten der Menschen in der Dik- jenigen warb, deren politische tionelle Ausdrucksmitt

und Haifaer wiss der Roman als Kampfbuch und sich mentwegt a

das "Beil von Wandsbek" mit einem ausdruecklich fuer den Epilog. Doch dieses rote Schluss- Film im Mai 1951 in licht aendert nichts an der Tat- uraufgefuehrt wurde, sache, dass die Geschichte vom Zuschauer genau das Hamburger Fleischermeister, der auf keinen Fall erke Professor fuer russische Litera- Fleischermeister, der neberdies Henker und Opfer zugleich ist ten — die Aehnlichke den Einfluss des totalitaeren haeltnisse in verschier er mit seiner "Lolitz" Ende der brauchte 1937 keine Not zu lei- Staats, welcher Provenienz auch litaeren Staaten. Zwe

und lebt seither in dem erwachn- Ferner ist die Vorstellung ab- vor hald einem Vierteljahrhun- sequenzen. Nach wi ten Hotel in Montreux. Damit wegig, die gesamte Bevoelkerung dert in der DDR verfilmten, gen verschwand "Da ist er wohl wieder etwa in das killen heimgekehrt, das seine wohlbehretete und gutbuergerliche Kindheit verschoente — auch wenn er in eigenwilligem Hochmut so tun mag, als ob film nichts daran laege.

Wegig, die gesamte Bevoetkerung dert in der DDR verfilmten, gen verschwand "Das waren sich der Allgemeingueltig- waren sich der Allgemeingueltig- keit der Motive Zweigs — und also ihrer Gefaehrlichkeit — sehr wohl bewusst. Um den so nahellegenden wie unwillkom- mag der guse Ruf monen Assoziationen der DDR- zusammenhaeugen. Buerger vorzubeugen, hat man Die Vorfnehrung in Und doch gehoert Das Beil aus dem vieldeutigen und tiefen

Waehrend Zweig seine Figu- von 1962 bleten kon

simple Entweder-Ode Am deutlichsten w der Gestalt Jes Fl. sters. Bei Zweig ist a and primitiv, doch missbrauchter Kerl, d mehr Mitleid als Al weekt. Da man of fuerchicte, das Publil ne sich mit ihm ide hat man aus ihm im nur noch brutalen pe abstossenden Typ gen gerichtig ist der Schl

Bei Zweig geht der versinsamte und v Mann ins Wasser, hie er mitnichten isoliert wird er vog greekend meraden als Held ge tragischen Akzente s

stellungen und Verfa

lern nennenswerte Fassung weniger plat Marcel Rek

richt die Redaktionen Kraus so of Pointen zu

eingefallen" war. Ich is ! schuettert, Geosont soll e

Literatur und Kunst

Schmetterlingsjaeger und Sonderling Der Autor der «Lolita» wurde 75 Jahre alt

Vladimir Nabokov, Autor von rins Bewunderer viel, vielleicht fen ploetzlich ein Ende. "Lolita", Erfinder des "Nymph- zuviel Wesens um seinen unge- Die Familie floh auf einem auch seine ersten Romane, Sie chen "Typus, ein Sprachkuenst- woehnlichen Stil, seine brillante Doerrobstdampfer ueber die schildern die hermetisch abgeler ersten Ranges und ein Stilist Praezision, seine funktionelle Krim nach dem Westen. Der schlossene Weit der damaligen von hohen Graden. Doch treend. Bildsprache und was dergleichen Vater wurde 1922 in Berlin bei russischen Emigranten, Gespen wie scheint sein literarisches mehr ist... Russische Leser... wa- einem Attentat erschossen, die ster fuer ihre Umwelt, und ihr Schicksal auch nicht ohne Tra- ren beeindruckt von den spie- Mutter starb vor dem 2. Welt- auch total entfremdet. Mit dem gik, denn den meisten seiner ne. gelartigen Winkeln seiner klaren, krieg in Prag, voellig verarmt

brigen Buecher blieb der populaere Erfolg versagt. Dabei ist anzmehmen, dass er selbst sie vermutlich boeher schaetzt als seine ironische Romanze vom fruehreifen Kindweibchen Lolita, das den selteren Liebhaber total korrumpiert, zum Moerder macht und znietzt zugrunderichtet. Andererseits scheint Vladimir Nabokov seiner Umund Mitwelt so viel sarkastische Ver- oder doch Nichtschtung zu schenken, dass man den Eindruck hat, es liege ihm wenig an weiterem Publikumserfolg.

Seine "Lolita" war ein Meilenstein im beginnenden permissiven Zeitalter - damals ein Wagnis, heute trotz des heiklen Themas beinabe harmles im Vergieich zu dem, was nachher kam. Das blendende Feuerwerk seines Witzes ist aber noch unvergessen, das Buch eriebt weiter Neuauflagen in allen moeglichen Sprachen, Indessen lebt Nabokov in einem soignierten Hotel in Montreux, froent seinen Passionen, die da sind vor allem Literatur, Schachspiel und die Schmetterlingsjagd. Schachsniel und Schmetterling jagd finden fragles auch ihren Niederschlag in seinen literarjschen Werken. Er liebt komplizierte motivische Kombinationen wie sie auch das königliche Spiel vermittelt und in seiner reichen Sprache merkt man anch "jenen Zustand zwischen Saetze und ebenso von der Tat- ge, verdiente sich seinen Lebens- der literarischer Komet, am Litrencehafter Suche und kuehlster suche, dass das wahre Leben sei- unterhalt als Englisch- und Ten- teraturhimmel seine allen sicht- und der Intellektuellen, zu zei- verwarf, waehrend er, der Emi- zum Teil namhaften Beobachtung, wie sie ihm am ner Buecher in deren Redefigu- nislehrer und mit dem Ausarbei- bare Bahn binzieht. reinsten seine Schmetterlinge ren stroemte, die ein Kritiker

mit .Fenstern, die sich auf eine benachbarte Welt hin oeffnen'. Seine Thematik ist eher psychologisch und philosophisch als verglich. Ueber den dunklen Himmel des Exils 20g Sirin wie erotisch, obwohl er durch ein vermeintlich "pornographisches" ein Meteor..." Sirin — war Na-Buch weltbergehmt wurde, Da- bokovs Pseudonym, solange er bei ist sein Privatleben absolut auf russisch veroeffentlichte. buergerlich. Er ist seit 50 Jah- Doch das war nicht lange der Fall. Daher bleibt das Vexierren mit ein- und derselben Frau - einer Juedin! - gluecklich spiel mit dem eigenen Dichterverheiratet. Seine 16 Romane. zahlreichen Kurzgeschichten. Gedichte, Dramen und Essays sich umstellen; er wurde der - von Uebersetzungen abgesehen - zeichnen vor allem einsame Menschen, "Menschen in der Einzelhaft ihrer Seelen". Ein Individualist und Spoetter, macht er sieh nichts daraus, nem Schmetterlingsnetz ueber Schweizer Gebirgswiesen wandert. Mehrere Falter sind nach ihm benannt, Pachleute schaetzen seine Bemuehungen; er war jahrelang wissenschaftlicher Mitarbeiter am Museum fuer vergleichende Zoologie in Harvard. Und doch sind die kostbarsten Schmetterlinge in seinen Buechern aufbewahrt, wo er die menschlichen Seltsamkeiten auf die Nadel seines Spottes spiesst und unter die scharfe Lune seiner unglaublichen Seelenkeuntnis haelt, um sie mit dem Skalpeil seiner sarkastischen, mitleidslosen Ironie zu sezieren.

Vladimir Nabokov kennt keine falsche Bescheidenheit. In seiner Autobiographie "Andere Ufer" lobt er einen russischen Explischriftsteller namens V. Sirin neber den gruenen Kiee, "Unter den jungen Schriftstellern, die das Exil hervorbrachte. war er der einsamste und arroganteste. Zwar beklagten die Mystagogen der Exilliteratur,

schaft, Gouvernanten, Hausleh- serdem verfertigte er russische Mit einem Buch eroberte er dass er der religioesen Einsicht rer und Chauffeure. Man reiste Kreuzwortraetsel und betaetigte sich Weltruhm, fette Tantiemen, entbehre und sich nicht mit mo- nach Biarritz und Abbazia, be- sich als Uebersetzer und Poet in einen gesicherten Platz in der ralischen Fragen anseinander- wohnte Landhaeuser mit Parts. Berlin. Weltliteratur und im Lexikon - setzte, Umgekehrt machten Si- Die Revolution machte dem al-

Ausbruch des Nationalsozialismus wurde Nabokovs Situation in Deutschland unhaltbar, schon Frau, Vera. Mit ihr und dem damals dreijachrigen Sohn deutschen KZs um; seither Seibstmord begehr. Angehoerige seiner Fran kamen Henker von damals die Hand zu

ruenfziger Jahre Weltruhm und den. Auch war es fuer das NS- immer, auf die Psyche des In- hatte seine Filmbearbe auch kliogenden Lohn erlangte. Regime keineswegs schwierig, in Er nebersiedekte in die Schweiz Deutschland Heaker zu finden. Diejenigen, die diesen Roman hoerden zogen daraus und lebt seither in dem erwehn-

besonders gut gefiel, spielen

Seine zahlreichen Werke wer-

Ein Zeitgenosse schildert Karl Kraus

namen ein Privatspass der Auto- 26.4.1974.) biographie. Nabokov konnte einzige russische Exilschriftsteller, der in eine andere (die englische) Sprache umstieg und in re alt geworden. "Nicht genannt abende waren seine einzigen er sich, bei anderen Vorlesmlische) Sprache nustieg und in soil er werden!" lautete die Pa Waffen. Was sage ich: Kritiker! gen, aus den "Letzten Tagen Hauptworts "Ich" hat es seine heimisch wurde. In "Lolita" schuf er gleichzeitig auch ein zeiten, mit wenigen, gelegentlischuf er gleichzeitig auch ein Zenten, auch wenngen, geregen er sich zu, und sem verunkt er pennoertagen und und neben Nestroy- und Offenbachunheimlich treffendes Zerrbild chen Ausnahmen, die Wiener achtete er als inappellabel. Und koerper neber den Tisch warf. Abenden, auch Shakespearewenn Beobachter ihn komisch unheimlich treffendes Zerrbild bei Abenden, auch Shakespearefinden, weil er, ein aelterer ein aelterer der amerikanischen Kaugummi- Freie Presse" die er besonders Verne Gereinden die Akarl- die Arme berabhaengen und die Abende. Er verwandelte sich in finden, weil er, ein aelterer der amerikanischen Kaugummi- Freie Presse", die er besonders Kraus-Gemeinde", die sich bald Haende flattern liess und mit die einzelnen Gestalten. las aber tur, deren Symbol die perverse heftig angriff. Sein Kampf galt bildete. Geboren wurde Vladimir Na
Ge korrupte, fruehreife Nymph- dem Zeitungswesen im allgemei-

Geboren wurde Vladimir Na- wesen. Aber schon damais war individual and an angestiffenen klar, zig bald and laegerisch vehemen. Und an seine bescheidene Hal- Sprache. Als ich ueber diesen Petersburg ais Sohn eines wohlhabenden Rechtsgelehrten und Politikers. In dem luxurioesen ELTERNHEIM Abteilung für chron. Kranke

RAMAT T'VON GESELLSCHAPT LAEL—CANADA LTD. GESELLSCHAFT
ISBAEL—CANADA LTD.
Rirjat flyon,
Bachorescastr. 23—23
Tel. 951225
POB 1826, kirjat fivon

Grosser Garsen
 Modernes Gebäude
 mit allem Somfort

 Zentral beforen

entra heizung locke an jedem Bett nisicht dereken

Auf Wunsch seuden wir Prospe.d

HOTEL - PENSION ARLET Mrs. L. Schwarz L O N D O N N. W. 2 17 St. Go riel's Rd. Tel. Gh. 4029 ulair, möblie se Zham

In der "Presse", Wien, plau- als Kultur-. Sprach-, Zeit- und mir schlug sich vor Verguuegen dert der geistreiche Feuilletonist Sittenkritiker in Wien einnahm, ummterbrochen auf die Schen-Piero Rismondo Nachdenkliches ist fuer eine heutige Generation kel. Als ich dann, dank Adolf thal, Reinhardt. Freud und viele er aber kuenstlerisch neber Karl Kraus: (siehe auch kaum vorstellbar. Ein Mann im Loos, kurz Karl Kraus gegen- andere, einmal in Wien las, no der war, ist so gut v ISRAEL NACHRICHTEN v. Streit mit seiner Zeit. Denn auch weberstand, wirkte er locker, be- tierte Musil: "Und (Kerr) ver- schlossen. So wurde et in der von ihm herausgegebe- scheiden, er schmunzelte still in gass, dass er sich in der Stadt de der Filmgeschichte nen Zeitschrift "Die Fackel" sich hinein washrend er sich Karl Krausens befand, der das Da faeilt mir gerade ein: En- verzichtete er in den letzten die Zigarette anzuendete. Dieses Messer wetzt, wenn ein anderer staetigt, dass man mit de dieses Monats, am 28. April. Jahrzehnten auf Mitarbeiter. Die Schmunzeln blieb mir eingewaere Karl Kraus hundert Jah- Zeitschrift und seine Vortrags- praegt, ich sah es vor mir, wenn soil er werden: lautete tile 1 Watten. Was sage ich: Kritiket. Ben, der Menschheim vortragend. Bewandtnis, Krans veranstaltete. er sich zu, und sein Verdikt er- pathoserfuellt mit dem Oberneben Nestroy- und Offenbach-

dass er nach seinem Tode "ge- te Wort des eher kleinen, leicht tung, damals, musste ich den- einmal eine kurze, iobende Kridass er nach seinem 10de "genannt" und als der vermutlich verkruemmten Mannes mit der
nannt" und als der vermutlich verkruemmten Mannes mit der
bedeutendste oesterreichische leuchtend harten Stirn, den bebedeutendste oesterreichische leuchtend harten Stirn, den bepolemiker in der Zeit der zu Engierig blitzenden Augen hinter
den gehenden Monarchie und der den Brillen und den wunderbade gehenden Monarchie und der den Brillen und den wunderbade gehenden Monarchie und der ausgrucksvoll nervoesen Wiens und Oesterreiche in dech

auf mein eine Kirze, lobende Kriredakteur, Eugen Len
redakteur, Eugen Len
r de gehenden Monarchie und der von Brittell und von Brittelle auf und Oesterreichs ja doch auf meine, wie ich heute glaube Ersten Republik gewnerdigt ren, ausdrucksvoll nervoesen Wiens und Oesterreichs ja doch auf meine, wie ich heute glaube diktierte, zwischen T Ersten Republik gewuerdigt auch erschienen, registierte, Die eher verschmockten Formuliewerden wuerde. Die folgenden Hachtein vermanene, erfant toer der verschmockten Formulie-Bemerkungen sollen freilich kei- mich eine gewisse Korrektur, als Eitelkeit des Karl Kraus! Man rungen, er glossierte uur jeden Bemerkungen sollen freilich kotne Wuerdigung" sein, sie fallen ich ihm einmal, sehr fluechtig, sprach und schrieb hoehnisch der kurzen Absaetze mit der war der Zustand den Kr. ne "Wuerdigung" sein, sie fallen ber genete. Es war in Paris, 1925 von ihr, und auch sie machte er, stereotypen Frage: "Und ich der der bekaempft hatte. Et mir nur, wie gesagt, gerade ein. Die Stellung, die Kari Kraus Adolf Loos erregt ins Cafe du genstand seiner Polemiken. Be
Die Stellung, die Kari Kraus Adolf Loos erregt ins Cafe du genstand seiner Polemiken. Be
Die Stellung die Kari Kraus Adolf Loos erregt ins Cafe du genstand seiner Polemiken. Be
Die Stellung die Kari Kraus Adolf Loos erregt ins Cafe du genstand seiner Polemiken. Be
Die Stellung die Kari Kraus Adolf Loos erregt ins Cafe du genstand seiner Polemiken. Be
Die Stellung die Kari Kraus Adolf Loos erregt ins Cafe du genstand seiner Polemiken. Be
Die Stellung die Kari Kraus Adolf Loos erregt ins Cafe du genstand seiner Polemiken. Be
Die Stellung die Kari Kraus Adolf Loos erregt ins Cafe du genstand seiner Polemiken. Be-Dome, in dem er residierte, und sonders wuetend aber wurde er, "des Ich". Kraus bemerkte ku-Dome, in dem er residierte, und somens wedend aber warde er, mes ich Araus bemerkte karrief: "Karl Kraus ist hier!" Wir wonn man seinen Namen mit tegorisch: "Ich haette ein S hingingen korporativ zur Kraus- Doppel-S oder scharfem S zugefuegt." (Oder: "hinzuge- Vorlesung in der Sorbonne schrieb, und gör, wenn man die setzt", oder "angefuegt" — ich Wie anders verhielten sich die Genitivform Krausens verwen- zitiere us dem Gedaechtnis.) Wie anders verhielten sich die Gentaviorin klausens verweir diese us dem Gedaechtnis.) Zuhoerer hier als in Wient Hier detel Da stelle ich nun fest, dass Obwohl laut Duden beide Geni-ein geistreicher Polemiker. Man schichte der "Presse und der ein geistreicher Polemiker. Man semente uer "Freuse und der lachte, warf sich Bemerkungen "Neuen Freien Presse" behandet, warf sich Bemerkungen "Neuen Freien Presse" behandet, und der junge Mann neben delt, ebenfalls diese Genitivform starb, erreichte die Todesnach-

verwendet. Er troeste sich. Kein Geschonneck, der den Geringerer als Robert Musil hat meister so widerlich v sie ebenfalls verwendet. Als Al- te, wie es das Drehbut fred Kerr, den Kraus womoeglich noch heftiger bekaempfte als Hermann Bahr, Hofmanns-

hell kreischender Stimme zitier-aus dem Buch. Nun gab es auch

Als Krans am 12. Juni 1936 denl

(Josefspietz) statt. (Siehe auch

denen auch neuere Musik ge-

geben wird, und für Giorgio

Das Programm für 1975 ist

pereits einigermassen bekannt.

"Cosi fan sutte" (Böhm), "Ido-

Zauberflöte" (Karajan) bleiben

auf dem Spielplan, Dazu

im Grossen Festspielhans.

Strehler wird gebeten, einen

"Die

in der Felsenreitschule.

meneo" (Kerajan) und

Nikolaus Harnoncourt

S. 10.1

chen Fernsehen train series so se zeichnung nicht.

von Wandsber Kulturnotizen in Kürze ster Karryftschaft werden. So ge a der Karryftschaft werden. So ge and sieh karryftschaft und sieh und karryftschaft und Kunst sowie des Bürger karryftschaft in innam. Auf der innammen innammen der bereichte der bestehen innammen der bereichte der Burger karryftschaft werden. So ge karryftschaf

der der der die bei die westliche Welt, obwohl den am 19. April 1824.

Dritten Reich die Vernach alles Komplete haftlem gelesen wird. Doch der sten König ihres befreiten alles Komplete eritterliche Gestalt des Dichlandes machen wolfen. Doch der sein Leben für den auf sein Herz verblieb in Hel-Am deutliche Teinerische Gestalt des DichAm deutliche Teineitskampf der Griechen las und wurde in einer silbersiere Bei Zueig ist, die Phantasie zu befeuund primith

und primitiv, de ri.
missbrauchter ke George Gordon Noel Byron,
missbrauchter ke George Gordon Noel Byron,
micht Milleis & saltem normannischem Adel,
weekt. Da ma urde am 22. Januar 1788
eeboren. Mit 10 weekt. Da wurde am 22. kanuar 1700 | Surchitele. das 1 London geboren. Mit 10 | ne sich mit ihr uhren erbte er die Peerswürhat man aus hat. nahm in dieser Eigenschaft



the den stellungen and the Fliedierenden haben nicht rie b of deservation Schluss Film im Mai 1911 1915 to The first state of the state and the som Zinchauer gener Congress of the construction of the constructi

the state of the s harmone or interest in very 109 seinen Platz ein House or interest in very 109 seinen Platz ein House or interest in halts seine Flink- und. Aftenien und die Türkei, rachend beieg gid machte mach seiner Heim hoerden 2092 de hir durch seine Eintreten für seine Konnen hoerden 2092 de hir durch seine Eintreten für seine hoerden 2092 de hir durch sein Eintreten für seiner eine Roman hoerden 2092 de hir durch sein Eintreten für seiner eine Roman seiner eine Roman seiner und hoerden kerboliken Kacholiken was a sense of labor of the control the state of lane of gerfahrt mache she 1812 tigestier an transfer out on mag der gegendere un omsender weigt

Appropriate to the control of the second

Language William Company

 $\underline{\mathbf{g}}_{\mathbf{k}} = \mathbf{g}_{\mathbf{k}} = \operatorname{constant}(\mathbf{g}_{\mathbf{k}} + \mathbf{g}_{\mathbf{k}}) + \operatorname{constant}(\mathbf{g}_{\mathbf{k}} - \mathbf{g}_{\mathbf{k}})$

A CONTROL OF THE CONT

A the second of the second of

the American to 1919 and the medical and the state of the De Vorfacher Fast vier Jahre lang spielter gründete und nicht mit mit mit bei auf die geben denn wurde seine Ehe gemit Büchem, in denn wurde gemit Büchem, in denen er sich the number of the same and the same begins and the same are sich seiner Jugend in Frankreich entsame der Reiner mer Halbschwester entfesselsame, Anerkennung und Ruhm
tack ich iedelen verliess 1816 England auf
tiewelle Australie mer. In der Schweiz befreuntiewelle Australie er sich mit Shelley, reiste
and kaum imrätte er sich mit Shelley, reiste
Teil Sambite. To visit and the state of the s remained in the lockers Verbindung Archiveniscen, bei den gegen Österreich arbeieine Gedichtelsausstellung im
Archivenseum des Musikvereine Gedichtelsausstellung im
Archivenuseum des Musikvereine Generation von Venedig terrator to widenic wo'er Borigens auch Schote wie es du Dinhauers Weg kreuzte. Byron

With the the line on auffallender Schönheit. in m der w jedoch seelisch an seinem The same of the sa missgestalteten haveen So was Fechter und Pistolenschütwith the first and wagte es cineral, wie A supplied the first Leander die Meerescoge A state of the late of the matter Dardanellen zu durch-

Der interessente. Dichter, Liebling der Damenwelt, tie bereits auf seiner-ersten comment of the state of the sta Misrei ichen Insurrektion angeupft. Als ihn die Nachricht schloss. Weiter sprach

Aufstand der Neu-Grieen gegen die Türken erreich- "Kori Kraus oder die Ethik verschaffte er den Rebeilen der Sprache", und Hans Weibritischen Bankiers eine get zur Buchpremiere in the first arrived Et rustete zwei Schifaus, landete in Missolunghi, Kraus und Sidonie von Nadh. Eight reitete den miktarischen and self-urm auf eine feindliche Peto the district of the periodic of the contract of the contrac Frander und sogar Mentereien - street, was the schwer ent- Reich-Ranicki (Hamburg uschte. Schwere Nervenkrisen wa- waren auch Empfänge des The state of the s

bestattet. Ganz Europa tranerte um den Toten. Die Gestalt sein Work ("Manfred"), "Childe Harold", Don Inan) liberdauert, obwohl z.B. "Don Juan" von keinem geringeren

als Goethe überschwänglich

("cin grenzenios geniale:

Werk ... ") gelobt worde. ● In Paris gestorben ist im Alter von 79 J. der Bühnenautor Marcel Pagnol Scine Thenterstücke. vor ellem "Mari-us", "Fanny", "Caesar" and die Korruptionskomödie Topaz*, wurden mit grossem Erfolg such in Israel aufgeführt. Die Hafenstadt Marseille ist der Schaupletz von "Topaze" wie such der Trilogie, deren erster Teil — "Marins" — in Haifa bereits im Jahre 1935 fünd Jahre mach der Unserfführung — gezeigt wurde. Später wurde das gleiche Stück im Kammertheater wiederholt. in der Regio von Gerscho Piothin. "Fanny" kam 1970 im Haifter Stadttheater

dem rumänischen Gast Lucien Georgescu. Pegnol war Mitglied der Academie Francaise, Offizier der Ehrenlegion und genobte-The state of the s ter Autor. Marcel Pagnol arbeitete iange Jahre als Englisch Goldoni zu inszenieren, mit erntete. Auch die Filmversion

Autilibrung, inszeniert

● Zu Ebran von Karl Krass. dessen 100. Geburnstag jetzi veranstaktete die Österreichische Geselischaft für Literauer eine Kari-Kraus-Woche mit Vorträ-So sprach Prof. Dr. Helmut Arotzen (Münster) über "Karl Kreus heute", and Prof. Friedrich Torberg (Wied) liber "Karl Kraus in seiner Zeit". Dr. Mergarete Mitscherläsch (Frankfurt) referierte über "Sittlichkeit and Krimmalität" Vorgeführt wurde ein Film mit Originalaufnahmen 700 Kari Kraus, woran sich eine Dr. Viktor Matejina u.a. an-Brich Heller (Chicage) Briefwechsels zwischen herny (Kösel Verisg, München). An einer Podiumsdiskussion Vortragenden auch Marcel Frankfurt) tell. Vorgesche

sweitenmei in Salaburg gaeffert.

Klub der österreichischen Literaturfreunde — Amateurschriftsteller" will einen eigenen Verlag gründen, um die publizieren. Dag in Israel sehr enfolg-

reich gewesene letzte Theaterstück von Chanoch Lewin, "Ja-London in "Shaw Theatre" Dic Salzburger Festspieanfactulart. Regie führt kein le 1974 sind praktisch ausverkauft. Dies gikt für die Opernvorstellungen und Festkonzersierte sich für Lewins groteskte. Festspielkarten gibt es nur philosophische Dreiecks-Tragimehr für einige Konzerte in komodie, die in ihrer Schildenikacionsechwierinkeiten

ten, bis die Bühne des "Vic" für Lewie freigeworden wäre (etwa in einem Jehr). Dem Stück, das in der eng-

Version "Domino" beisst, well Jakoby und Leidenthal dieses Spiel miteinander zu spielen pflegen, wird eichum Heyman, das Bühnen-Darsteilerin der TV-Serie, Dianna Rigg). Jakoby beisst in der englischen Version Maxi- stung. zu Henri Fish, das Mädchen Shakespeare-Collage Ruth Schachasch — Bianca Darcy. (In Israel wurde sie von Zaharira Herifai vorzüglich

Chaim Topol wird bekanntlich auch en einer israelisch-Musicalamerikanischen kommt "Don Carlos" (Kurajan) Film-Version v. "König Salomo und der Schuster Schlomi" teilführt er nicht Regie, sondern Der Files soll IL 2,5 Milliogen

orchestra and das breef rate Neuer sowjetischer Film die Sensation von Moskau

ge ein neuer realistischer Film, büssung einer fünfjährigen musste. mit stanken religiösen Untertö- Haftstrafe. Dem Gefängnisdicen und einem gewaltsamen, rektor erzählt er, er wolle zu Werke seiner Mitglieder zu graufigen Ende, uberall von einem netten Dorfmädchen ge- vielleicht die offiziellen Hüter regung kommi nicht überra- Haftzeit Briefe geschrieben batschend, da der Film den mei- te. sten Normen des sowjeuischen koby und Leidenthal", wird in Kinos und der offiziellen Kulturpolitik zuwiderläuft.

in- von dem pessimistischen, blutren beste sowjetische Film ist.

Ein westlicher Zuschauer lische Ferien", sam Igor. wird dieser Meinung sicher-(Ehemann der "Emma Peel"- in der Sowjetunion zu zeich-

milian Max. Leidenthal wird Wie dieser Film zustande-Verbreitung genehmigt wurde ein Mitglied seiner früheren Ban- ertrinken. heit umgeben. "Kalina Krassna-"verkörpert", die britische fa" passt absolut nicht in den Sobauspielerin hat nicht ganz gewohnten "sozialistischen Reden geforderten "Umfang"...) alismus", und sein vielfältiger ihn entrilstet ab. Pessimismus ist weit von der geländigen marxistisch-leninistischen Weisheit entfernt. In nehmen. Diesmal allerdings wjetischer Funktionär, ein Mit- die am anderen Ende des Feldiesen Film eingesetzt habe. Und trotzden, die ungewöhnliche Reine positiver Flimkritiken in der offiziellen sowjetischen Presse könnte els Beweis dafür gelten, dass dieser Film das besondere Wohlwollen der offiziellen Behörden ge-

> Heid des Films - ein Häftling - und nicht wie ein sensibler Schriftsteller. Schauspie-Film. and spielt auch die dem Staub. Hauptrolie.

"Die oben meinen, dass Schuschkin einer von ihnen ist, und nicht einer von uns", sagte ein Moskowiter Intellektueller. Diese Bemerkung kennzeichnet die permanente Spanmmg zwischen der schöpferischen Elite in der sowietischen Hauntstade und den offiziellen Behörden, die über ihre schöpferische Tätigkeit wachen.

Trotz geiner besonderen Stellungen ist Schuschkin bei seiner Arbeit nicht vor der Einmischang der Behörden schützt. Er begann mit den Dreharbeiten zu "Kalima Krassnaja", da seine Vorgesetzten von der Kulturbehörde einen anderen Film, mlt dem er begonnen hatte - nümlich über Stimme Igors: "Sei nicht trauin Südrussland einen Bauern- leben. Wenn wir uns wiederse-Abschluss seiner Vollendung.

A. S. Kommunisten" sind. Igor ver laussergewöhnlichen Preis für Preis".

Er fährt daher in die nabe : lich zustimmen. Der Film, Ka- Stadt und besticht einen Kellne internationale Erfolgsserle line Krassnaja", ist sehr gut ner, der ihm eine "tolle Nacht" Symbolik des Films hinweg, vorausgeragt. Die Musik für die gemacht und die schauspiele- organisieren soll. Das Fest wird die vor allem im letzen Teil Londoner Version schrieb Na- rischen Leistungen sind hervorein vollendeter Fehlschlag und zum Ausdruck kommt, als ragend. Es ist gelungen, ein Igor kehrt zu Luba zurück. Er Igor aus dem Jenseits zu Luba bild schuf Menschen Gefen glaubhaftes Bild vom Leben wird Chauffeur des Kolchosvor- spricht. An einigen wichtigen sitzenden — aber diese Dienst- Stellen des Films erscheinen auf nen — und dies ist im sowie-botenstellung verletzt seine der Leinwand die verschwom-tischen Kino eine seltene Lei-Ehre. Dahe: beschliesst er, menen Bilder verlassener pra-Traktorfahrer zu werden.

Seig seclisches Gleichgewicht Exam, und weshalb seine weite Verbreitung gestört, als überraschend Ferne, während die Verbreicher - dies alles ist von Unklar- de im Dorf eintrifft. Der Bandenchef möchte, dass Igor zuja" passt absolut nicht in den ruckkommt, und schickt daher deren "Kampf" für sin besseeinen Boten mit Geld. Igor weist

Nach einiger Zeit sieht man Igor bei seiner Arbeit auf ei-Moskau geht jedoch das Ge- nem grossen Feld. Vom Trak- Krassnaja" überhaupt rücht um, dass ein hoher so- tor ens sieht er vier Menschen, glood des Polithuros, sich für des aus einem Auto steigen. Unter ihnen erkennt er den Bandenchel, det. gekommen ist, um ihn zurückzurufen. Isor hält den Traktor en steckt einen grossen .schwedischen Schlüssel in seine Tasche, und geht auf die Gangster zu.

wird von der Kamera nicht ge-Viele der Intellektueilen füh. zeigt. Man sieht noch, wie die ren den Erfolg des Filmes bei Freundin des Bandenchefs dieden Behörden auf die Tatsache sem sagt, er solle Igor nicht anzurück, dass er das Werk von rühren. Dann sieht man Igor, Wassili Schuschkin, einem sehr den Bandenchef, und noch ein ihnen genau gesegt hätte, wie begribten Mann von bescheide- Bandenmitglied einen nahen ner, ländlicher Herkunft ist. Wald betreten. Auf dem Feld Samen auf. Ein Schuss fällt, tige Ansichten über die guten die Vögel fliegen erschreckt da- und schlechten Seiten von, und zwei Menschen rennen Films veröffentlicht. Die ker oder Regisseur. Er schrieb aus dem Wald, springen in das westija" zum Beispiel weist das Drehbuch, inszenierte den Auto und machen sich aus die Anspielungen zurück, dass

> men in den Wold und finden sich hierauf nicht versteift. Um Leon schwerverwundet, mit blutendem Bauch am Boden lie- machen, schreibt die "Iswestigend. Nach einem letzten Gespräch mit Luba stirbt er.

> Der Bruder setzt sich in seinen grossen Lastwagen und die Verbrecher getätet habe. verfolgt die Verbrecher. Er erreicht sie am Flussufer, wo sie auf die Fähre warten. Mit sei- Film" Genugtung darüber, nem Lastwagen stösst er das dass Schuschkin in der Rache Auto mitsami seinen insassen in den Fluss. Alle ertrinken. Der Broder sieht noch die letzten Luftblasen, die aus dem Auto emporsteigen.

Am Ende des Pikms sleht man das Gesicht Lubas über einem Lagerfeuer der Bauern. Im Hintergrund bört man die mich?" -

In Mostau macht dieser Ta- i läget das Gefangnis nach Ab- i seine Vergangersteit" zahlen

sich reden. Die allgemeine Er- hen, das inm während seiner des sozialistischen Realismus zufriedenstellen — aber et Film zum Ausdruck kommen-Wieder in Freihert, hält er iden Fatalismus. Trotz der Besich zuerst einmal längere Zeit mühungen der Kritiker, sich Der Film weckt das Interesse in der Stadt auf, in der er sei- der Botschaft des Filmes zu ent-Geringerer als - Chaim Topol. der Inteliektuellen und der ein- ne Verbrechen begangen hat ziehen, kommt in schmerzvol-Auch das "Old Vie" interes- fachen Leute, und in den 53 te. Er träfft sich mit seiner Ban- ler Weise klar zum Ausdruck, Lichtspielhäusern Moskaus, in de, aber die Menschen bedrük- dass das Los Igors nicht in seidenen dieser Streifen läuft, ken ihn, und so begibt er sich nen Händen liegt, und auch herrscht Massenandrang. Vie- in das abgelegene Dorf, wo nicht in den Händen der gerung der menschlichen Kommun- lie der einfachen Leute sind das Mädchen, das ihm ge- setzlichen Behörden (die in dem nikarioneschwieriskeiten in Ivon dem pessimistischen, blus- schrieben hatte, wohnt. Bel Lu- Film fast gar nicht in Erstellen ternationale Gültigkeit besitzt. rünstigen Ende des Films sehr ba und ihrer Familie fühlt er nung treten, nicht einmal um Doch Topol wollte nicht war- schockiert. Die Luellektuellen sich wohl, obwohl er immer den letzten Akt der Gerechtigwiederum diskutieren über die noch den Eindruck eines zwel- keit zu vollziehen). Das Los philosophische Aussage des felnden, verbitterten Menschen Igors wurde auch nicht vom Films. Aber alle sind sich dar- macht. Dies zu betonen gelingt marxistisch- leninistischen Opüber einig, dass dies der seit Jah- Schuschkin mit seinem meister- timismus beeinflusst, demzufolhaften Spiel. "Ich brauche see- ge jeder Mensch die unbegrenzte Fähigkeit besitzt, sich selbst zu verbessern.

Die offizielich Kritiker setzen woslawischer Kirchen, Eine

res Leben in der Sovietunion offiziellen Ankikangen yom Jahre erwähnt. Die Gesichter der in dem Film auftretenden Regierungsbeamten erschelnen nicht gerade besonders günstig. Dar Kolchosvorsitzende wird vollkommen betrunken gezeigt.

Trotz all dem überschütten "rrawda" und noch ein halbes Dutzend anderer offizieller Zeitungen und Zeitschriften den Das folgende Geschehen Film mit einhelligem Lob. Diesen Kritiken entsteigt der Geruch einer organisierten Kame pagne - die Kritiker wurden auscheinend angewiesen, den Film zu loben, ohne dass mag sie das machen sollen.

das Leben auf dem Lande anders oder besser sei als in der Luba und ihr Bruder kom- Stadt. Andere Kritiker haben den Film noch deutlicher za ja", dass man den Bruder Lur natürlich bestrafen muss, da er mit seinem Lastwagen

Damgegenüber empfindet die Ze...schrift "Der sowietische des Bruders den Zuschauern "die Gewissheit vermittelt hat. dass Mörder nicht nur ihrer Strafe zugeführt werden, sondern auch vom Erdboden verschwinden".

Im Rahmen der Publicitye

Kampagne für den Film ist et Schuschkin gelungen, in unge-Stefan Rasin, einen Kosaken rig. Luba. Schau, es gibt vie- wöhnlicher Offenheit seine Anaus dem 17. Jahrhundert, der le nette Menschen. Du musst schauungen zu veröffentlichen-Einem Korrespondenton einer untersagt harten. Das Verbot ne Seele ist voller Trauer. Wie er: "Ich wollte etwas über die jenes Filmes erfolgte noch vor kannst du dort sitzen, ohne Verantwortung des Measchengegenüber dem Land, das ihn "Kolina Krassnaja" ist die Das bittere Ende überrascht grossgezogen hat, anssagen, Geschichte von Igor Prokodin, das sowjetische Publikum und Wir, die wir heute leben, müseinem Berufsverbrecher, der brachte einige der offiziellen son für alles, was heute in unschon einige Male zu Haftstra- Kritiker durcheinander. Der serem Land geschieht, ob gut oder schlecht, die Verantworse Musterbeispiele für "gute abgeschmitten, da er "einen zahlen missen, den vollen

Among a mage and a mag KURHOTEL GRAEFE — VILLA GAROLA BAD NAUHEIM - BRD

the same of the sa KUECHLERSTR. 2 - TEL. 06032-81646 Beste Kurlage - im Zentrum der Therapie -mis allen Betten, moderne Zimmer, auch mit Bad + WC. Elegante
Aufenthaltsräume. Lift. Garten Kurmittele...richtungen - am grossen Park gelegen. 40 And the second s zeichnete Küche auch Diät. Bitte Prospekt anfordern. Wir grüssen unsere tammgäste. Familie Gräfe.



In der Haifaer Ritz-Galerie findet eine Ausstellung von Clariese Levens statt, die sowohl durch Talent als noch unsewöhnliche Umstaende auffaellt. Clarisse, erst 21 Jahre alt und bildhuebsch. stammt aus Casabianca in Marokko, von wo sie mit vier Jahren — mit den Eltern, sie hat auch noch zwei Schwestern — nach Israel einwanderte. Die Familie lebt unter bescheidenen Umständen, der Vater arbeitet beute als Nachtwaechter in einem Institut der Jugendalija. Clarisse, die in Kiryat Tiwon wohnt,

EINE 21-JAEHRIGE MALERIN AUS MAROKKO

hatte schon als Kind "alles bekrizeit", was sogar zu Konflikten mit den Lehrpersonen fuehrte und nicht etten mit einer strafweisen Heimsendung endete... Das einstige "Laster" wurde zur Tugend, nachdem das junge Maedchen in der Orti-Schule die noetigen technischen Handhaben erhalten hatte. Sie lerute in der aufstand organisiert hatte - hen erzählst du mir alles. Mei-kleinen Filmzeitschrift sagte Schule fuer angewandte Kunst, vervollkommnete sich in graphischen und keramischen Techniken. Ciarisse studierte auch nach Abschluss der Mittelschulstudien (3 Jahre Lehrgang) weiter bei den Malern Abraham und Zeew Jaskil, arbeite als Instruktorin in Jugendklubs, entwarf auch Dekorationen fuer Boutiquen u. s. w. Sie will nun eigentlich Bildhauerin werden.

Eine betraechtliche innere Unruhe, ein nervoeses Formgefuehl. Sinn fuer dekorative Wirkungen, eine Neigung zu surrealistischen fen verurteilt worden war. Filmkritiker der Prawda" und phantastisch-realistischen Darstellungen zeichnen insbeson- Schon affein diese Tatsache schrieb. Igor habe den richti- tung tragen - für Lügen und dere die Grafiken Clarisse Lezmys aus (siehe Abbildung einer macht den Film zu etwas Unge- gen Weg zu seiner Rehabilitie- Ger-ssenlosigkeit und Parasi-Tusche-Federzeichnung in Originalgroesse). (Eigens fuer ISRAEL wöhnlichem, da die Helden der rung gefunden, aber sein Le-tenlehen, Gefängnishaft und NACHRICHTEN gezeichnet.) Die weitere Entwicklung der sowietischen Filme normalerwei- bensfaden werde überraschend Verrat - für alles werden wir jungen Kuenstlerin wird man mit Imeresse zu verfolgen haben.

NTER DEN KULISSEN DER «HABIMA»

(5. Fortsetzung)

12

15. Juli 1931. Jetzt haben wir wieder einige schwere Tage hinter nns. Ich bekam plötzlich Schmerzen und hatte die grösste Furcht eingeleitet werden. dae Kind zu verlieren. Vielleicht ist es durch die Erregung der letzten Tage so gekommen, aber es ist elücklich vorbeigegangen. Ich habe eimen Arzt, einen Mesmeristen. der mir die Schmerzen nahm, and als ich die Furcht vor den Schmerzen verlor, schien es de. Dieser Zustand ist unerench wieder besser geworden träglich. In diesen Tagen

Ben Jehudas Zustand ist besser.Die Lebensgefahr ist vorbei, aber es ist noch nicht sicher, ob er wieder normal

25. Juli 1931.

Wir haben in den letzten Engels und Lenin golesen, zu- einzige, der mich beruhigt, ist sammen mit unserem aiten Joshua, der prophezeit, dass es Lebrer Strasser. Strasser ist so am 17. September kommen ein rührender Marxist! Aber er wird, demselben Tag, en dem hat nirgends, in keiner Partel, ich im vorigen Jahr in Braneinen Platz gefunden. Die II- denburg ein totes Kand hatte. fusion des Sozialismus in Russland und in Österreich ging ihm fänest veriores.

In dieser Zeit geht eine starke kommunistische Welle durch die jüdische Jugend. Ein Buch über Birobidschan begeistert die Jugend, und auch geistert die Jugend, und auch nem Leben, gekommen. In 4 wir, die wir uns gerade jetzt Tagen soll der Brith sein, damit den sozialen Fragen ernst beschäftigen, verstehen nicht mehr, warom wir Palästina so both halten; wenn die buda mit seiner Frau. Wir ha-10 Prozent Arbeiter, die es in Palästina gibt, schon jetzt die 100 Prozent des jüdischen Volkes in Palästina ausmachen würden, wäre der Sion deutlicher. Aber so gerat man in ein Joshua und ich schwanken Netz von Problemen des engwas wir tun sollen. Auf der einen Seita ist diesa grosse In-

Lischen Imperialismus, des aradem man keinen Ausweg fin-5. 8. 31.

Heute schreibt man uns, dass Ben Jehuda wieder zu sprechen angefangen hat und dass er schon seine Freunde Konfschmerzen und noch zuweilen Rewussischusstörungen. Wir haben ihm angeboten. dass wir ihn bier nach Wien zu uns nehmen wollen, damit er ganz gasund wird. Allerdinas kann es erst dann sein. wenn dax Kind reboren ist. Der Arzt meint, die Geburt müsste um den 20. August sein.

tem damm anzugeben.

10. Appress 31. Die Freunde von Ben Jehuda sind sehr dankbar für un- nicht mit ihnen zu arbeiten. ser Angebot, and ich habe den Eindruck, dass anch die Ärzte wollen, er solle so baid wie möglich herkommen.

die Geburt angesetzt war,

huda dom kommen könnte. aber wir können doch noch keinen Termin angeben, solange die Gebort nicht gricklich vor-

2. September 31. Es les wieder eine Woche vorbeigegangen, und Unruthe wächst dauernd. Morgen soil ich in die Klinik kommen, und dort soll die Geburt

10. September 31. Die Prozeduren in der Klinik waren erfolglos. Das Kind ist noch nicht gekommen, und der Arzt erklärt mir jeden Tag. dass, woom die Geburt nicht einsetzt, es sicher sterben würkommt anch Mariam ans Berlin — ich möchte nicht, dass sie das ailes mit durchmachen soll.

Ben Jehuda ist schon aufgestanden, er flihlt sich wohl.

Die Angst um das Kind ist Monaten viel von Marx und unerträglich geworden. Der

> Jetzt ist elles ekicklich vorbei. Es ist ein wunderschöne Junge - Amos. Die Geburt war leicht, und er ist wirklich diesem am 17. September, merkwirdigen Datum in mei zu werden meine Eltern kommen, und ganz wenige Tage danach koment auch Ben Jeben eine ziemlich grosse möblierte Wohanng, er kann dort gut bei uns wohnen.

zionistischen Sozialismus, aus grosse Theater, das die Juder bente besitzen und das augenbijeklich vom palästinensi schen Publikum behandek wird, als wenn es elu Nichts wäre. Vielleicht hat es auch selbst viel an dieser Einstellung Palästinas verschuldet. vielleicht hat der Jischuw ge-Hause, hat noch immer starke spilrt dass bei vielen der Aber wir sind sicher. dass, wenn die wirtschaftlichen Lasten von ihren Schultern genommen wären, wenn eine ordentiich funktionierende Maschine das tägliche Getriebe regeln würde, sie sich dann wieder erheben würden, künstierisch und geelisch, und dass Blick ist ruhiger, und sein Be- Man teilt uns mit, dass die Ar- in einem Kladerheim. Ich wer-Es gibt noch einige Schwie- sie wieder zu den früheren Hörigkeiten in der Frage des Her- hen zurückkehren konnten. kommens von Ben Jehuda Wenn sie unter den jetzigen Wir müssten die Reise für sei- Umständen, die so tragisch und gen könnte. Es gibt ja in Wien der Gelder hat begonnen, und seiner Frau etwas vor uns fahne Fran und ihn zahlen, und so drückend sind, fähig waren, wir haben nicht das Geld da- solches Leid zu gestalten und zu. Wenn wir eine Wohnung solche Kraft, wie im 2. Akt thek. Ausstellungen usw. Aber darüber und haben unsere macht seine Piane so, als ob haben, kann er ja bei uns der "Ketten", dann ist ja die für all das hat er kein Interes- Glückwünsche gesandt. Aber er mit uns beiden zusammen wohnen und sich pflegen, aber Kraft in ihnen noch lebendig, se und ist vielleicht auch mit vielleicht sind Glückwünsche in die Führung in der Habima an die Reise ist eine schwierige dann ist es ja auch möglich, den Nerven nicht so weit. Er 50 einem Augenblick nicht an sich reissen wollte. Das liegt Sache, Wir sind deswegen in das Theater durch einen gros- hat jetzt eine seiner alten Lei- gebrucht. grosser Kalamitat, und es ist sen Regisseur wieder gross zu mir schwer, wieder meine El. machen. Ausserdem fühle ich fen, nämlich Laubsägearbeiten. machen. Ausserdem fühle ich i ein, nammen Laubsagestebnen. Ben Jehuda glaubt, dass der vissen, dass sie alle zusammen eine solche Verbundenheit mit in unserem französischen Salon Ben Jehuda glaubt, dass der vissen, dass sie alle zusammen ihnen, ihr Leid ist so sehr mein mit den vergoldeten Möbeln sitzt Beginn der Arbeit für den Bau eine grosse Aversion gegen sein Tischehen ihnen. Dieter eine grosse Aversion gegen sein "Führertum" haben. persönlicher Schmerz, dass ich er jetzt an einem Tischchen jetzt nicht am Platze sei. Er mer nicht vorstellen kann, und arbeitet. Den Kindern ma- meint, man müsste erst die Fi-

Ich habe es jetzt zum zweitenmal versucht, aufzugehen in der Pflege meiner Kinder, aber es ist mir bestimmt nicht möglich; auf der anderen Seite ist Jetzt ist der Termin, der für es doch ein schwerer Entschluss, dass Joshua die Landschon vorbei, und das Kind ist wirtschaft aufgeben soil: all nicht gekommen. Mein Arzt sein Wissen und seine Erfah- Freunde gebeten, ihm eine sie mit uns, aber sie erscheimacht ein sehr bedenkliches Ge- rung auf diesem Gebiet, seine sicht. Joshua meint, ich solle Erfolge und seine Erfindungen fen, und zwar erzählt er uns. stisch. Ich gebe ja noch viel sicht. Joshua meint, ich solle Erfolge und seine Erfindungen ten, und zwar tassen in Paganz ruhig sein, vielleicht hat der — und noch etwas schreckt dass er damit Spielzeug in Paleichter mit, aber Joshua ist reits an Bora. Wur naben grosganz ruhig sein, vielleicht hat der — und noch etwas schreckt dass er damit Spielzeug in Paleichter mit, aber Joshua ist reits an Bora. Wur naben grosgestern am neuen Haus, in gewöhnlich die Schausken gestern und neuen Haus, in gewöhnlich die Schausgewöhnlich die Schausgewöhnlich die Schausgewöhnlich die Schausgewöhnlich die Schausgewöhnlich dem "Mugrabi". Es ist ein
man gewöhnlich die Schausgewöhnlich dem "Mugrabi". Es ist ein
schöner kleiner Theatersaal für die ganze Zeit, wann Ben Je- möglich, m Gegensatz zum ich davon halten soll, aber Jo- möchte er den öffentlichen Kar- uns zu sehen. Dann brachten gen und die Zukunft sich ge-

meine mit seiner Frau Feigele angekommen. War hatten grosse Furcht, ihm zu begegnen, denn wir wussten doch nicht, wie wir ihn finden würden. Er scheint breiter geworden zu sein, die Züge etwas gröber, das Haar, das lang und wellig war, kurz geschnitten, und das Erschreckendste liegt in der Veränderung seines Blicks: er hatte wunderschöne Augen, als wir ihn vor 4 Jahren kennen iernten, melancholische und leidenschaftliche Augen eines Jeschiwa-Bochers. Doch war er in seiner Kleinheit knabenhaft and soil. Es ist irrendwie eine Veränderung vorgegangen, sein Blick ist starr gewor den und mesicher. Wir brachten sie beide in einem umgrer Zimmer unter und gehen heute mit ihm zu Professor Pappen-

> 4, Oktober 1931. m meinte nach

heim. Miriam ist gklicklicher-

weise michts Besonderes ettfge-

Gestern ist also Ben Jehuda ein Mensch, der solange neben bruch erlitt... oder er möch neben uns und auf dem Perron Element, aber der 2 30. September 31., E3 ist mir unverständlich, wie Abennementsversuch grossen Künstlern gelebt hat, te die Unkosten im neuen Thenachbilden kann.

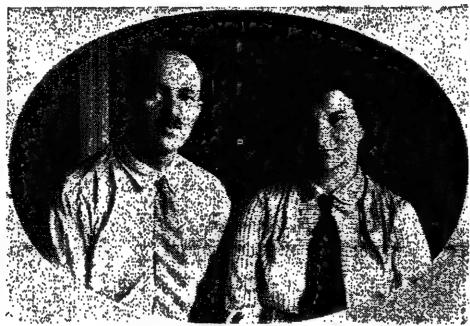
5. November 1931. Professor Pappenheim rist uns, Ben Jehuda doch für einen Monat in ein Sanatorium zu geben, wo er mehr Ruhe als bei uns zu Hause haben könnte und auch besondere elektrische Beirandhag bekäme. Das ist wieder eine schwere Belastung, aber wir haben uns das Versprechen gegeben. alles fill then zu ten. So wird dae Sanstorium fibersiedela ...

November 31. Heute war ich bei Ben Jehuda und fand the in seinem Zimmer mit der Laubsägarbeit beschäftigt; aber das Sanatorium scheint ihm wohl zu tun - ich finde ihn ausgeglicheder und attildicher.

10. Dezember 31. letzt sind wir wieder elle zusemmen. Feigele ist zurückge-

liese Formen und Ornamente ater dadurch heruntersetzen, dass blinkende Schilder an den Sitzen und an den Reihen befestigt werden, damit man die Ordner spart. - Wir können thm micht gut widersprechen. da er sich nicht erregen darf, aber wir denken, dass manches sich dann in der Wirklichkeit regeln wird.

26. Dezember 1931. Gestern feierten wir Joshuas Geburtztag und das vierjährige Bestehen umserer Freunder wohl in d. nächsten Tagen in schaft mit der Habima. Vor vier Jahren haben wir sie an einem unvergesslichen Abend viel Leid von uns gemeis erlebt worden, dass die Bande immer noch fester geknüpft worden. Ich wusste es ja damals, dass es eine Lebensentscheidung für mich wäre. Ich las heute meine Aufzeichnunger sus jenen Tagen und empfinde



Margot Klausser und Joschua Brandstätter zur Zelt der Einwanderung der "Habima" im Jahre 1928.

grossen Familie zusammen ein. Amos ist ein unbeschreiblich susses und braves Kind.

25. Oktober 1931.

huda schon besser geht. Sein vor Februar heimkommen. nehman wird langsam natürli- beiten für den Theaterbau be- de sie erst am Tage der Reise cher. Wir zerbrechen uns den gonnen haben. Es wurde ein von dort holen. Kopf, womit er sich beschäfti- Komitee gebildet, die Sammlung für einen Schaus-ieler viel zu man sucht einen geeigneten ren. Wir leben jetzt merkwür-lernen, Museen, Theaterbiblio- Bauplatz. Wir sind sehr frob dig mit ihm zusammen. Er denschaften wieder aufgegrifchen seine Kleinigkeiten viel dabei an.

30. Október 31.

elektrische Laubsäge zu kau- nen uns manchmal phanta-

Schäden bleiben würden, natür-, Jehuda aus dem Sanatorium. die Afführung der "Ketten" von lich brauchte Ben Jehuda jetzt Der Aufenthalt dort hat ihm Leivik miterlebt heite. Er Ruhe und Pflege. Wir sind sehr gut getan. Wir entnehmen schreibt, das Spiel sei "non zung des Landes herrscht. Sehr glücklich darüber, und dies besonders daraus, dass er plus vitra", und ich kann es langsam leben wir uns mit der wieder mit aller Vehemenz Ha- schon kanm erwarten, sie effe bima-Plane für die Zukunft wiederzusehen und wieder binmacht. - Unsere Freunde von ter den Kulissen dem Spiel zu drüben schreiben uns, dass sie folgen. Nun dauert es nicht was dringend erwarten. Thre mehr lenge, in einem Monat Lage scheint trostlos zu sein, werden wir fahren. Wenn nur Ich rianbe, dass es Ben Je- aber wir werden sicher nicht Mittem gerund wärel Sie ist

14. Dezember 31.

nanzen des Theaters auf eine Spass, aber Joshua und ich se- solide Grundlage stellen. Ich füllt von Vorbereitungen für arbeiten — dadurch ist alles Plannne" und "Ketten" E mit. Er hat jetzt die Laubsägearbeiten ganz beiseite gelegt Woche später. Leider bin ich und beschäftigt sich damit, in Die Laubsägeleidenschaft ent- einem kleinen Buch seine Pläne das macht mich traurig. Auch Heute abend gehen wir in und sind dadurch viel zu wickelt sich immer mehr, Ben für den Aufbau des Theaters Miriam ist nicht sehr wohl in Jehuda hat hier einen seiner aufzuschreiben. Er bespricht ihrem Kinderheim. möglich, m Gegensatz zum ich davon halten soll, aber jo- nochte et den onentlanden kast abstellen und alles uns alle unsere Verwandten an erstenmet den Reiz einer sein Gebiet ist und wo man was werden könnte. Was mich auf Abonnoments unstellen die Bahn. Als ich am Schlaf- Generalprobe in Palästina. Der nicht weise, wie die Bindun- bei diesem ganzen Komplex Dabei entsinnen wir uns doch, wagensenster mit Amos auf erste Akt war reizend, leicht nicht weise wie die Bindun- bei diesem ganzen Komplex Dabei entsinnen wir uns doch, wagensenster mit Amos auf

jetzt nicht zu Hanse, sondern

Ben Jehuda wird wohl mit uns garnicht! Wir lieben unsere loyaien Freunde Meskin and Tschemerensky, and wir

25. Januar 32. Die letzten Wochen waren erdie Reise, Morgen fährt Ben Jehuda ab, und wir fahren eine wieder nicht ganz gesund, und so leicht.

5. Februar 1937.

Nun befinden wir ums be-

chen. Als der Zug abfuhr, san- cher an, in denen man gen sie, und Bialit war so ge- nur fallt ohne einen Ro rührt, und uns alien liefen die ter den Fussen en hah Tranen herunter. Hier auf dem wurde ganz kilhl und Schiff sitzen wir an einem Ist denn Tartuffe in Tisch; er ist wirklich ein spru- sa und heliblaten De deinder Geist - man kann viel nen von Rubin wirts von ihm lernen. Oft sitzt er was ein Nationaltheat ganz allein neben Miriam und brauch: und was das P. hönt ihrem Geplander zu. Sie erwünscha? Auf dem N hat ein wunderschönes Kinder- seweg konnte ich miel deutsch, und Bielik ist immer enthalten, einige ironie ganz traurig, dass das Hebrä- merkungen ische noch so ungelenk für und Meskin gegenüber Kinder ist und alle diese Nuancen des kindlichen Ausdrucks lich schon leid, dess ir fehlen. Heute spazierte ich lan- gesagt babe, aber ich go mit ihm auf dem Deck um- es nicht unterdrücken. kennengelernt; seitdem ist 30- her. Er befürchtet, dass der am Kommunismus in den allernächsten Jahren Österreich und Deutschland überfluten wird, und dass dann das ganze Kapital der Juden für Palästina verloren geht. Ich verstebe Eindruck auf das Pr nicht, sagte er, dass unsere grossen Geschäftsleute gicht inschen, dass thr Geld in Pa- probe hatte. Der en lästina sicherer ist als in diesen brodeinden unruhigen Staaten. — Ich habe ihm nichts daranf geantwortet, denn ich der Saal nur halbwoil v bin politisch nicht seiner Mei- muss irgend erwas mit d nung; er hat neulich in Wien bima hier im Lands nich einen Vortrag gehalten, der men. Aber ich kant e uns reaktionar erschien. Aber Bialik ist eben mehr Mensch und Dichter als Politiker. Er liebt die Menschen und ist sehr teten unsere Freunde a einfach in seinem Umgang mit Bühne des Tai einen Be ihnen. Er verschwendet sich oh-

> das Gefühl, dass er auf einen herabsieht. Ich habe das bei grossen Menschen noch nie auch von uns erwartes. so erlebt. 8. Februar 1932. Heute ist der letzte Reiserag. Wir fahren nach Haifa, weil vor Jaffa Storm herrscht. Hofentlich wird Miriam gesund Beziehnigen zum Has bleiben und ich gesund wer-

14. Februar 1932. Die ersten Tage hier verlie- und ich war in Wien fen sehr stillrmisch. Wir sind schon so weit, zu ihnen provisorisch zu Ben Jehuda ge- Mishmar-ha-Emek zu B zogen. In der kleinen Woh- aber Joshua meint, wir be nung gibt es viel zu viele Men- es jetzt mit Mirlam nicht schen: Rachel und ihre zwei gen - sie muss in der-Kinder, Ben Jehuda, Feigele, sein, um gevund gepflegt Joshua, ich, die beiden Kinder, werden. Ich bin leider noch immer nicht wohl wir haben keine richtige Häfe im Haus. End- damit fertig sein. lich wurde Miriam heute in einom Kindergarten untergebracht, aber ich weise nicht, wie es ihr bekommen wird, ben eine eigene Wohning. denn sie sieht sehr schlecht aus. Heute tobt Chamsin, ein furchtbarer Sandsturm, sodass viel gehört und vielleicht

16. Februar 1932. Heute ist Miriam mit hohem Materiell sieht es sehr schl Fieber aus dem Kindergarten aus; die Schauspieler b: nachhause gekommen, wir ha- seit Monsten kein Gehalt ben einen Arzt geholt, und er hat eine schwere Angina und Pfund a conto. Es ist auch eine Mittelohrentzundung kaum Hoffnung auf Besse festgestellt. Wir mussten eine vorhangen. Der Reperk Pflegerin nehmen, die kaum deutsch versteht. Leider kann ich das Kind nicht selbst pfle- fühlbar. Die Schauspieler gen. weil ich nicht in das Kran- unbefriedigt von ihrer kin kenzimmer darf, um Amos nicht rischen Arbeit: von den auzustecken. Sie jammert Stücken, die sie jetzt im L furchtbar über Schmerzen. Die eines Jahres gebracht hat Pflegerin kann nur 8 Stunden sind nur zwei - "Die bei sehr erschwert. — Wir bemühen nus sehr, eine Wohnung lich viel zu wenig, um eine zu finden, aber das ist nicht stitut on zu halten. Sie 50

die Generalprobe von Tar- frei; sie haben zwe- einen k

17. Februar 1932. Zum erstenmal war ich al-600 Menschen. — Ich erlebte ganzen Sache zu sein sche bei diesem ganzen Komplex Dabei entstanen wir uns good, wagerneustet unt Annos auf eine Mar reizend, leicht uns trass transfer tr ist, crass das Theater isoli

Schiff- blickten wir plötzlich Bizlik ganz in seinem time hissen. Heute tut es mi-

Gestern fand die P statt, aber ich war nicht denn ich konnte wegen. nicht von zu Hause for sein, den ich bei der C wurde liebenswihrdie nommen, die beiden. kalt. Joshua erzählte mi nicht übersehen.

Vor einigen Tagen wer für Ben Jehuda, seine ne Rückhalt. Niesnals har man Joshua und snich. War die Wärme ihrer Geffih uns, urd ich glaube, d. wir wieder versuchen. Schiff flottzumachen, k renblick können wir um nicht eutscheiden. Wh. in Wien wieder meer Hazair aufgenommen. F den, denn es geht mir noch dies die Jugendbewegung wir innerlich am nicht hen. Sie wollen seit langet dass Joshua bei ihnen ar

Jetzt arbeitet Zwi Frie an "Peripherie", er will ho

letzi verläuft unser L school etwas rubiger. Wis Miriam ist Rekonvalementin Wir haben in diesen T men kaum etwas sehen kann. mehr empfunden, was skr Innern des Theaters abs kommen, immer pur ein mangel und der Mangel sti nem grossen Regisseur ist \$ ge gewesen, und das ist na nen Freundeskreis gehildet. 2 es scheint, dass er kanm er

strator liest oft Zeitung, at

was das Schlimmste an !

MARTHER PROPERTY NO.

. بعضيات

ngúr 4. a f

できょか・・・・・・・

Jags . "12

1 ·

F 12 4-1 A

für die Feau

There are planting Built State in the Seits wird auf dem Perroz Element in dem Perroz Indiana in dem Perroz Element in dem Perroz Indiana in dem Perroz Element in dem Perroz Indiana in dem Per

mmer eine Knerstlerin (ih- kann keine Dame sein. andere nicht: Edwige Feuil-

Tend the mehr ist als die Summe seisprochen werden solle. Im Lauin Lighteile", an Einzelerscheinung fie der Zeit aber, einer Zeit, die
the high zu definieren. Man kann
das napoleonische Kaiserreich,
mit Suesslichkeit verwechselt
werden darf. Besonders liebenshaftigkeit ist; viel eber Buerperkoenistum.

Maedchen, das den Doktor ("Hat die Dame schon be- sie darf kokett sein, soll es viel- werden, dass niemand den Mue- dete unter: Briefen, die sie nie na cum lande gemacht hat, stellt?"), sondern als Qualifica- leicht sogar, denn zum Adel der heaufwand merkt, so wenig wie erreichten Mehrere Beileickkund in Wanderschuben verbissetiv gebrauchen, noch etwas von Fran gehoert auch alles spezifi- man dem grossen Jongieur an- gebungen zum Ableben von... es in Wanderschuben verbisse- it. gebrauchen, noch etwas von ster gebruigen in der einstigen Adeligen, der sche Weibliche. Aber sie ist in sieht, dass seine Konststuecke waren sieher mehr als ein halben von der Leine Picasso- "Herri. der "Domina", mit, der "Domina", mit, der Leine Frau, die von der von d eine Dame. Schoenheit, im- langt wird, ist, so scheint uns. orfreulich bei einer Frau. Adel, nicht Geburtsadel freilich.

die Blicke aller Maeuner Die Dame, die durch Seelen-en, ist keine Dame. Wie Geistes-Geschmacksadel ihre

Bartok: Greta Garbo und wenn sie den ganzen Stil ihrer - r rizeugi, dass jeder Leser in men versteht, wenn also nicht jeweils Erstgenannten die eine Nuance des Lippenrots, immte, klar ersichtliche die Silhouette schaffenden Kleienzeichen vorliegen. der widerspricht. Hierin erweist eutzwage ist jede Frau sich ihr Geschmacksadel. Im all-

Sie sind stets elegant trisiert ait umeres PEROCKEN and SAARTEILEN. Modernste ELURA - Import-Perücken Beste Haarperücken aus italienischem Ham. zu Fabrikspreisen Bitte besuchen Sie ins inverbindlich Zentrale: BNEI BRAK, Sa'adia 'annestr. 8. Tel. 787638, Bas 54, el.

MIRJAM HARARI

HAARENTFERNUNG FOR IMMER

Elektrische Methode - Schmerzios - Narbenfrei. Hakalirstr, 2, Tel-Aviv (Neben Zoo), Telefon 248363

Maennern auf den ersten Blick sten.

Anderstein Audracke

Anderstei

Wir muessen uns am Ende das grosse Raetselraten: Wer bat schwer erklaeren, was Dahaftigkeit ist; viel eher
haftigkeit ist; viel eher
haftigkeit ist; viel eher
Buergerkoeniguum, die Zweite
Republik, das Zweite Kaiserder Herablassung — zeigt sich
die Dame gegenueber Personen, das meinen, es handle sich um Groessenordnung zum Opfer gedie Dame gegenueber Personen, ein angeborenes Talent, das main fallen? Die beleidigte Grossmutdie Jehri eichend Die Fran des Emleichend Die Fran des Emverlieren und die Gemahlin des
Graefin und die Gemahlin des
Hausgebilfin. Dabei versteht sie auch sich selbst verfeinern, Der
haftigkeit ist; viel eher Buergerkoeniguum, die Zweite
was nicht bekommen? Wer oder
lernbar ist. Es gibt Leute, die
die sozial niedriger gestellt sind
die sozial niedriger gestellt sind 1 smmen ist, ohne dabei frei- Bankdirektors wurde nicht zur Hausgehilfin. Dabei versteht sie auch sich selbst verfeinern. Der gerecht frankiert und terminge-" in hoch" zu werden, mag. in "Citoyenne", bingegen roeckte es aber, in aller Freundlichkeit Geschmacksadel zum Beispiel maess in den Postkasten gewor-Breitschwanzmautel ge- die Concierge zur Dame auf Distauz zu wahren, ja eventuell ist absolut erlernbar, indem man fen worden —) butte wochent, einem Cadillac entstei- und wurde, nicht anders als die sogar mit einem Lecheln Drei- sich an Vorbilder haelt, sich mit lang im Konzert nicht mehr ge-- und ihr erstes allzu lan- hochgestellte, Frau, mit Mada stigkeit abzulehnen. Auch ihre Geschmacksdingen beschaeftigt gruesst, bis sie uns direkt mit Lachen, ihr erstes gut gome me ma dame, also meine Liebenswuerdigkeit wird immer ceinschlaegige Buecher liest. Dame ist Anch mit block gruesst bis sie uns direkt mit der Unterlassungssuende belame sie wird uns verraten, dass sie Doch schwingt selbstverstend lieh, wenn wir hente das Wort kut? Hier wird die Sache komposition ist es nicht getan. Dame nicht als blosse Floskeit pliziert. Ja, moechten wir sagen, diese muss vielen des sieme ersten Zachoeben, diese muss wieder so kaschiert und die Glueckwunschkarte lander wird des niemes des Northeits und die Glueckwunschkarte lander versien des niemes des con sordino" gespielt sein. me sein ist im letzten nichts an- stete. Beteuerungen bin Belet die wirkliche Dame koderes als die Embaltung einer schwoerungen her, das Baby hat

Gruesse im Kleinformat — Opfer des Computer

The state of the s citem with city print and city print

Aviv aber immerhin stattliche drei Monate, Und nun beginnt

sondern die Kleinheit soll doch hauptet haben.

Tage, der Weg Zuerich—Tel tik und Form im Briefformat dagewesen und soll sich auf der

zum Inhalt? Nicht die Groesse, Liste der Bestseller bestens be-

Wizo-Cocktailparty für die Rothschilds

chel Dayan. Anwesend wares (Siehe Bild.)

Die Przesidentiu der Welt- Sochnut Arie Dulziu, der Buer-WIZO, Fran Raya Jagiom, und germeister von Tei Aviv Schlodie Vorsitzende der Welf-WIZO- mo Lahat mit Gemahlin, die Exekutive, Fran Aya Dinstein, Botschafter von Finnland. der veranstalteten dieser Tage eine Schweiz, sowie von Belgieu. Cocktail-Party zu Ehren von Ba- Deutschland, Kanada, Austraron Guy de Rothschild und Ge- lien, Irland, USA, Brasilien und mahlin sowie Baron Edmond de Frankreich, zudem Sir Marcus Rothschild und Gemahlin. Unter und Lady Sieff, sowie zahireiden zahlreichen Guesten befan- che Bankiers, Scheich Amin Taden sich die Minister Jizhak Ra- rif. der geistliche Fuehrer der bin, Pinbas Sapir, Schimon Pe- Drusen, und Frau Violet Khuri, res. Chalter Bar-Lew und deren Ortsvorsitzende von Kfar Yas-Gemahlimen, sowie Fran Ra- sin waren gleichfalls erschlenen.



Von rechts nach links: Baronin Marie-Ellen de Rothschild und Beron Guy de Rothschild, Fran Raya Jagiom

order of the control Ein Schrei geht durch die nen Besuch zu machen, ihn in scher Verzweiflung, seelischen man sich auch bemuchen Qualitaet erweist, ist zurneck- Welt: "einsam", "allein", "ich ein Kino, Konzert oder ein Cafe Verfall und endet oft mit Selbst-

eren: das Damenwunder vermeidet jedes schrifte Lachen, koennte sich umbringen", der res Milien kommt und eventuel! mt nicht als Summe heraus. ebenso aber himmelschreiendes gleichen mehr.
abei hat jeder einigermas- Entsetzen und geht neberhaupt Einsamkeit ka sensible Mensch, ob Frau mit ihren Gefuehlsaeusserungen ten und es sollte genau so etwas auch an dem Einsamen selbst, einem solchen Zustand zu be-Mann, ein untruegliches sparsam um. Sparsam, sagen dagegen getan werden wie ge- dass er sich in sich verschliesst. wahren. mann, ein dafriegering production wirk. Wir. Aber nicht geizig. Wer gen Krankbeiten. Das Thema aus Angat laestig zu fallen, zu Dame ist. Man versuche ueberhaupt keine Gefuehle zeigt, verdient es, in das Rampenlicht stoeren. Das ist ein Fehler. Man 7 Test. Von den im folgen- erweist sich als seelisch arm, der Oeffentlichkeit gerueckt zu sollte Bekanntschaft suchen, wo genannten Filmstar-Paaren kann also nicht "Adel" haben. werden Mussen Menschen ein- man sie findet, sei es auf einer spielweise nacht) eine Dame, Die Dame ist ihrer zeusseren pflichtung in sich fuehlte, auch man wird staunen welchen Er-Erscheimung nach modegerecht. nur einen Bruchteil seiner Zeit folg des zeitigt und wieviel er-

und Brigitte Bardot; Ka- Modegerecht, aber nicht mode- zu opfern, wuerde dies Problem spriessliche Stunden sich auf dieine Henburn und Jayne nærrisch, Lettte Extravaganzen nicht existieren. Aber der se Weise ergeben. Der Mensch stield: Ruth Leuwerk und wird sie : 'h our dann erlauben. Mensch geht an seinem Mitmen- moss nicht einsam sein! Nicht lene Dietrich. Wir red Persoenlichkeit darauf abzustim- fuehlies, und hat bestimmt so einen TV besitzt, lesen oder restricted erkannt hat. Demnach nicht ein Accessoire dem Still fach nicht ist. Denn es kommt diesem oder jener eine Freude ssen also doch wohl ganz der die Erscheinung praegenden, natuerlich darauf an in welcher machen kann. Solone Dinge neballtaeglichen Umgang gemeinen aber wird sie lieber

> Egoismus unserer Tage geht gesorgt wird. meist an ihnen vorueber, als ginge es uns nichts an. Da gibt bei den koerperlich Behinderten; eine Organisation, wo groessere nen, hier und da ein Stnend Schulkinder an bestimmten Ta- chen zu opfern, die Laune des gen Altersheime aufsuchen, um Kranken zu bessern und ihn von sich dort mit Behinderten einige seinem Leiden abzulenken. Stunden zu beschaeftigen; die Bei den jetzt erhoehten Le-

positive Eigenschaften zu haltend. Sie spricht vicht laut, kann nicht allein sein", "man zu foehren, wo er in ein ande- mord oder zumindest Gedanken Bekannte trifft.

> sam sein? Wenn jeder die Ver- Bank im Park oder sonstwo, und schen vorneber, kalt und ge- wer ein Telefon, ein Radio oder einen Einsamen in seinem Kreis. Kreuzwortraetsel loesen kann. Wenn auch das Ganze so ein- oder mit kleinen Handarbeiten physischen Verfassung sich der men neben den taeglichen Mahl-Alleinstehende befindet, ob er zeiten einen guten Teil des Tapekuniaer versorgt ist und in ges in Anspruch. Wer noch auswelcher Altersstufe; such ein gehen kann, sollte sich einem junger Mensch kann einsam der zahlreichen Altersklubs ansein. Es waere selbstverstænd- schliessen, wo er ganz von selbst lich Aufgabe der menschlichen eine Menge von Bekanntschaf-Gesellschaft, sich um solche In- ten schliesst und fuer ein staendividuen zu knemmern, aber der diges Unterhaltungsprogramm

Schwer wird das Problem erst ispielsweise in Deutschland da ist es die Pflicht des Einze

alten Menschen freuen sich lan- bensaussichten haben wir alle die ge vorher auf diesen Tag, an Moeglichkeit, in die gleiche La-

beitragen — bei etwas guten Einsamkeit kann wirklich 100- Zum grossen Teil liegt es aber Willen - die Betroffenen von

KAETE NAVON

Merkaz Europa in Haifa statt. pen und anderes mehr.

strasse 7 nachmittags ab 16.00 gegnungen. Alte Bekanote, die des Solidaritaets-Werks.



Vorbereitungen zum Bazar des Solidaritätswerks in Haifa

dem sie mit der Jugend Kontakt ge zu kommen, und schon das Uhr zum Verkauf stehen, von einander jahrelang nicht gese- leicht erfuellen laesst. Also nicht haben. Wer einen einsamen allein sollte in unserer Kalkula- den Einwohnern des Heimes hen haben, koennen sich zu ei- vergessen: Auf Wiedersehen am Menschen in seiner Bekannt- tion eine Rolle spielen. Einsam- selbst angefertigt worden. Mit nem netten Plausch in die Ka- Dienstag, den 14. Mai 1974, schaft hat, sollte es nicht ver- keit ist etwas Furchtbares, grossem Fleiss und vieler Hin- feestube setzen. saeumen, ihn "in sein Tagespro- schlimmer als eine schwere gabe haben sie daran wochen- Die Einnahmen aus dem Ba- in der Mapustrasse i, in Haifa!

gramm aufzunehmen", ihm er Krankheit; es fuehrt zu physi- und monatelang gearbeitet. In zar und der Tombola — die Lo-

Wieder einmal ist es so weit - diesem Jahre gibt es besonders se sind bereits fast alle verkauft wieder findet ein Bazar des So- hoebsche Tischdecken, Stricksa- - sollen in diesem Jahr dem lidaritaetswerks des Irgun Olej chea, Kissen aus Glenotex, Pup- Solidaritaetswerk und dem Watd le-Man Hachajal zuflies-Wie auch in den Vorjahren sind Es wird beim Bazar nicht nur sen. Ausserdem steht der Undie meisten Sachen, die an dem Tombola und Verkaufsstaende terhalt der Pflegeabteilung und "grossen Ta-" Dienstag, den 14. geben, sondern auch Kaffee und ihr Ausbau beute im Mittel-Mai, im Beth Horim, Mapu- Kuchen und Gelegenheit zu Be- punkt der Sorge und Fuersorge

Das Solidaritaetswerk betreut bekanntlich nicht nur die Elternheime und Krankenabteilungen, sondern befasst sich auch mit individueller Fuersorge. Da gibt es unzachlige Faelle, die immer noch trotz "Wohlfahrtstaat" und "Pizuim" der Hilfe beduerfen, die vor den Wiedergutmachungszanlungen nicht erfasst sind und ia verschaemter Not leben. Mehr denn je ist daher eine Unterstuetzung seitens derer, die es sich immer noch leisten koennen, gerade und erst recht heute, in einer Periode der allgemeinen Teuerung, das Gebot der Stunde, Ein Gebot, das sich im Rahmen des "Bazar" durch Verbindung des Nuetzlichen mit dem Angenehmen besonders ab 16.000 Uhr im Elternheim

RADIO und FERNSFHEN

Schulfernsehurogramm

16.00 Programm für die Klei-

Fernsehprogramm:

15.00 Die Partridge-Familie

Schabbat, 11.5.1974

Programm A:

Nachrichten: jede Stunde; 8.05

Schabbatmorgenkonzert

Freitag, 10.5. Programm A:

Jerusalemer scher Sprache; 10.05 Glazounow: in Aschdod". Violinkonzert: Enescu: Rumāni- In der Nacht zwischen den sche Rhapsodie Nr. 2; Hinde- Nachrichtensendungen - Leichmith: Kammermusik: 11.00 te Musik und Chansons. Volkstümliches Hebräisch: 12.05 Mein Konzert (Wiederholung mit Awi Chanani); 13.05 Mittagskonzert: 14.10 Für Mutter Rachel"; 16.30 "Lag b'Omer" und Kind; 15.05 Schabbatein- (Wiederholungsprogramme). gangskonzert: 16.05 Eine Minute Hebräisch; 16.06 Der Nahe Osten (Efraim Aba); 16.55 Nachrichten in englischer. 17.55 in Schabbateingangsprogramm für "Was wäre geschehen, wenn französischer Sprache: 17.05 Kinder, 18.00 Nachrichten in be- Präsident John F. Kennedy nicht Wunschkonzert klassischer Mu- bräischer und arabischer Spra- ermordet worden wäre; 13.05 sik — Ravel: Klavierkonzert für che: 18.04 Film und Nachrich- Persönliche Fragen — Jaakow die linke (Paul Wittenstein): ten in arabischer Sprache; 20.05 Abmon mit Batja Lanzet; 14.05 Mendelsohn: Symphonie Nr. 5; Schabbatlied; 20.10 "Die Wo- und 15.05 Zwei Stunden mit Sa-18.05 Vorschan auf das musika- che"; 21.10 Liederabend mit Je- haria Charifai; 16.05 "Militärlische Programm der Woche (Gi- horam Gaon — mit dem Zahal- post 1005" (Benuo Zur); 18.00 deon Rosengarten); 18.30 Litera- Orchester unter Raw-Seren Jiz- Der Mensch kampft allein risches Wochenprogramm; 19.05 chak Graziani; 22.00 "Beyand a Gespräch mit einem Marine-Wochenkommentar (Gideon Lev- reasonable Doubt" ("Ohne jeden Kommandanten (Wiederholung); Ari); 20.05 Nigunim; 21.05 Frei- Zweisel") Film aus dem Jahre 19.05 Sondergrüsse; 20.05 tagabendkonzert-Stereo — Karl 1956 über einen Journalisten, der Wunschprogramm; 21.05 Tradi-Stamitz: Konzert für Klarinette, sich als "Probierkeninchen" zur tion, Tradition; 21.35 Lieder aus Fagott und Orchester - Schu- Verfügung stellt, um zu bewei- Filmen und Musicals; 22.05 Lasbert: Symphonie Nr. 8 "Die Un- sen, dass in einer Zeugenaussage set uns plandern — mit Natan vollendete", Dirigent Dietrich Fi- über einen Mord Fehler gemacht Dunewitz; 23.05 Musikalische scher-Dieskau; Liszt: "Or- wurden; 23.20 Tagesabschnitt, Improvisationen; 23.55 Mitterpheus", symphonisches Gedicht; Nachrichten. Khatchatourian: Violinkonzert Solist David Oistrach, Dirigent

erzählung: 23.35 "Finale" In der Nacht zwischen den Nachrichtensendungen auf bei- Corelli: Concerto grosso Nr. 2: den Sendern A und B - leichte Mozart: Violin-Konzert Nr. 5; Musik, Lieder. Chansons.

- der Komponist: 23.02 Radio-

Musikalische Uhr; 6.59 Eine Mi. sel; 9.55 Nachrichten in englischen; 22.50 Ausländisches Unnute Hebräisch; 7.25 und 7.55 scher, 10.55 in französischer terhaltungsprogramm; 23:40 Tal-Gesänge: 7.55 Grünes Licht; Sprache; 10.05 Wochenchronik; gesabschnitt, Nachrichten 8.10 Morgenprogramm; 10.05 11.05 Der Vorhang geht auf — Für die Hausfrau; 12.05 Im Ar-Bühnenstlick von Strindberg; beitsrhythmus; 12.30 Unsere Lie- 12.05 Ereignisse des vergangenen der: 13.05 Nachrichten und Me- Monats; 13.05 Schabbatmittags Iodien: 14.10 Wochenbeilage konzert - Bach-Walton: Bal-(Dalia Gutmann) ebenso 15.05; lettmusik: Schubert: Forellen-16.05 Eine Minute Hebräisch: quintett; 14.05 Für Mutter und 16.06 Wer fürchtet sich vor klas- Kind: 15.05 Kammermusik von sischer Musik? 16.30 Schabbat- Beethoven und Bartok; 16.05 uns der israelische Philatelistenlieder; 17.05 "Heute ist Lag 16.05 Kantorale Musik und Gelieder; 17.05 "Heute ist Lag 16.05 Kantorale Musik und Gelieder; 17.05 "Heute ist Lag 16.05 Kantorale Musik und Gelieder; 17.05 "Heute ist Lag 16.05 Kantorale Musik und Gelieder; 17.05 "Heute ist Lag 16.05 Kantorale Musik und Gelieder; 17.05 "Heute ist Lag 16.05 Kantorale Musik und Gelieder; 17.05 "Heute ist Lag 16.05 Kantorale Musik und Gelieder; 17.05 "Heute ist Lag 16.05 Kantorale Musik und Gelieder; 17.05 "Heute ist Lag 16.05 Kantorale Musik und Gelieder; 17.05 "Heute ist Lag 16.05 Kantorale Musik und Gelieder; 17.05 "Heute ist Lag 16.05 Kantorale Musik und Gelieder; 17.05 "Heute ist Lag 16.05 Kantorale Musik und Gelieder; 17.05 "Heute ist Lag 16.05 Kantorale Musik und Gelieder; 17.05 "Heute ist Lag 16.05 Kantorale Musik und Gelieder; 17.05 "Heute ist Lag 16.05 Kantorale Musik und Gelieder; 17.05 "Heute ist Lag 16.05 Kantorale Musik und Gelieder; 17.05 "Heute lieder Heute He b'Omer" (Gil Aldema): 18.05 Br- bete: 16.55 Nachrichten in engli- werden wir im Juni wieder IL talog von der "Zodiac Stamp ster Applaus; 21.05 Ein Stilnd- scher. 17.55 in französischer 6.50 pro Neuerscheinungen aus- Ltd." (Tel-Aviv. POB 4307), deschen mit Euch — Erzählungen Sprache: 17.05 Musik ohne Unüber Alexander Pen: 22.05 "Ich terbrechung (Paul Landau); eine Sondermarkenserie "Kunst" wir erstmals auf der Briefmarmach mir Melodien": 23.02 18.05 "Die Musik hat viele Ant- und zwar IL 1.25 mit Abbil- kenausstellung Jerusalem 73 semach mir Melodien"; 23.02 18.03 "Die Wusse der viele Auf"Diese Nacht"; 23.05 Jaakov worten": Michal Smoira spricht dung des Gemäldes von Mosche hen konnten. Der Katalog errang 2. Preis im Büchner Erinnerungs Agmon interviews.

Sender H:

11.05. 12.30, 13.05 und 13.35 "Zuhören und auflösen" Bewegung "Arbeitende und iermer des Fürstenbauses von Warm und schmackhaft. 11.55 (Yehuda Cohen): 00.05 Ein kurnende Jusend" mit einem Neue Verschung von Warm und sehmackhaft: 11.55 zes Gedicht: In der Nacht zwi-Etwas Neues (Abraham Peleg): schen den Nachrichtensendun-13.30 Der jüdische Standpunkt gen auf beiden Sendern A und mit Channa Semer: 13.55 B leichte Musik, Lieder, Chan-Mitteilungen für Soldaten: 14.05 sons. und 15.05 Parade hebräischer Chansons; 15.55 Vorlesung aus 6.05 Musikalische Uhr: 7.10 dem Wochenabschnitt: 16.05 und 7.35 Gesänge: 8.10 und Programm mit Jehoram Gaon: 9.05 Morgenklänge: 8.55 Die 17.05 "So war es damais" --Landschaft unseres Landes; 10.05 Mai 1949; 18.05 Diese Woche - "Vermischte Noten"; 11.05 do-Zahalchronik; 19.05 Der kurze re-mi...; 12.05 Humoristisches

LAG BA-OMER

(Fortsetzung v. S. 5) Kind für sich ein Ei zurückge- dem Kommen des Messias ein lassen hatte, begann das Spiel Regenbogen erscheinen wird, gen, aus den Kreisen der Wert- ken der Sonderreihe von Rugwischen den Schülern — je- So gleicht das Bogenspiel ei- papier-Spekulation kommen. Die mänien, die sechs Markenwerte 3.5(1):1,5(1); Universität T. A. der Schüler packte sein Ei an nem Gebet um das Kommen Preise für einzelne Sorten wer- und einen 12 Lei-Block umfasst. der Schüler packte sein Ei an nem Gebet um das kommen den der Reihe nach in die Höhe "Surugin" (Der Droschkenkutmit dem schmalen Ende auf hang mit dem Bogenspiel entdas schmale Eiende seines Koldas Sprichwort: "Ein

Designichen werhunden. So dermarke zum Tag der Brief.

Hapoel Jerusalem 2,5(1):2,5(1):
Merkas

3,5:2,5; Ramat Gan—Technion

Designichen werhunden. So dermarke zum Tag der Brief.

B 4(1):1(1). liegen. Der Besitzer des gespal- Lag ba Omer General herrscht Preisrückgängen verbunden. So dermarke zum Tag der Brieftenen Eis musste es seinem nur einen Tag". Freunde überlessen. Die Eier Freunde überlessen. Die Eier in einem gewonnenen Jahr von Ger einem Höchstkurs von über 40 schlagswert von 90 Bani steht T.A. 26(1); Technion A 25.5(3); den gewöhnlichen Eiern zu un- einen "kalten", in einem IL auf unter 30 zurückgefallen auf den Anhängseln und kommt Rischon 24(3); Ramat Gan 21(3); terscheiden, die ein Trauer- Schaltjahr einen "warmen". Dagegen sind die ersten 6 Werte dem Rumänischen Philosofician (3); Ramat Gan 21(3);

nur ein Kriegsspiel der Knaben nen "warmen" Lag ba Omer. Philatelie, sondern reines Bör-

und eine politische Erinnerung. selbst. Nachdem jedes Im "Sohar" heisst es, dass vor

Freitag mit Didi Menussi; 20.05 Programm; 13.05 Von Bühnen Legende und Wahrheit - "Wa- und Filmen; 13.40 Erinnerun-Nachrichten: jede Stunde. ren die Weisen von Chelm wirk- gen an Erez Iisrael: 14.25 und 8.05 Musikalische Leckerbis- lich Chelmaim?"; 21.05 Liebe 15.05 Melodie u. Gesang; 15.30, sen: 9.05 Tonbandaufnahmen des und alles andere; 22.05 Liora Nir 16.05 und 17.05 Lieder und To- Kortschnoy den Wettkampf ge- 24. Te3-g3 Symphonicorche interviewt Meir Amit; 23.05 re; 18.05 Aus den Werken von gen Exweltmeister Petrossian gesters-Stereo -- Mozart: Klavier- Schabbat-Programm mit Schlo- Josef Hadad; 18.30 Vom Sport- wonnen. Von den vorgesehenen konzert; Paul Ben-Chaim: Isra-, mo Nizan 23.55 Mitternachtsge- platz; 21.05 Musical; 21.45 16 Partien wurden nur 5 gespielt. 27. Sd5-c3 elische Musik; 9.55 Nachrichten spräch — Jotam Hareubeni; Sportergebnisse; 22.05 "Shewet Feim Stand von 3:1 bei einem in englischer, 7.55 in französi "William Faulker lebt und wohnt Achim"; 23.02 Diese Nacht; Remis gab Petrossian auf. Wir

> 19.05 und 20.05 Melodie und Weiss: Gesang.

nen: 16.20 ...Rabbi Akiwa und Nachrichten: jede Stunde. 6.05 and 7.05 Schabbatmor genprogramm; 8.05 und 00.05 Nachrichtenjournale; 9.05 und 10.05 "Sandwich"; 11.05 Der "Doppelter Kummer"; 15.25 dritte Mann - Radiospiel; 12.05 nachtsgespräch mit Prof. Scharfstein; In der Nacht zwischen den Nachrichtensendungen -Isichte Musik, Lieder, Chansons.

18.00 Nachrichten in bebräischer und arabischer Sprache: 18.04 bis 20.00 Programm und Nachrichten in arabischer Spra-Prokofieff: "Die Liebe der drei che; 20.00 Übergang vom Schab-Programm B: Orangen": 9.05 Welt der Wissenbat zum Wochentag; 20.30 Ma6.10 Morgengymnastik: 6.20 schaft; 9.30 Musikalisches Retbat; 21.10 Ironside; 22.00 Sport-

J. Aloni und H. Fuss

Überraschend schnell und ein- 22. Sc3-d5+ 23.15 Programm mit Dori Ben- bringen die 5. Partie die Kortschnoy den Aufstieg in das Finalee des Kandidatenturnieres 19.00 und 20.00 Nachrichten; zur Weltmeisterschaft sicherte. Schwarz

k ortschnor

Sizilianisch 1 c2—c4 2. Sg1----- (3 3. d2-d4 c5xd4 4. Sf3xd4 Lf8-g7 S28--f6 Sb8-c6 6. Sb1-c3

offensichtlich veranlasst der ungünstige Stand des Wettkampfes Petrossian zu Experimenten; fiblich und wohl 39. 15-16+ auch besser ist hier die Rochade...

 Dd1xg4 Sd4--e6_ Dg4—d1 und hier war der Rückzog des S nach of sicher gestin derl. 10. Dd1-d2

11. Lf1—e2 Dd8---25. b7-b6 nebst Lc8-b7 gab mehr Chancen. 12. Ta1-c1 13. 0-0 14. Le3-h6

15. Lb6xe7 16, b2-b3 17. Tf1-e1 Sc5--e6...

19. Tel-el 20. g2—g3 dieser-Abtau

offensichtlich weiss Petros-Richtige Löst sian nicht, was er weiter un Kate Bershtel, Paula Zerkoff, ternehmen soll, und das ist Frieda Teitelbanm, S. Gross, M. ein schlechtes Zeichen..

als metinstie.

Dd2--b2. mit diesem

Nach markenfreiem Mai, den senspiel . . .

mit "denen, die fragen können"; Kisling "Dame in Blau" aus dem ein Diplom im Werte einer ver-18.40 Jiddische Lieder; 19.05 Tel-Aviv-Museum, IL 2.00 mit silberten Bronzmedaille. Die Wochenchronik (zweite Folge): der Skulptur von Chana Orloff 1970 erschienene erste Ausgabe 19.05 and 20.05 Lied and Chan- 19.50 Rezitation aus der Bibel; "Mutter mit Kind" aus dem des Katalogs wurde in mehreren guren. 20.05 Rezital - Werke von Kunstmuseum in Ejn Charod u. Hinsichten erheblich verbessert Aaron Copland mit Tiberius IL 3.00 mit Chaim Soutine's und erganzt, auch die neue Pa- Sal und h1, Lel und f1, Bau-Minimarsender:

Nehrichten: jede Stunde; 6.05. Klausner (Violine) und Leo Mar- Gemälde ...Mädchen in Blau" tent-Ringbindung ist sehr prak- ern b5, b6, b7, c5, d4, e4, e5 Nehrichten: jede Stunde: 6.05. Klausner (Violine) und Leo Mar7.05 und 8.20 Morgenklänge plus
Grüsse: 8.05, 12.05 und 00.05
Nachrichtenjournale: 9.05 und
10.05 Grüsse mit einem Lied; von Prof. Feiwel McIzer s.A.: ke zum 50jährigen Bestehen der
10.05 Programm mit Uri Sela: 23.05 ...Zuhören und auflösen"

Remeanne Arbeitende mit Blau" tent-Ringbindung ist sehr praktent-Ringbindung ist sehr praktent-Ringbindung ist sehr praktent-Ringbindung ist sehr praktisch. Der Katalog ist für den
Matt in drei Zögen
Matt in drei Zögen
Matt in drei Zögen
SCHACHNACHRI
AUS ISRAE

AUS ISRAE nende Jugend" mit einem Nenn- Liechtenstein ist auf den vier der Nationalliga im Kibbuzhotel wert von 0.25 Ag. heraus. Die neuen Sondermarken des Alpen-in Natania durchgeführt, an der vorliegende Abbildung des Ent- fürstentums abgebildet. Dies ist sich 80 Spitzenspieler des Lan wurfes von M. Pereg in schwarz- die zweite "Porzellanserie" und des, darunter 35 Meister beteiweiss mit dem Schwedenschlüssel bringt diesmal chinesische Vasen ligten. fiber einer Buchseite wirkt nicht aus dem 17., 18. und 19. Jahrsehr überzeugend. Da der Nenn- hundert. Die liechtensteinschen wert der Marke dem Inland- Europa-Marken des Jahres 1974 briefporto von heute entspricht, zeigen Skulpturen: 30 Rp "Der

> Korrespondenz antreffen. sehr rege gewesen. Es mehren sich die Zeichen dafür, dass die szene heraus. Spekulanten, die sich jetzt auf In einem gewöhnlichen Jahr 1972 ("Heilige Schreine") nach Nennwert von 1.10 Lei, der Zu-

dürften wir diese Marke dann schreiende Reiter" von Andrea 5:1: Hapoel Ramat Gan-Emek Riccio und 40 Rp "Kanernde Chefer 3(1):2(1); Technion Haihäufig auf den Kuverten unserer Aphrodite" von Antonio Susini. fa A-Lasker T. A. 3(1):2(1); Die Briefmarkenbörse in Tel- Zur Propagierung der Fussball- Merkas Hanoar T.A.-Lasker Aviv ist in den letzten Wochen weltmeisterschaften kam eine 80 Haifa 4,5:1,5; Rischon-Tech-

Die Arbeit ist das Bildmotiv dem Briefmarkenmarkt betäti- der Gemälde auf den Briefmarsind die Glückwunschmarken marke. Die Marke bat einen "warmen". Dagegen sind die ersten 6 Werte dem Rumanischen Philatelisten-Merkas Hanoar 20(1); Lasker pas Spiel mit Pfeil und Bo
Das heisst es hängt davon ab, "Chagall-Fenster" binnen einer verband zugute. Wie man sieht, Haifa 18,5(1); Emek Chefer 17,5

Das Spiel mit Pfeil und Bo
ob er in April oder Mai fällt. In

Woche um 50% in die Höhe gekann man auch ohne Ausstellung (1); Lasker T.A. 17(8); Rubingen am Lag ba Omer ist nicht diesem Jahr haben wir also ei gangen. Das ist ganz klar keine mit Sonderblock kassieren...

nen Zug erreicht Korschnoy klaren Vorteil... ester 25. g3xf4 Lc6-d7 f7-f6 25. Tc1-d1 Te8xe5 26. f4xe5 Da5-c5

f6-f5. 28. Db2-d2 der B d6 ist nicht zu verteidigen, denn auf Te5-e6 käme einfach Tg3xg4... 23. Dd2xd6 30. Td1xd6 Ld7-c6 31. £2-£3 Kg7-h6. in schwieriger Stellung noch

ein Fehleri... 32. £3-£4 33. e4xf5 ...Kortschnoy nutzi sehr geschickt seine Möglichkeiten aus... 34. Td6xg6+ Kh6-- b7 35. Tg6-g5 Te8--e1+ Te1-h1 36. Kg1-f2 37. Tg5-h5+ Kh7-e7

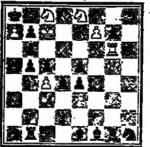
38. Sc3--d5 Th1-e1... noch ein Versuch zum Gegenangriff, aber zu spät, es ist schon zu spät.

40. Th5---25-4 41. Tg5-g7+ Kf7-c6 Kc6---f5 42. Tg7--c7+ 43. Te7-e5+ und Petrossian gab auf.

PROBLEMITEIL Lösung des Problems Nr. 15 von G. Kydson Schlüsselzeg: Te7-g7 mit der Drohung Db7-f7++.

Nach dem einzigen Verteidigungszug Lf8-e7 folgt Tg7-g6 und nun ist Schwarz im Zugs-Kg8xg7 zwang. Ganz egal, mit welcher Ld7-c6, Figur er zieht, folgt Matt im

Reizes, N. Kemmel, J. Zimbler, Tas-d8 M. Borinski, J. Goldstein, N Se6-14 Stenzier, M. Ellenbogen und M h7-h5. Schwarzberg.



PROBLEM

von Nenad Petrovic turnier 1954 Weiss: Kc7, Tg6, Sc8 und e8, Bauern a7, c4 und f7. 7 Fi-

Schwarz Ka8, Tb1 und g1.

SCHACHNACHRICHTEN AUS ISRAEL

In einer sehr gelungenen Veranstaltung wurden zwei Runden

Ergebnisse der 6. Runde: Bat Jam-Rubinstein 5:1; Universität T.A.-Hapoel Jerusalem Rp-Sondermarke mit einer Spiel- nion B 3,5(1):1,5(1).

> Ergebnisse der 7. Runde: Bat Jam-Technion A 4:2 Lasker T. A. - Lasker Haifa

> Rubinstein 4(1):1(1); Rischon-

Tabelle nach sieben Runder stein 17(1); Hapoel Jerusalem Y. H. Kelar 11,5(8); Technion B 10,5(3).

HABIMA: Grosser Saal - (Haifa 8.15); 16.5 Offene Türe (Familiengeschichte 11., 16.5 (8.30). Kleiner Saal - So lieben die (Zavta). Andern (Komödie) 11.5. (8.30). O ho Julia (Efraim Kischon) Musica-Orchester

Bimartef - Ein Tag vorher 10.5 (9.30), 11.5. (9.00), 17.5. (9.30) KAMERI - Die Möwe (Tschechow - mit Channa Maron) 11.5. (8.30).

11.5. (Jerusalem).

Wie es Euch gefällt (Shakespeare) 12., 13.5. (8.50). Die Jugend von Wardale (Chanoch Levin)) 14., 15.5 (8.30).

Hotel Plaza (5 komische Einakter) 16.5. (8.30). Jakob und Leidenthal Zavta (8.30). HAIFAER THEATER: Rettet uns! (Problem der verwahrlosten Jugend) 12., 13., 14.,

15.5. (8.15). Der Revisor (Gogol) 11.5

Sylvester 72 133 Khanl, 14.5. (News

KHAN, Jern 12, 13, 14, 15, 16.5. (8.30); lia Atlas) (7,-); Gesicht eines Zigenn Spannender Film (12 12.5. Mozart in Jean 13.5. Sylvester 72 Theater 8.30). 14.5. Khantheater milienidylle (8.30);

15.5. Inbal-Folklow 17.5. Kinderfilm (3. (9.- und 11.-).

Tel. 04-93100

SCHAWUOT-PE an dem schöusten F Land inmitten der Mässige Preise * Ko Pension PEER 7

Jiddisches Satire-Theater in lan NATHAN GILBOA bringt

Aktuelle Safire in zwei Teiles Regie: SCHMUEL ATZMON

Musikalische Leitung: A. LU nter Beteiligung von GASTKUENSTLERN BEER SCHEWA, Oren: Freitag, 10.5., 9.00 Uhr abd

HAIFA, Schawit: Moz. Schabb., 11.5., 8.45 abds, HERZLIA, David: Dienstag, 14.5., 8.30 abds. NEVE SCHAANAN, Amami; Mittwoch, 15.5., 830 KIRJAT JAM, Nizan: Freitag, 17.5., 9.00 abds. RAMAT GAN, Rama: Moz. Schabb., 18.4., 7.15, 9.15 TEL AVIV, Nachmani 4: Sonntag, 19.5.

JIDDISCHES THEATER IN ISRAEL Dir.: J. WALLIN, bringt:

GERRO Rosita LONDNER in einem lustig Musical

keg H. GERRO Musikalische Leitung: D. BLUETENI unter Beteiligung eines auserlesenen Engembles.

Freitag, 10.5., 8.30 abds. MIGDAL HAEMES - Dalla

Moz. Schab., 11.5., 6.45 9.00 abds. RAMAT GAN -Bet Habistadrat

Montag, 13.5., 8.30 abds. ARAD Mittwoch, 15.5, 8.30 abds.

Dienstag, 14.5., 8.30 abds PARDES CHANA - Det

Donnerstag, 16.5., 9.00 abs NATANIA — Scharon KIRJAT ATA - Schawit Beste Bewirtung und Erholung

im Hotel "FRANK", Naharia Herrliche Flitterwochen, besonders im Mai-Juni, mit Ausfügen, Giückespielen 🗷

Ueberraschungen, zu Sonderpreisen. . . .

Platzreservierung: im Hotel, Tel. 04-920278 und bei "ON Ltd." Haifa, Herzl 22 Tel-Aviv, Reines 4 und Allenby 113 Natania, Herzl 4

ORGANISIERTE TOUREN zu billigen Preisen nach Rumānien — Oesterreich * Rumānien — Spanie * Rumanien, Italien, Schweiz, Holland, Frankrik Skandinavien, USA, Mexico, dem Ferm und Nahen Osten

Für Studenten: English Summer School in Oxford Reisen für Kaschrut wahrende Tourissen



UNIVERS Ltd. J. Schieber, Tel-Aviv Rambam 17, Tel. 622976 M. Meizer, Haifa, Derech Haatzmaut, Tel. 522041

TO THE

Petach Tikwa - Freitze

Bat Jam - Freitag abend:

Cholon - Freitag abend: Ha

Schaar Hagai, Tel. 22695.

schalailm".

Beer Schewa - Freitag abenda

"Rambam" Schabbat: Jeru-

(Kinder), Ramat Gan, Ahron-

sohn 23, Tel. 769377, Ab Mozze

THEATERPROGR MARINEA CHEST OF THE STREET STREET STREET

Kleine Kleine King to the State of the State of State Khan 145 B The desired of the state of the Secretary of the second of the Albert Con-

* TEL AVIV *

Special Control of the Special Control of the

A STATE OF THE POINT OF THE POI TEPPICHE-JURAN! A. Genla 49, Tel. 57885

A., Genla 49, Act.

A., Ge SCHARTOL

Marie Par DER KARUFER Person Tel. 9 2 6 7 3 6

if alte und antike Möbel vergegenstände, Porzellan, istall. Frigidaire und alle Jiddisches Satire-Theate by TEL 926736 Hanshaltsgegenstände. KOMMT INS HAUS.

TeL 820653

LASTIK-

ORNAENGE

Bedesimmer, Kueche. erylene Tischdecken.

uslandische Ersetignisse. T-A. Pinsker 33 Pfiner (Ecke Trumpel-der), Tel. 288779.

Taushalt General Electric

Tel. 225882, 8-10.

533521

wenn man Teppiche

PARDES CRAveaufen, verkaufen oder

NATHAN GILBOA brief in abends and Schabbat SCHIMON DIE EGAL-KONE in cinem vollständig nem jäke Möbel, Kühlschränke Felevisionsapparate - und Haushaltsauflösungen Tel. 874267

Aktuelle Satire in Ind le abends Tel. 862856. BORE MINH EL ATZMON

Manikalische Leitze saler Bereiligung von GASTRUESHIJIZCHAK - Hakone #5.5 *CHI W. Chen: http://dx.10.5.90051 Tel. 820653

Trans mid Impension

BALLARY THEATER -

· Propins de la servicio

* series - 1 Louis 12, 13, 14

The same state of the

Zata 330

2.5

ars myt 1a, travis. 15. 1111 William Milliant Waire, Televisionsapparate Alki 1 1 1 V. Nizan 15, 970 d alle Arten elektrischer The Avid Salman 4 Service 134 or Ste, Bekleiding, Service 132, Avid Salman 4 Service 134 d sonstige Hanshaltingoestande. Komm; ins Haus.

PRODUCERS THEATER IN BRADE then & WALLIN, brings:

Rear **E E R R O** Rosits

LOSSONER क्षेत्र रा**णमञ्जू** स्थाने द्वारा

1 C. F. S. R. C. Wennight ber Berting D. Effectie Möbel. Hanshaltage . Junger Mann, 22/171, ein Beer Berg State Commission State Sta San San See \$80242. 그 (0) 하코 😑

Pharting 1020 Burn Line Ber Hair unt men doch zu Stampf

No. 8 a.c. richten will. BREST ATT WESTER NATION -E STAMPE

Beste Bewirtung und Erboling
OHNUNGSMARKT

Herriche Flitterwood wat KAINER

National Profession

n Jehuda 65 . . .

DAS ERMITTLUNGSBURO THE HEALTH HERE hnungen Häuser Läden graschim Experiisen

ZENTRUM PETACH TIKWA: Möblierte, elegante Total Total Bankane Maintain and Sa Michael Telefon, Luftküldung nur ein Jahr gegen

Ander George Monatsmiete abzugeben. Näheres: Tel. 798503.

Botel Rachel grosse Luxus-

EHE

HEIRATSWUNSCH Einen kultivierten Ehepartner bis 64 Jahre

sahut sich aus liberalem Milieu in Polen stammende, seit Jahren im Lande ansässige Witwe eines Rechtsanwaltes in guten Verhältnissen.

Ausführliche Zuschriften in Hebraisch, Deutsch oder Ponisch unter "Hochgewachsene Blondine" an Chadschot Israel, POB 28026, Tel-Aviv, für Nr. 3 5/6.

ALS ALLEINSTEHENDE DAME

möchte ich, um meinem Le ben einen Inhalt zu geben einen gesunden, gebildeten Herrn (evtl. mit Familie). zw. 70-75 Jahren, kennenlernen, mit dem ich meine Freizeit in gegenseitigem Ververbringen kann. Ich wiinsche mir einen kultivierten, vielseitig interessierten, liebevollen Kameraden, finanziell unabhängig, hin liebe alles Schöne und reise gerne zu zweit.

Zuschriften: POB 4100, Tel Aviv für 2179

"Joffy" - 220868 - Dirist, 48, Norwegen - Touri- 245681, 2-4 Uhr. uxuswohnung und Renten genieure — Techniker. Welcher werme/frem

chender Musikfreund möchte sich mit herziger, gebildeter. ub, gut erhalten, zu verkaualleinstebender Fran anfreunden? Nr. 647 POB 20. Naharia.

hilipp-Hakone, kauft Möbel intitien. Frigidaire, Nach- Jahre, gebildet, passenden, so sich für Hochbauplätze gegen ner älteren kranken Dame. An mara-Schiur: Herr Weizmann. 864938. abendst 876852. liden Ehepartner bis 28 Jahre Wohnungen. Einzelheiten: Ber- ruf von 1—3 Uhr, Carmel, Ber- Bequemiichkeit! 205 guter Familie. Vermittler ger, Ramat Gan. Modinstr. 235. 04-669443. Liquidationeni - Zahle und Vermögenssucher ausgethe Preise! Abraham-Avner, schlossen. Ausführliche Zuschriften und Telefon an POB Vir Laufen antike und ge- 28183, Tel-Aviv.

New York. Ernste Absichten. P.O.B. 341 Bnei Brak. Ehepartner jeden Alters, Touristen und Akademiker, -

"Fortuna", Tel Aviv, Idelson

TEPPICHE

Str. 20; Tel. 51004.

VOR DEP REISE eppiche, nachseher, rein', reparteren, einksgern bei STAMPF. Hess Str. I, T.-A., Tel. 55531

PENSIONEN

Nicht vergessen!

KLEINE FAMILIE vermietet Zimmer, neue Wobnung, Lift, Zentralheizung, Warmwasser 24 Stunden. Vollpension, auch Diat. Für ältere Person.

Nahe Dizengoffplaiz. Tel. 56891 auch Schabbat.

• Restaurant und Pension "Sarah", POB 1083, Natania, Telefon 053-23066, Kikar Haatzmant 7, streng kascher. Leitung: Israel-Imre Deutsch, vormals Lei-

ARBEITSMARKT

SPITAL für chronisch Kranke (17 Betten) ngeschlossen an MAON HAROFE, Haifa

sucht diplomierte, zuverlässige Krankenschwester Gehalt gemäss Schwestermarif Zuschriften mit Lebenslauf

an die Leitung des Maon

Harofe, Gedaljahustr. 37,

Harfa

● Verlässlicher Krankenpflege sucht stundenweise Arbeit. Ra mat Gan-Giwataim. Tel. 738323. Pensioner, Bankbeamter, sucht Halbtagsbeschäftigung. Offerten: Hakol Lancar, Ramat Gan, für Nr. 4711.

● Dame sucht verlässliche Dame zum Schlafen. Seperates Zimmer P.O.B. 11365 Tel Aviv In Giwataim Fran zur Haushaltsführung und Pflege von 2 Kindern 5 n. 7 Jahre. Oseret 2 mai wöchentlich. Arbeitszeit:

11-18 Uhr. Telefon 748571 abds. Gesucht Facharbeiter, Rahmen für Bilder und Galerien herstellen kann. Für Fachmann erstklassige Bedingungen.

Tel Avîv, Elat 47. Persönliche Vorstellung. Osrot-Püegerinnen — Kallperinnen — vermittelt "Rina", Tel-Aviv, Merkas Basic Melachastr. 21. Tel. 284849.

zengoff 212 - schlägt vor: Tor- | Aelterer Arzt sucht Wirtschafristin, 44, Frankfurt - Tou- terin für den ganzen Tag. Tel. Jutzstr. 55, Tel. 536446. stin, 33, London - Witwe, 54, Nene Klaviere, auch Gelegenheiten. — Kauf, Verkauf, Wanduhren, Stilmöbel, Hollan. Dr. Zwi Schechter 5.15 — Min-

ne Pabrik und Luxuswohnung, brancht, Orgeln. Grosse Aus-bodenbelag, Badezimmermatter Akademikeria, 20, religiös, wahl — gute Bedingungen. Melschön — Arzte: 28, 36, 44. In- nik, Tel Aviv. Dizengoff 125, Telefon 220303.

GRUNDSTUECKS-MARKT

VERSCHIEDENES

MUESEL-POLITUR Ernenerung aller Art Moebel.

Politur. Formaica und artike Moebol. roch im Hause des Kunder Gewissenhafte Ausführung. ESCHEL, Tel. 827392, abd:

WOHNUNGS-RENOVIERUNGEN jeder Art, einschl. Färben, Kachel- und Fliesenlegen, Wände einreissen u. einbaue Vollste Garantle

SCHIPUR LEBINIAN Tel. 03-58891 24 Stunden täglich

· Partnerin für Europareise Anfang Juli, getreunte Kasse, gesucht. Zuschriften: "Chadschot Israel" POB 28026, Tel-Aviv für Nr. 35/12.

 Zehnprothesen Express-Reparaturen in 35 Stunde. Zahulaboratorium B. Zuckermann. Tel-Aviv, King George Str. 5 Telefon 282429 • Wer zum Judentum übertre

ten will, findet kostenlose Beratung über POB 601, Bne-Brak.

WOHIN GEHT MAN ?

WOHIN Sie auch immer ter der Pension Antos", nimm gehen, verlangen Sie überall K'NO LILLY - 4.00 Panthomer. IL 20 äglich. Spincza- Gäste und Freunde auf. Bestel FEKA AFFEE. Er ist 11, Tel. (03)238664. len Sie rechtzeitig Ihre Plätzel der Beste.

HAIPA

Orthopädische Korsetts Commistrumple Senkfusseinlagen Bruchbänder Orthopädie

LABO

Haifa, Arlosoroffstr. 8

TAPEZIERER gibt gute Arbeit zu billigem Preis Umarbeitungen von Gun und Federmatratzen Auch in Hrem Hause Tel. 662326, Haifa, nach 7.00 Uhr abds.

Telefonwagen 95.-TV-Tisch 115.--Schuhschrank 195.— 220.— 260.— Bett-Tisch Kommode

MOEBELHAUS KATZ Haifa, Bankstr. 12 .800-12.30 Uhr

Suche deutschsprechende KORRESPONDENTIN BIRKENFELD Haifa, Telefon 663878.

 Kanfe gebrauchte Stilmöbel und Haushaltsauflösungen. Tel. 04-662066, 04-532861,

04-232303, Haifa, Tapezierer übernimmt Erneuerung von Polstermöbel.

Haifa, Tel. 520771. • Ihr vierbelniger Freund wird glänzend geschoren von bat morgen 7.30 Uhr: Mincha Fachmann für Hundepflege 6.15 Uhr. Jaques David, Haifa, Hecha-

 Kanf — Verkenf Kunstee-Witwe, 40, eigenem Geschäft Tausch. "Gottesmann", Telder, Balfourstr. 3, Tel. 525654.

Aviv., Allenby Rd. 38 (gegen: Nyjönverkinge, ausländische Erzeugnisse für Badezimmer.

Arademikerin, 27, eige Klaviere neu und ge Küche, Terylene-Decken, Fussder, Balfourstr. 3. Tel. 525654.1 cha 6.10 Uhr. Hofstädter, Haifa Herzistr. 69.

(geöffnet nur vormittags). Carmel-Haushalt gesucht. Etwas lwrit-Kenntnisse erwünscht. Gu- rin. te Bedingungen. Tel. 243536.

Gesucht für nachmittags, 4-

• Zahnprothesen, paraturen, zahntechnische Behandlung. Zahulaboratorium Ansmacher, Haifa, Akibastr. 27, Tel. 04-664841.

Schabbat-Eingang: 5.58 Uhr.

Schutzverband der Renten

Uhr, im Klubraum des "Irgun

Ole Merkas Europa", Haifa, Ha-

dar, Arlosoroff 3a. Unterlagen bitte mitbringen,

In der Kunst-Galerie Gold

mann, Haifa, Hanassi Blvd. 93.

hauers Aaron Bezalel eröffnet.

in der die besten seiner Figuren

Samstag, 11. Mai 1974, um 16.00

gezeigt werden. Eröffnung:

Uhr nachm. Die Galerie ist täg-

lich geöffnet: 10.00—13.00. 16.00—19.00, 20.00—22.00.

Schabbat: 18.00-21.30 Uhr. Tel.

KINO MORIAH: Taglich 6.45

RAMAT GAN:

mas in the Jungle; 7.15 -9.30 Minnie & Moscowitz

9.00 Uhr: TAGEBUCH.

04-80480.

wird die Ausstellung des Bild-

• Soeban eingetroffen! 20 gebranchte deutsche Klaviere mit 10 Jahre Garantic. Abileah Pianos (A. Sawady), Schmarjahu Levinstr. 6. Haifa, Tel. 644393.

FOR ENGLISH NOTIZEN

opens its 7th season at Beit Schabbat-Ausgang: 7.09 Uhr. und Eutschädigungsempfänger e.V., Haifa und Nordbeszirk, POB 6148. Die pächste Sprechstunde ist Mittwoch, 15. Mai

JERUSALEM

Danerhilfe bei älterer Dame,

Jeropalem. Eigenes Zimmer, Ose-Freitag 19.00-23.00 Uhr ret vorhanden. Tel. 32320. Jemesiem 13.30 - 15.30 oder Tel. 748755, Tel Aviv, 14.00- Billig zu verkaufen; Möbel. Couches, Klaviere, Frigidaire.

Sountag - Montag - Mittwoch 9.00-14.00 Uhr. Jerusalem, Derech Hebron 39. ● Phenaar sucht 2 möblierte Jehuda Halevi 67, Tel. 612474. Zimmer, Küche, 3-4 Monate, Rechawia - Bet Hakerem, Juni - September, Kidel, Tel- 722372; Schabbat: Detech Neg- Herzl 2, Tel. 28656; Schabbat:

Aviv. Ruppinser. 6. Tel. 03- ba 38. Tcl. 743159. Rabbi Akiba 62. Schabbat-Eingang: 5.47 Uhr.

Schabbat-Ausgang: 7.06 Uhr. Bet Haknesset Emet we'Emp a, Narkisstr. 1. Freitag abds. 18.30 Uhr; Schabbat morgen 8.15 Uhr. Barmizwa: Ran Melamed, Ansprache Rabb. J. Amyr.

• Genetit deutschsprechen

19.00 Uhr.

GOTTESDIENST

Schabbat-Eingang: 6.05 Uhr.

Synagoge, Ben Jehudastr. 86 - Dona (allg.), Hachaschmonaim Schabbat früh 6.00 Uhr und Freitag abend 6.15, Schabbat 4, Tel. 248228; Dr. Cohen (Kin- Moz. Schabbat von 19.00 Ubr morgen 6.30 and 8.30 Bar-Miz- der), Mosir 3, Tel. 443287. Ab bis Sonntag früh 6.00 Uhr wa: Ariel Szanto, Schabbat Min- 20 Uhr MDA, Tel. 101. cha 6.15, Vortrag: Raw Jehuda | Gusch Dan: Freitag von 14.00 | Von Freitag 12 Uhr mittags Ansbacher.

Hamoreh, Nathan Strausstr. 5 - 738001; Dr. Bogochowski (Kin- Aschdod: Tel. 951333; Recho-Freitag abend 6.15, Schabbat der), Ramat Gan. Herzi 43. wot: Telefon 951333; Rischon

6.15. Adat Jeschurun: Gnessinstr. 6

Wiener Minjam Nathan He chachamstr. 10. Freitag abend 6.15 Uhr: Schabbat morgen 8.00 genstände aller Art, Silber, alte Uhr. Limud Talmud: Leitung!

"Kedem"-Synagoge, Progresive Gemeinde, Carlebachstr. 20, Erke Ibn Gabirolstr., Freitag 17.30 Uhr: Schabbat morgen 9.30 Uhr.

"Kehilat Ramet-Aviv". Universität Tel-Aviv, Bet Perez Tüchtige Hausgehilfin für Naftali: Freitag 18.00 Ubr. Ausprache: Raw Tuwis Ben-Cho-

Hatechia Ramat Gan: Freitag abend 6.10 Uhr. Schabbat mor-7 Uhr, geduldige, Jiddisch spre- gen 7.45 Uhr. Lehrvortrag Herr Soche für meine Enkeim, 21
Baugesellschaft interessiert chende Frau zur Betreuung ei- Barkol. Mincha 6.00 Uhr. Ge-

"Haminjan Hechadasch" Freitag abd. 6.25 Uhr. Schabbat morgen 7.30 Uhr. Barmizwa: Talitmann. Mincha

6.15 Uhr. Agudat Bet Haknesset. Kfar Schmarjahu, Freitag. 18 Ubr. Schabbat morgen 8.00 Uhr. Barmizwa: Edi Rofe.

THE FOCIETY CIRCLE

CONVERSATION

Buei Brith, Tel-Aviv. Stimulating discussions, language studies, for advanced, cultured English-speakers under the interesting guidance of its wellknown dipl. teacher. 1974 vormittags, 10.00-12.00

For details phone 981141.

APOTHEKEN- UND AERZTEDIENST

abend: Chafetz Chaim 6, Tel. 911541; Schabbat: Baron Hirsch 21, Tel. 911710. King George 28, Tel. 223721; Ibn Gabirol 147, Tel. 443716; Herzia und Umgebo Jehuda Halevy 67, Tel. 612474. Freitag abend: Merkas Mischari, Kfar Schmarjahu; Schabbat: Schabbat 8.30-19.00 Uhr King George 72, Tel. 286740; Sokolow 65, Herzlia. Ben Jehuda 183, Tel. 242673.

Moz. Schab., 19.00-23.00 Ubr Hanewiim 3 (neben Magen Da-King George 25, Tel. 282650; vid); Schabbat: Balfour 135. Dizengoff 174, Tel. 222386; histadrut 80; Schabbat; Trumpel-Ramat Gan und Umgebung der 4 (gegenüber Schenkar 19) - Freitag abend: Herzl 52, Tel. Nataria - Freitag abenda

Bnei Brak - Freifag abend: Kikar Hajeschiwa; Schabbat:

ĀRZTENACHTDIENST Tel-Aviv: Dr. Har Even, Epsteinstr. 6, Schabbat 19 Uhr bis Sonntag

Tel. 443281. morgen 7 Uhr: MDA, Ramat Magen David Adom: Arzie- Gan, Hagilgal 42, Tel. 781111. Nachtdienst, T-A. Tel. 614333 Von Freitag abend 22.00 Uhr oder 101 von 8 Uhr abends bis bis Schabbat morgen 7.00 Uhr. Uhr morgens. Moz. Schabbat von 20.00 Uhr Gusch Dan: Magen David bis Sonntag früh 7.00 Uhr:

Adom. Tel. 781111. Petach Tikwa: Tel. 91233; Bat Kupat Cholim "Maccabi", Jam; Tel. 863333; Lod; Tel. Tel-Aviv: Ab Freitag 1.00 bis 962133; Herzlia: MDA, Tele-Schabbat-Ausgang: 7.09 Uhr Schabbat 7.00 Uhr früh MDA, fon 981333. 1. Ichud Schiwath Zion, Neue Tel. 101; Schabbat Dr. Mark Von Freitag 19.00 Uhr bis

Cholon: Tel. 943133. bis 19.00 Uhr: Dr. Feigel (allg.), bis Sonntag früh 7 Uhr: Nata-2. Ichud Schiwath Zion, Beth-Ramat Gan. Nordan 8. Tel. nia: Tel. 2333/4; Zfat: Tel. 101;

morgen 8.00 Vortrag: Herr Mo- Tel. 738591. Von Freitag 19 Uhr Lezion: MDA, Tel. 942333. sche Ardon, Schabber Mincha bis Schabbat 7 Uhr früh: MDA. Kupat Cholim "Assaf": Tel-Aviv. Tel. 101: Gusch Dan, Tel. Hagilgai 41. Tel. 781111. Schabbat: Von 8.30 Uhr bis 781111; Bat Jam, Tel. 863333;

Freitag abend 6.15 Uhr; Schab- 19.00 Uhr; Dr. Rechler (allg.), Cholon. Tel. 483133; Haifa, Ramat Chen. Schalem 18/2. Alleemeiner u. Kinderarzt, Tel. Tel. 763896; Dr. Nissenhaum 25430.

> HITACHDUT JOZE BUKOWINA Halfa und Norddistrikt

Samstag, den 18. Mai 1974, um 19.30 Uhr, spricht Herr Prof. Dr. MENCZER, über

Deportation und Alija nach Israel

in unserem Heim, Haifa, Pevsnerstr. 62. Freunde. Mitglieder u. Bekannte sind herzlichst eingeladen.

ERFAHRENER BUCHHALTER

MIT IWRIT-KENNTNISSEN. 8 STUNDEN,

FUER TEXTILFABRIK GESUCHT. Telefon \$27188

(ca. 40-45 Jahre alt)

zum Kochen und zu leichten Hausarbeiten

in Herzlia Pituach nur mit Schlafen dortselbst. Referenzen erforderlich

Bewerbungen: Tel. 932177

SCHOMERET SCHABBAT FRAU

sucht passende Untermieterin in netter Wohnung in Kirjat Hajowel. - Separate Kochgelegenheit. Tel. (02) 414423.

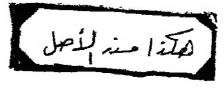
in Zusammenarbeit mit der

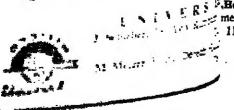
DEUTSCHEN BOTSCHAFT - KULTURZENTRUM

Beginn 19. Mai 1974, 4 Stunden pro Woche Am Abend, für Anfänger und Fortgeschrittene Anmeldungen:

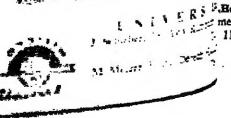
13., 14. und 15. 5. 74 von 17.30-19.00 Uhr im MILET-CLUB, Haifa, Golomb Str. 21

Telefonische Auskünfte nur von 17.30-19 unter 669871

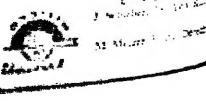


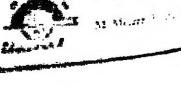


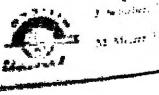


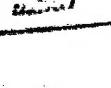
















חדשות ישראל

ECHO TAGES

מדיניות אינפורמציה כושלת

אחרי כמה ימים של פלחמת עצבים נגד ישראל החפחדה" האוכלוסיה והגיעה למסקנה. שבמשא והמתן עם דיך קיסינגי יהסורים יופקרן אינטרסים בטחוניים חשובים של מדינתנו. כמה שרים התרעמן על זה שבתוגים של מתיישבי הגולן נוצרה כפעם פניקה

התופעות האלה הו לצערנו תוצאה של מדיניות אינפורמציה כושלת, אשר גרמה לאיבטחוז ותרעומת סשה. בפנינו ממשלה, אשר gen 14.00 Uhr und dauerte mit התפטרה ואין לה הסמכות של הנהנה נבחרת אשר יכולה להשען על עמוד האבור והכנות. על ממשלה כואת לספק מידע במידה לגברי Unterbrechungen bis 15.30 Uhr. אמון הצבור והכנסת. על מפשלה כואת לספק מידע במידה לגמרי

שר ההסברה שמעון פרס, אשר קיבל על עצמו לסכם אחרי הדיקנים עם דיר קיסינגי את עמדת ישראל לא מצליח בתפקידה. פרס הסתפק ברמזים שטחיים של פקיד ממשלה. בעוד שהיה צורך sächlich gegen die syrische במילים נרגשות לעם, כדי להרגיע את האוכלוסיה ולבקש עם האמריקאים. Versuche, den Ban ihrer Her-רק בחלק השני של חשבוע התחילו כמה שרים לפנות לאוכד

לוסיה והבטיחו שלא יופקרו אינטרסים חיוניים של ישראל. כמובן אין אפשרות לגלות את כל הסודות. אבל במצבנו אנו אסור להפיץ רמוים בלי תוכו. אלא על השרים לחפש את הדרד ללב האכלוסיה אשר דואגת לגורל הגולן והצפון. יש לפנוע את הרושם gen im Hermonabschnitt. Das שמוכרים אשר דואגת לגורל הגולן הוצפון. יש למבוצ את הרושם Fener kam vom syrischen Gebiet שמוכרים בשלבים את צרכי מדינתנו, אחרת תפגע אמינות התנהגה und wurde von unserer Artillerie עוד יותר. שנוי רדיעלי בסגנון האינפורפציה שלנו זוא היום כורח

UNZUREICHENDE INFORMATIONSPOLITIK

racis tagelang Ziel eines harten Fenerprobe als Informationschef Nervenkrieges war, geriet sie in nicht be Aufregung und war der Auffas- formalen und ieden Inhales entang, dass lebenswichtige interes- behrenden Festste sen unseres Landes in den Ver- ver Räisel auf und erregten in en mit Dr. Klasinger und den. Syriern preisgegeben ist möglich, dass er gegenither Dr werden. Mehrere Minister waren Kissinger zu dieser Art Stellungsehr darüber erregt, dass fast nahme verpflichtet war, aber er ine Panikstimung im Golan bätte später den Rundfunk und stand und dess die Vertreter das Fernsehen dazu bemitzen Golan-Siedler in Jernsalem müssen, um in Worten, die sich a und dringend gegen ans Herz jedes Kinzelnen richibrer Interessen auf. ten, um Verständnis zu bitten

ten, dans diese Erschehung nur wichtige Interessen preisgeben dem Verhalten der Regierung im will. Das hat Peres leider nicht digeneisen und ausserdem in getan und sich auf reine Beeschreiben ist. Noch niemand andere Minister eingeseh hat vergessen, dass Golda Meir cher Schaden angerichtet warvor kurzem kategorisch er de und haben die Bevölkeruns klärt bet, dass Zuröckweichen beschworen, der Regierung und über die Linie von 1967 kluweg litren Absichten Vertrauen zu (violette Linie) nicht in Betracht schenken. Sie haben in eindringkommt. da wir nicht noch den lichen Worten versichert, dass Syriern für ihre Aggression eine nichts geschehen werde, was die Primie geben wollen. Und sie- Sicherheit der Golan-Siedler bede hart darüber debattiert, in über die Erklärungen der Miwelchem Umfange wir uns über nister (z.B. Allon und Eban) räckziehen, also den Syriern eine musz sein, aber sie fanden es

die Verhandlungen von einer Re- chen was bei Peres unterblieben ierung geführt werden, auf deren Ministern der Schatten des 6. Oktober lastet und die sus-Feststellung des Information rdem zuräckgetreten ist. Golda mitglieder haben wohl erklärt, mer geheim sein müst dass dieses Kabinett als ordiese und handhaugufä- Wir haben gerade bei den Behier Regierung anzusehen ist surechungen mit Dr. Jarring ei aber eas in Demission befindit- niges gelerat. Dr. Jarring was che Ministerkollegium hat trotz- in Israel noch weit verschlosse von der Bevölkerung und der uur hier. Deus "Ai Ahram" in Volksvertretung regulär einge- Kakro wusste über seine Unter-

Ein Uebergangskabinett must in ganz anderem Umfange die bringen. Wenn Jerusalem etwas Bevölkerung informleren und pariamentarische Instanzes, wie Al Ahram lesen, um zuverlässige den Auswärtigen Ausschuss der seine Meinung befrages. Leider haben sich d. Minister zuerst ein ie man eigenflich ansere Inforfach auf den Standpunkt gestellt, mations dass alles geheim sei und haben sollen. Geheimnisse wird es gejede Aeusserung abgelehnt. Da- ben müssen, aber zugleich müsmit haben sie nur noch mehr sen die Minister die Kommuni der Verwirrung Vorschub ge-kation zum Volk suchen und ihm leistet, denn ans der Umgebung tar machen, dass seine Interesvon Dr. Kiszinger kamen jede sen gewahrt werden. Denn sonst den neue für Israel ne- entsteht der Eindruck, dass wir en fügten anautorisierte "verkauft" werden. Die in Dengen hinzo, die jedoch ei- mission befindliche Regierung, ehaltes die nicht über grossen Kredit an nicht entbehrten. Es gab also je- Glanbwürdigkeit verfügt, wird mand in Jerusalem der inoffiziell dann noch mehr an Vertrauen einhüssen mid darf sich nicht

Nach den Verhandhungen mit wundern, wenn sie liberall auf Dr. Kissinger hat Informations- Unglauben und Kritik stösst. Ein minister Schimon Peres es über- neuer Stil in der Informationspo nommen, der Oeffentlichkeit die litik ist dringend notwendig. Version der Regierung bekannt

Luftwaffe greift an-ein Zahal-Soldat gefallen

angegriffen, aber auch Terroriland (anch an den Westabhängen hand (anch an den Westabhängen des Hermon-Massives)

Unser Luftangriff begann ge-אפון הצבור הבנות. על ממשלה כואה לספק מידע במידו

Von diesem Einsatz kehrten alאחרת הן לאוכלוסית והן לופרת החוץ התבסחון של הכנות.

Le Maschinen unversehrt in ihre der israelische Luftangriff haupt-

> Truppen zu konzentrieren. In der Nacht von vorgesten auf gestern fielen einig Artilleriegranaten auf unsere Stellun erwidert. Bei diesem Schusswech sel hatten unsere Truppen keine

> > Verluste.

dener Mei-

Im übrigen können wir die

nisters wicht akzeptieren, dass di

soust keinen Erfolg hitten".

"unter Druck" schrittweise

Gestern vormittag schosser die Syrier eine Anzahl von Artillerierunden gegen unsere Stel-lungen im Südabschnitt der "Ausbuchtung" und im Abschnitt Har-Dov. Unsere Truppen erwiderten das Feuer und wir hatlimigen gaben ten bei diesem Feuergefecht keine Verluste. welten Kreisen Unwillen. Es

In den

25 Jahre <u>בעדיב</u>

Bestehens des "LUACH MAARIV".

KLEINE ANZEIGEN - MAARIV)

DENKEN SIE NOCH HEUTE NACH

was Sie im "LUACH MAARIV" (Kleine Anzeigen)

inserieren können mid beteiligen Sie sich such an

der grossen Profeverlosung, anlässlich des 25-jährigen

Jedes Problem von Nachfrage and Angebot wird durch "LUACH MAARIV" gelöst.

PREISE IN HOERE VON

55 TAUSEND IL

Täglich gewinnt ein Inserat im "LUACH MAARIV"

"FIAT 126"

(Preis einschl. Steuern IL 19,908,...)

"FIAT 128"

(Preis einschl. Steuern IL 27.850.--)

in der verbreitetsten Zeitung im Lande,

Elternheim auf den Namen Israel Harlap

Rechowot

Kein Ersatz fuer LUAGH בצעדיב

Die Kleine Anzeige mit der grössten Auflage

IL 180,- and ieden Fruitze sewinnen 5 Inversit

griffen Fluggenge meserer Laft-waffe im Hermon-Abschnitt an.
Vor allem wurden militärische
Öbjekte der Syzier aus der Luft
teil der Golanfront. Uusere Arein weltweites Waffenenbargo tillerie erwiderte das syrische sten-Konzentrationen im Fatah- Feuer und in diesem Artillerio duell fiel ein Zahal-Soldzt.

Schueler duerfen bei Ausfluegen nicht baden

neue Anweisungen an die Schulen erlassen, in denen das Ba- Hazioni, die im Moschaw Timu- Fehler, diese in der Nähe von den der Schüler im Meer, in run stattfindet, erklärte Mosche El Arisch liegende von Soldaten Die Grenzpolizei und die Armee Schwimmbadern und an ande- Kol, die Golan-Höhen müssen bewirtschaftete Siedlung zu ei- hatten strengste Sicherheitsvorren Plätzen während Schulaus- unter der Souveränität Israels ner "zivilen Orischaft" zu ma- kehrungen getroffen. flügen strengstens untersagt wor- verbleiben. Dieser Beschluss sei chen. unterrichtes unter Aufsicht der geplant worden war.

Mitterrand für weltweites Nahost-Waffen-Embargo

schaftsanwärter Francois Mitter-rael rand erklärte in einem Presse-soll. gegen den Nahen Osten ein. Mit-

Der fran wies auf eine am 2. Mai ab rand. terrand dementierte Pressemel- er gesagt hatte, dass die politidungen über ein angeblich der schen Beziehungen mit der go-libyschen Nachrichtenagendur go-wähntes Interview, in dem er für sert werden sollen. "Solche ver-

des Owed Hazioni

Weisse schädigen" sagte Mitter

BOTSCHAFTER IN MIRON TAGUNG DER MOSCHAWIM minister Schlomo Hillel zahlesi Auf der Tagung der Vertreter, nai betrifft - sagte der Miniche Rabbiner und einige Tauvon 23 Moschawim des Owed ster - ware es ein schwerer sende Menschen, weit weniger

Abends begaben sich die Masden ist. Das Baden ist aus- vor Jahren gefasst worden, als Gvati sagte, wir befinden uns in sen zum Grabe von Rabbi Schischliesslich während d. Schwimm die Besiedlung der Golan-Höben einem politischen und militäri- meen Bar Jochai, wo sie Goschen Kampf und müssen mehr bete verrichteten. Die Gegend deun je Standhaftigheit und hohe Moral an den Tax legen. wurde von grossen Schein fern taghell beleuchtet.

deration soll and demokratischer

Bet Grundlage gebildet Jalla, Farah al Araj sagte, dass Nach einem Friedensabkommen Westufergebiet zuerst eine sollen die Grenzen zu Israel für cieene Autonomie erhalten und Handel und Verkehr offen sein. danach einer Föderation mit Jor- Araj fügte hinzu, er habe diedanien beitreten soll. Diese Fö- ses Thema mit jordanischen Behörden in Amman vor einer Wo-

> Eine griechische Schiffsbrts resellschaft hat bekanntgegeben, dass der Passagierdampfer "Orion" den Hafen Haifs nicht um drei Prozent gestiegen sind, der zurückzuführen, Dollar in mehr anlaufen wird. Wegen der während Aktien um 0,6% san. DMark einzutzuschen. gespannten Lage an der Nordgrenze Israels haben zahlreiche Passagiere ihre Buchungen aufgehoben. Mitta Juni sollen die Fahrton wieder nach Haifa auf-

Das nese Knessetwahh liest ah sestern für die Danes von 11 Tagen in allen Orischaf ten des Landes zur Einsicht auf. Dies gab der Sprecher des Innemninisteriums bekannt. Das Register befindet sich in den Bilros für Alija und Einwohnerregistrierung, sowie in den Büros der Ortsverwaltungen. Einingereicht werden. Das Register enthält 2,840,200 Namen. Anfang August tritt das neue

Zum Generaldkrektor der Netiwej Neft Gesellschaft ist der 43-jährige Ingenieur Dr. Michael Kisch anstatt Meir Geron ernannt worden. Kisch leitete bisher die Phosphatwerke in Haifa. Abu Rodes produziert im Jahr fünf Millionen Tonnen Erdol im Weste von 1.5 Milliarden IL.

Die Siedlungen in Pitchat Rafisch werden dieses Jahr Gemüse und Obst im Werte von vier Millionen IL produzieren. Israel Gil, Vorsitzender des Egged-Sekretariats, ist vom Zen-

tralausschuss der Histadrut zum

Vorsitzenden des Konsumenten-

ansschusses d. Histadrut ernannt worden und hat seine Tätigkeit in dieser Woche aufgenommen. Keine der streikenden Families in Bat Jam hat sich an das Wohnbauministerlum mit einem Gesuch um Unterstützung in Fragen ihrer Wohnungen ge wendet, sagte ein Sprecher der

Palaestinenser beraten

Die Führer der paläs der PLO als "wichtig" be net werden. Zur Debatte stehe die. Themen "Errichtung eine Palästina-Staates in Judãa und Samaria nach dem Abzug der israelischen Streitkräfte" und die Frage einer Teilnahme an der ächsten Sitzung der Konferenz.

Führer aller Terrorverbände bei.

Freundliche Tendenz an der Boerse

Tel-Aviver Börse seizie sich ge- benden Monat um 17,8 Prosent stern bei allen Aktien fort. Der gestiegen waren. Börsenindex erböhte sich um 1,91 Punkte. Die grössten Kurs- enropäischen Börsen gesunker ten andels-

Der Index des Statistischen Willy Brandts nicht erwartet Zentralamtes lässt erkennen, dass worden war, ist auf die Tenwertgebundene Papiere im April denz erdölproduzierender Lin-

Der Dollar ist ses wogegen die DMark eine starke Deutschland nach dem Rücktritt-

Aus dem Kurszettel der Tel-Aviver Börse

Devel Loan Serie & bearer & linked Devel Loan Serie & bearer & linked Devel Bearer S. Bank Serie S & Haked Dead Set. Works bearer & linked - Zinc & Hilling 4 logment Loan Serie 160 - 5 year noise	2.5.1974 200.5 162.5 219 145 228.5 250	95.1974 250.5 142.5 230 245.3 122.5
e Kitta 1961 Inder 1262 e Kitta 1962 Inder 122,5 e Kitta 1962 Inder 128,5 e Kitta 1965 Inder 128,5 e Kitta 1966 Inder 118,6 e Kitta 1967 Inder 118,6 e Kitta 1967 Inder 118,8	270.5 278.5 288.5 287.5 287 287	250 270 259.5 254 315 277 278.5
TEN-MARKY Hitjanchwut oid, shares reg. British Bank bearer Leumi "A" ord, stock sal Morty, Bank ord, shares bearer Dev. & Morty, Bank ord, shares ing Morty, Bank "B" ord sh. shing Morty, Bank "B" ord sh. k ord, shares reg. Cold, Stor, & Suppl. IL 10 a Pal. Investments ord, sh. reg. IL 18 h. si Lend Development ord, sh. reg. IL 18 h.	209.5 201.5	272.5 223 344 260 251.5 265 126.5 127.5 227 35.1 115 145 147.5 176 101.
O. ord. reg. shares ch toenicia 8% ord. peni. part. beares riban Israel Papper Mills ir Investment bearer in hivestment Ltd. bearer Investments from Clore Maver Corp. reg. IL 18 ount Bank Inv. bearer it Bank Investment ord. abarer ort Bank Investment industries bita Ltd. ard. shares pidot ord. shares reg. J.C. 10% conv. deb. 10% onv. deb.	232.5 439 312 222 195 101 110.5 242 223 223 20 178 36.5 37 5.4230/50 2.006/70 2.	131.5 450 111.5 228 4 200.5 468.7 248.7 248.7 248.7 250.5 248.7 250.5 25

I'ENDENZ AM GESTRIGEN BOUSENMARKI libermittelt durch die Wertpapierebleilung der Japher

K - Nur Känfer - Nur Verkäufes

Dollar Bonds

Index Bonds Attles:

— Nr. 109 —

TAGESZEITUNG IN DEUISCHER SPRACHE ment- und Anzeigenahteilung: 1el. 32675 Abounement fel-Aviv: Let. 724881 Redaktion: fel. 30014 Nacht-Redaktion at 17.30 Uhr, 1st. 32675 Tel-Aviv, Harakewet Str. 52

fertiggestellt.

Im Rahmen der Erweiterung des Elternheimes in Rechowot und Verbesserung der Dienstleistungen wird in Kürze der Bau eines zusätzlichen Flügels

Im neuen Flügel befinden sich 14 Zimmer mit anschliessendem Bad und WC, Zentralheizung u.v.m.

Die Einschreibung hat begonnen. Nähere Einzelheiten in der Amamit-Krankenkasse, Rechowot, Benjaminstr. 23. Tel. 955328, 951047

SCHLUSS MIT DEM NACHTLEBEN

